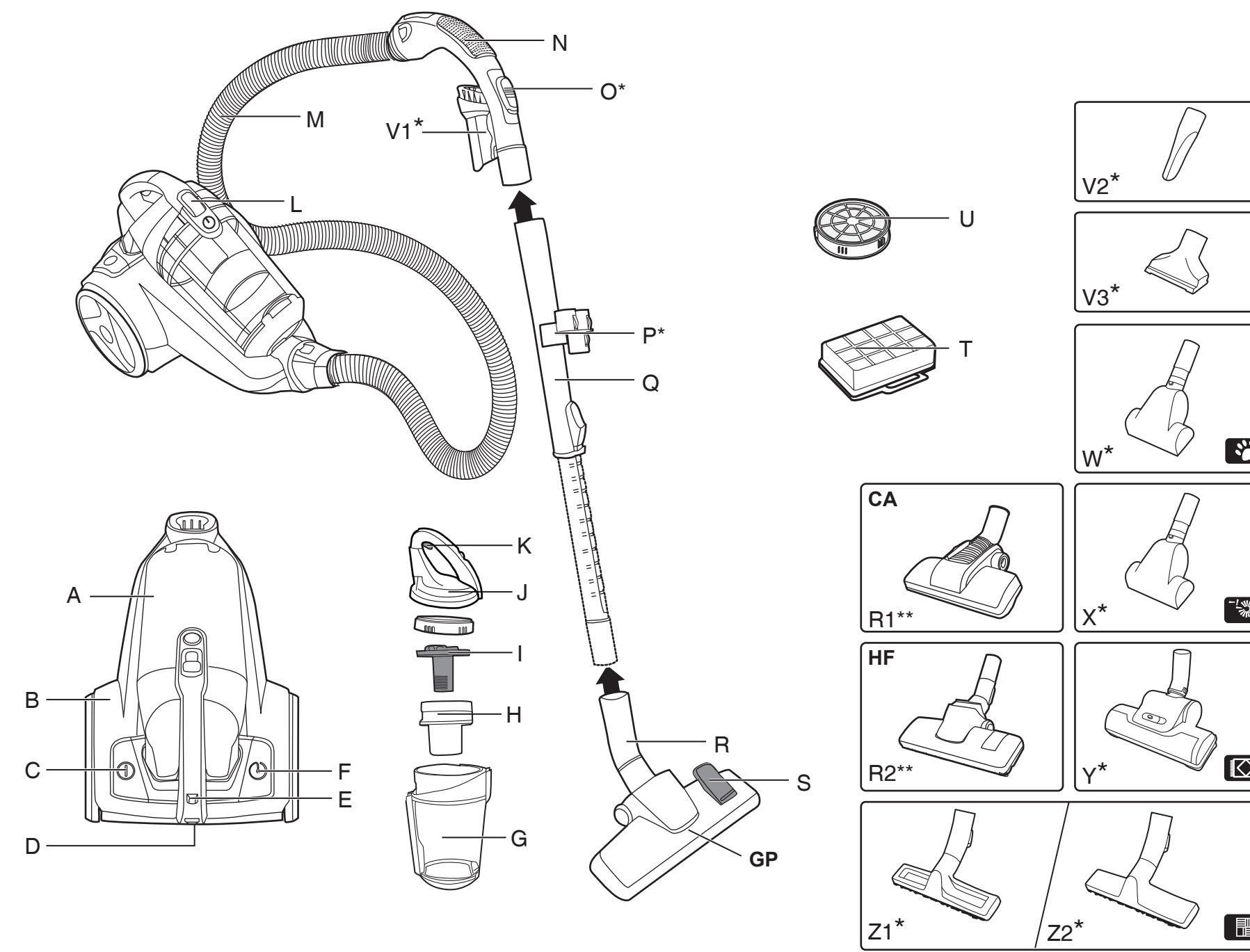


HOOVER



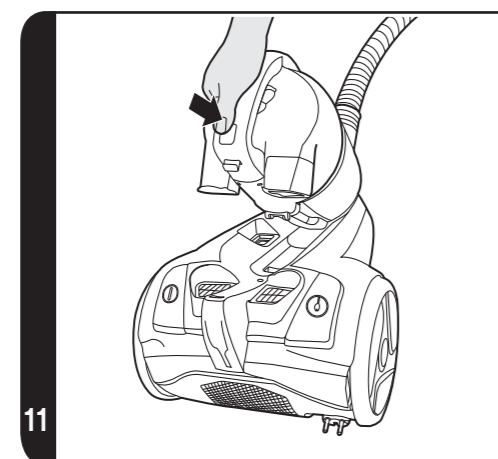
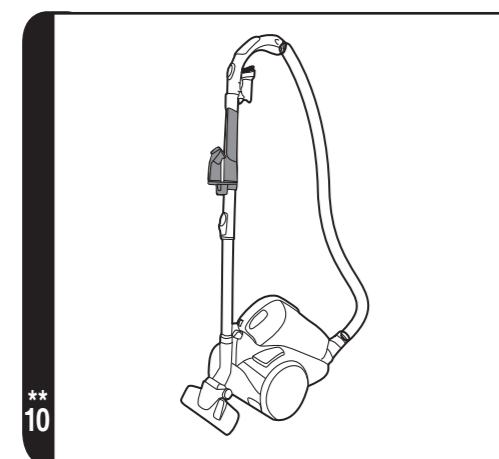
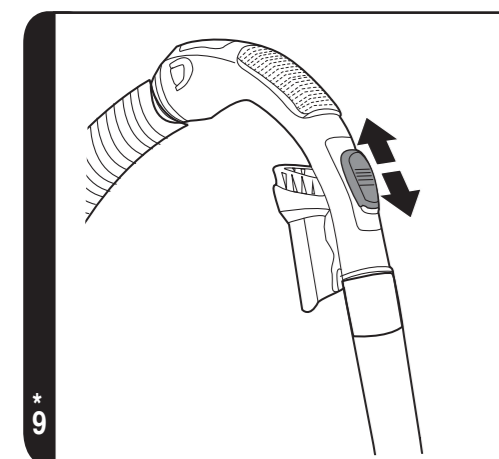
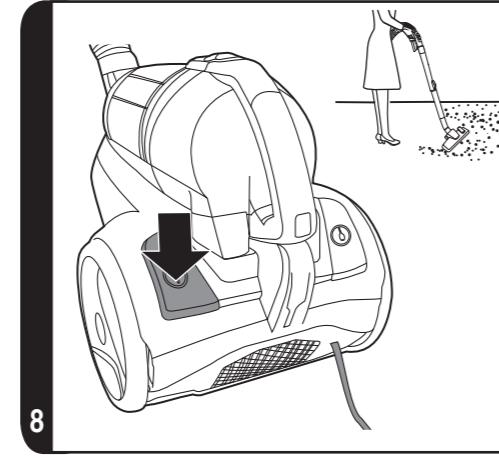
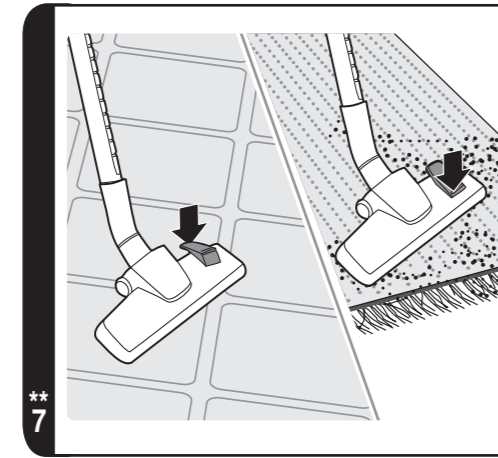
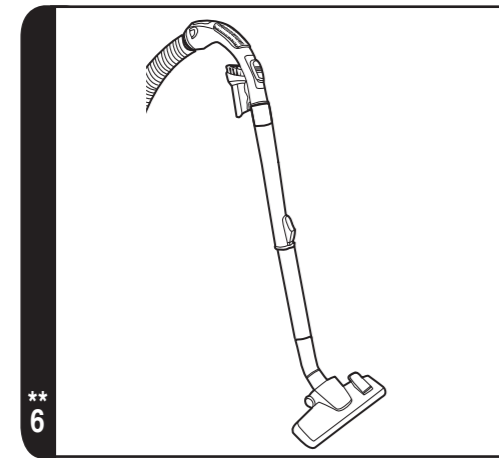
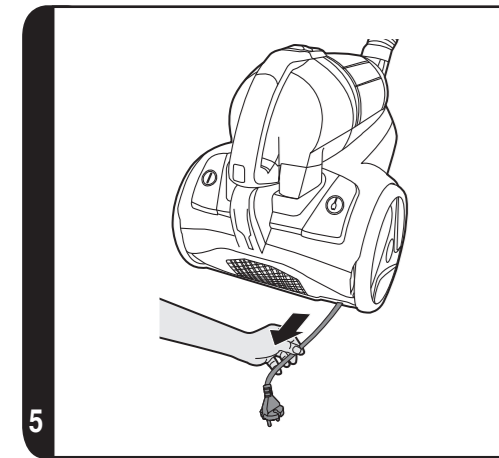
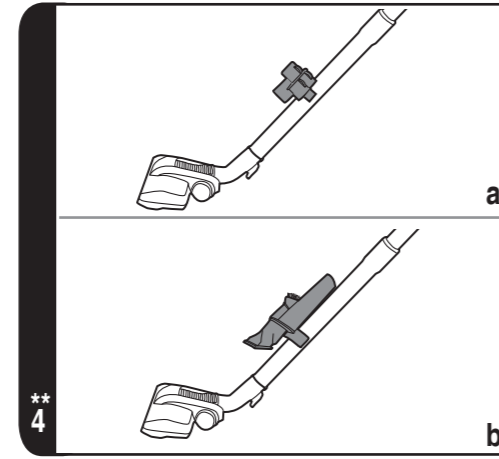
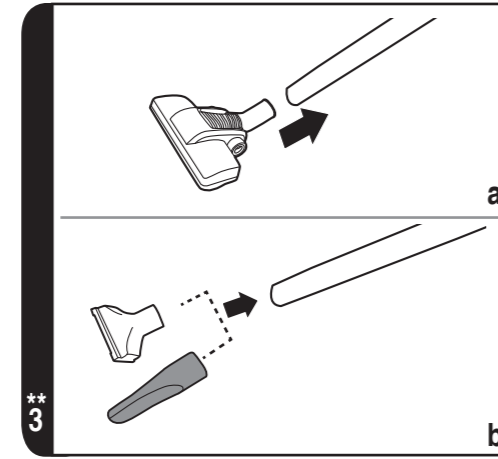
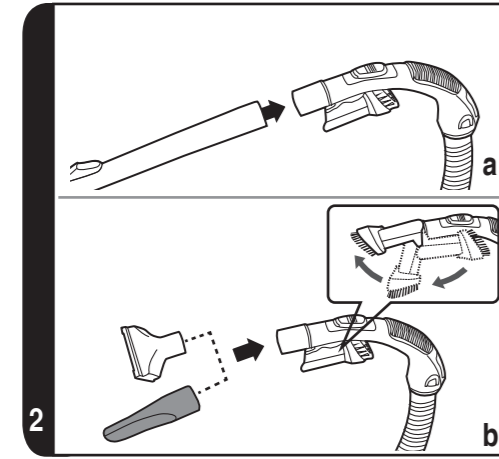
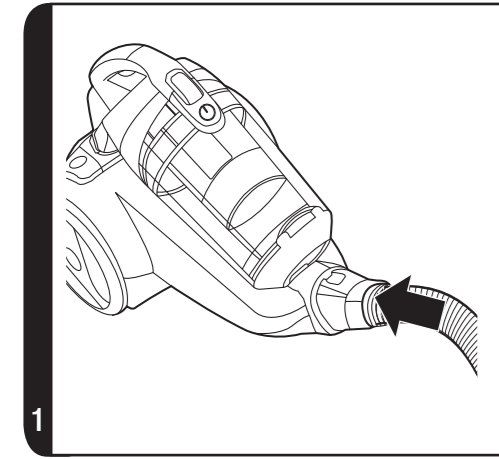
USER MANUAL (GB)P 01
 MANUEL D'UTILISATION (FR)P 04
 BEDIENUNGSANLEITUNG (DE)P 08
 MANUALE ISTRUZIONI (IT)P 12
 GEBRUIKERSHANDLEIDING (NL)P 16
 MANUAL DE INSTRUÇÕES (PT)P 19
 MANUAL DE INSTRUCCIONES (ES)P 23
 BRUGERVEJLEDNING (DK)P 27
 BRUKSANVISNING (NO)P 30
 INSTRUKTIONSMANUAL (SE)P 34
 KÄYTTÖOHJE (FI)P 37
 ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ (GR)P 41
 РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ (RU)P 45
 INSTRUKCJA OBSŁUGI (PL)P 49
 NÁVOD K OBSLUZE (CZ)P 53
 UŽÍVATEĽSKÝ MANUÁL (SK)P 56
 HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ (HU)P 60
 KULLANIM KILAVUZU (TR)P 63



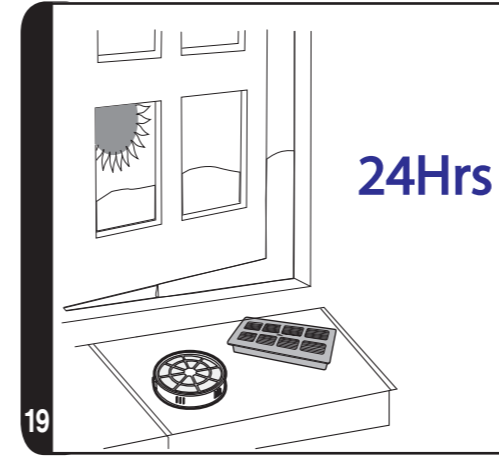
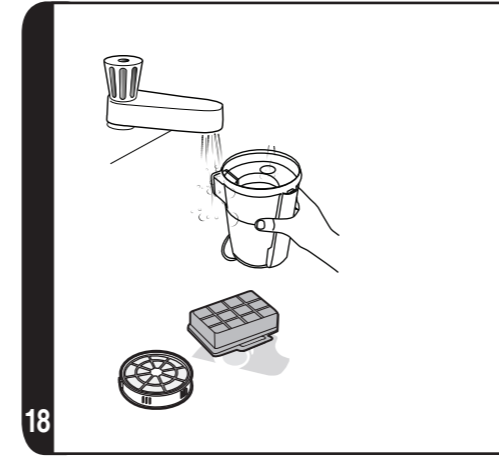
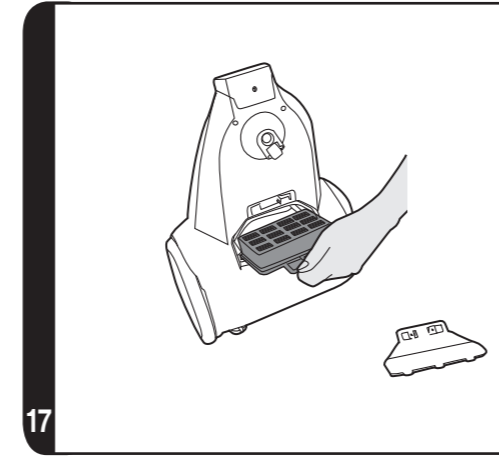
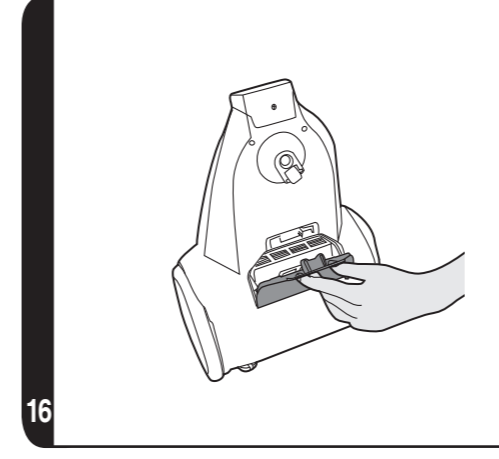
* Certain models only ** Certain models only, nozzles may vary according to model

PRINTED IN P.R.C.
48016773/01





* Certain models only ** Certain models only, nozzles may vary according to model



* Certain models only ** Certain models only, nozzles may vary according to model





INSTRUCTIONS FOR SAFE USE

This appliance should only be used for domestic cleaning, as described in this user guide. Please ensure that this guide is fully understood before operating the appliance.

Do not leave the appliance plugged in. Always switch off and remove the plug from the socket after use, or before cleaning the appliance or any maintenance task.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

If the power cord is damaged stop using the appliance immediately. To avoid a safety hazard, an authorised HOOVER service engineer must replace the power cord.

Keep hands, feet, loose clothing and hair away from rotating brushes.

Use only attachments, consumables or spares recommended or supplied by HOOVER.

Static electricity: Some carpets can cause a small build up of static electricity. Any static discharge is not hazardous to health.

Do not use your appliance out of doors or on any wet surface or for wet pick up.

Do not pick up hard or sharp objects, matches, hot ashes, cigarette ends or other similar items.

Do not spray with or pick up flammable liquids, cleaning fluids, aerosols or their vapours.

Do not run over the power cord when using your appliance or remove the plug by pulling on the power cord.

Do not continue to use your appliance if it appears faulty.


HOOVER service: To ensure the continued safe and efficient operation of this appliance we recommend that any servicing or repairs are only carried out by an authorised HOOVER service engineer.

Do not stand on or wrap the cord around arms or legs when using your appliance.

Do not use the appliance to clean animals or people.

Do not position the appliance above you when cleaning the stairs.

The Environment

The symbol on this appliance indicates that this appliance may not be treated as household waste. Instead it must be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Disposal must be carried out in accordance with local environmental regulations for waste disposal.  For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this appliance, please contact your local city office, your household and waste disposal service or the shop where you purchased the appliance.

 This appliance complies with the European Directives 2006/95/EC, 2004/108/EC and 2011/65/EU.

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, UK

GETTING TO KNOW YOUR CLEANER

- | | |
|-----------------------------------|--|
| A. Dust Bin Assembly | Q. Telescopic Tube |
| B. Cleaner Main Body | R. Carpet and Floor nozzle (GP)** |
| C. On/Off Pedal | Q1. Carpet Nozzle (CA)** |
| D. Park Slot | Q2. Hard Floor Nozzle (HF)** |
| E. Dust Bin Release Button | S. Floor Type Selector Pedal |
| F. Cord Reel Pedal | T. Exhaust Filter |
| G. Dust Bin | U. Pre-motor Filter |
| H. Cyclone Body | V1. Dusting Brush* |
| I. Vortex Finder (Metallic Red) | V2. Crevice Tool* |
| J. Dust Bin Lid | V3. Furniture nozzle* |
| K. Dust Bin Flap Release Trigger | W. Pet Hair Remover Mini Turbo Nozzle* |
| L. Dust Bin Lid Release Button | X. Allergen Remover Mini Turbo Nozzle* |
| M. Hose | Y. Grand Turbo Nozzle* |
| N. Hose Handle | Z1. Parquet Nozzle* |
| O. Suction Regulator* | Z2. Parquet Extra Nozzle* |
| P. Accessory holder* | |

ASSEMBLING YOUR CLEANER

Remove all components from the packaging.

1. Connect the hose to the cleaner main body, ensuring it clips and locks into position. To release: simply press the button on the hose end and pull. **[1]**
2. Connect the hose handle to the end of the extension tube upper **[2a]**, or accessories if required. **[2b]**
3. Connect the extension tube lower to the carpet or floor nozzle **[3a]** or accessories if required. **[3b]**
4. The cleaning accessory tools can be stored after use on the underside of the extension tube, using the accessory holder provided. **[4]**

USING YOUR CLEANER

1. Extract power cord and plug it into the power supply. Do not pull the cord beyond the red marker. **[5]**
2. Adjust the telescopic tube to the desired height by moving the telescopic release button up and raise or lower the handle to the most comfortable cleaning position. **[6]**
3. Carpet & Floor Nozzle. Press the floor type selector Pedal on the nozzle **[7]** to select the ideal cleaning mode for the floor type.
Hard Floor – Brushes are lowered to protect the floor.
Carpet – Brushes are raised for the deepest clean.
4. Switch the cleaner on by pressing the on/off Pedal on the cleaner main body. **[8]**
5. Adjust the suction regulator on the handle to the desired level. **[9]**
6. Switch off at the end of use by pressing the on/off Pedal. Unplug and press the cord reel pedal **[F]** to wind the power cord back into the cleaner.

*Certain Models Only ** Certain models only, nozzles may vary according to model

Parking and Storage Section

The tube can be parked on back of the cleaner for storage or temporary storage while in use. **[10]**

ACCESSORIES

To obtain the best performance and energy efficiency #1 it is recommended that the correct nozzles are used for the main cleaning operations. These nozzles are indicated in the diagrams by the letters **GP**, **HF** or **CA**.

A nozzle type **GP** can be used to clean both carpet and hard floor.

A nozzle type **HF** is suitable for use only on hard floor.

A nozzle of type **CA** is suitable for use only on carpet.

The other nozzles are accessories for specialist cleaning tasks and are recommended for occasional use only.

It is important to note that this vacuum cleaner is supplied with an Energy Label as required by European Regulation (EU) 665/2013.

If the label shows a red prohibition circle on the left covering the carpet symbol, then this indicates that the vacuum cleaner is not suitable use for on carpets.

If the label shows a red prohibition circle on the right covering the hard floor symbol, then this indicates that the vacuum cleaner is not suitable for use on hard floors.

#1 NOTE: Dust pick up ability carpet, dust pick up ability hard floor, and energy efficiency is in accordance with Commission Regulations (EU) 665/2013 and (EU) 666/2013.

All accessories can be fitted to the end of the hose handle or to the end of the fixed tube (except for dusting brush).

The Crevice Nozzle and Furniture nozzle are stored on the tube, while the Dusting brush is stored underneath the hose handle.

- **Crevice Nozzle *** – For corners and hard to reach areas.
 - **Dusting Brush *** – For bookshelves, frames, keyboards and other delicate areas.
 - **Furniture Nozzle *** – For soft furnishings and fabrics.
 - **C&F Nozzle:** For carpet and hard floors.
 - **Parquet Nozzle*** – For parquet floors and other delicate floors.
 - **Grand Turbo Nozzle*** – Use the turbo nozzle for deep cleaning on carpets.
 - **Pet Hair Remover Mini Turbo Nozzle*** – Use the mini turbo nozzle on stairs or for deep cleaning on textile surfaces and other hard to clean areas.
 - **Allergen Remover Mini Turbo Nozzle*** – Use the mini turbo nozzle on stairs or for deep cleaning on textile surfaces and other hard to clean areas.
- IMPORTANT:** Do not use mini turbo nozzles on rugs with long fringes, animal hides and carpet pile deeper than 15mm. Do not keep the nozzle stationary while the brush is rotating.

CLEANER MAINTENANCE

Emptying the Dust Bin

When the dust reaches the max level indicator in the bin, empty the dust bin.

IMPORTANT: To maintain optimum performance do not allow the dust above the max level indicator.

1. Turn off the cleaner with the main switch and unplug the power cable.
2. Press the dust bin lid release button and remove the dust bin assembly from the cleaner. [11]
3. Hold the dust bin with one hand and press the dust bin flap release trigger. [14]
4. Close the dust bin flap and refit to the cleaner main body.

Cleaning the washable filters

The cleaner is fitted with a blue filter pack. To maintain optimum cleaning performance regularly remove the filters and tap against the side of the bin to release dust. The filters should be washed every 5 bin empties or when the filter has excessive dust level.

IMPORTANT: All bagless cleaners require regular filter cleaning. Failure to clean your filters may result in air blockage, overheating and product failure. This may invalidate your guarantee.

IMPORTANT: Regularly check and maintain the filters.

IMPORTANT: Always ensure the filter pack is fully dry before use.

To access the filter:

1. Press the dust bin lid release button and remove the dust bin assembly from the cleaner. [11]
2. Hold the dust bin with one hand and with the other hand press the dust bin lid release button to open the bin lid. [12]
3. Remove the pre-motor filter located in the bin lid. [15]
4. Gently tap and wash the pre-motor filter. Do not use hot water or detergents. Remove excess water from the filter and leave to dry fully before re-using. [18,19]
5. Reassemble the pre-motor filter to the dust bin lid once fully dry and refit to the cleaner.

IMPORTANT: Do not use the product without the filter pack fitted.

To access the exhaust filter:

1. Unlock the exhaust filter door by pressing two buttons and pulling outward from main cleaner. [16]
2. Remove the filter pack from recess by pulling the ring-pull of exhaust filter. [17]
3. Gently tap and wash the filter unit. Do not use hot water or detergents. Remove excess water from the filter and leave to dry fully before using. [18,19]
4. Reassemble the Filter pack once it is fully dry and refit to the cleaner by inserting it back into the location and pushing it fully home.
5. Lock the exhaust filter cover by pressing the edge which has the clips, you will hear a click once the exhaust filter door fits into place.

IMPORTANT: Do not use the product without the filter pack fitted.

Cleaning the dust bin / separation unit

This cleaner uses a separation system unique to Hoover. If necessary the separation unit can be disassembled from the dust bin and cleaned.

1. Press the dust bin lid release button and remove the dust bin assembly from the cleaner. [11]
2. Hold the dust bin with one hand and with the other hand press the dust bin lid release button to open the dust bin lid. [12]
3. Remove the Vortex Finder (Red) from the cyclone body. [13]
4. Remove the cyclone body from the dust bin. [14]
5. If necessary, use a cloth to remove excessive dust from the red vortex finder and the cyclone body surface. [13]
6. Place the dust bin under the tap. [18] Rinse with lukewarm water. Wash internal surfaces of the dust bin with water only. DO NOT use soap detergents to wash the internals of the dust bin.
7. Reassemble the internal component to the dust bin, ensuring all components are dry.
8. Close over the dust bin lid and refit dust bin assembly to cleaner.

Removing a blockage

1. Check if the dust bin is full. If so refer to 'Emptying the dust bin.'
2. If the dust bin is empty but suction is still low:
 - A. Do the filters need cleaning? If so refer to 'Cleaning the washable filters'.
 - B. Check if there is any other blockage in the system - Use a rod or pole to remove any blockage from the extension tube or flexible hose.
 - C. Check if pre-motor filter is fitted.
 - D. Check if the separation unit needs to be cleaned. Refer to 'Cleaning the separation unit.'

USER CHECKLIST

Should you have a problem with the product, complete this simple user checklist before calling your local Hoover service.

- Is there a working electricity supply to the cleaner? Please check with another electrical appliance.
- Is the dust bin over-filled? Please refer to 'Cleaner Maintenance'.
- Is the filter blocked? Please refer to 'Cleaner Maintenance'.
- Is the hose or nozzle blocked? Please refer to 'Removing a blockage from the system'.
- Has the cleaner overheated? If so, it will take approximately 30 minutes to automatically reset.

IMPORTANT INFORMATION

Hoover spares and Consumables

Always replace parts with genuine Hoover spares. These are available from your local Hoover dealer or direct from Hoover. When ordering parts always quote your model number.

Pre Motor & Exhaust Filter Kit (2l)	U52	35601650
Pre Motor & Exhaust Filter Kit (4l)	U53	35601651
Complete Flexible Hose	D204E	35601652
Carpet & Floor Nozzle	G227EE	35601653
Carpet Extra Nozzle	G228EE	35601654
Parquet Extra Nozzle	G89PC	35600659
Pet Hair Remover Nozzle	J51	35601163

Hoover Service

Should you require service at any time, please contact your local Hoover Service Office.

Quality

BSI ISO 9001: Hoover's factories have been independently assessed for quality. Our products are made using a quality system which meets the requirements of ISO 9001.

Your Guarantee

The guarantee conditions for this appliance are as defined by our representative in the country in which it is sold. Details regarding these conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

Subject to change without notice.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ D'UTILISATION

Cet appareil ne doit être utilisé que pour un nettoyage domestique, conformément à ce guide d'utilisation. Veuillez vous assurer que ces instructions sont parfaitement comprises avant d'utiliser l'appareil.

Ne laissez pas l'appareil branché. Eteignez et débranchez toujours l'appareil après l'avoir utilisé, ou avant de le nettoyer ou de procéder à son entretien.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou n'ayant pas d'expérience ou de connaissances en la matière. Ces dernières doivent recevoir des instructions sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprendre les risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne devraient pas être effectués par des enfants sans supervision.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil. Pour éviter les risques d'accident, un réparateur HOOVER agréé doit remplacer le cordon d'alimentation.

Maintenez les mains, pieds, vêtements lâches et cheveux à distance des brosses rotatives.

N'utilisez que les accessoires, consommables ou pièces détachées recommandés ou fournis par HOOVER.

Électricité statique : Certains tapis/moquettes peuvent entraîner une petite accumulation d'électricité statique. Les décharges d'électricité statique ne sont pas dangereuses pour la santé.

N'utilisez pas votre appareil à l'extérieur, sur une surface humide ou pour un ramassage humide.

N'aspirez pas d'objets durs ou tranchants, d'allumettes, de cendres chaudes, de mégots de cigarettes ou d'autres objets similaires.

Ne pulvérisez ou n'aspirez pas des liquides inflammables, des produits d'entretien liquides, des aérosols ou leurs vapeurs.

Ne marchez pas sur le cordon d'alimentation lorsque vous utilisez votre appareil et ne débranchez pas la fiche en tirant sur le cordon d'alimentation.

Ne continuez pas à utiliser votre appareil s'il semble défectueux.

Service HOOVER : Pour assurer l'utilisation sûre et efficace de cet appareil, nous recommandons de n'en confier l'entretien ou les réparations qu'à un réparateur HOOVER agréé.

Ne marchez pas sur le cordon d'alimentation ou ne l'enroulez pas sur vos bras ou vos jambes quand vous utilisez l'appareil.

N'utilisez pas l'appareil sur des personnes ou des animaux.

Lors du nettoyage des escaliers, ne placez pas l'appareil dans une position plus haute que la vôtre.

Environnement

Le symbole figurant sur cet appareil indique qu'il ne peut pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Vous devez le déposer dans un centre de recyclage des déchets électriques et électroniques. La mise au rebut doit être effectuée conformément à la réglementation locale en matière de déchets. Pour obtenir des compléments d'information sur le traitement, la récupération et le recyclage de cet appareil, veuillez contacter votre municipalité, le service local d'élimination des ordures ménagères ou le revendeur de l'appareil.



CE Cet appareil est conforme aux Directives européennes 2006/95/CE, 2004/108/CE et 2011/65/UE.

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, UK

CONNAITRE VOTRE ASPIRATEUR

- | | |
|--|--|
| A. Ensemble de bac à poussière | Q. Tube télescopique |
| B. Corps principal du nettoyeur vapeur | R. Brosse pour moquette et sol dur (GP)** |
| C. Pédale de marche/arrêt | Q1. Brosse pour moquette (CA)** |
| D. Position Parking | Q2. Suceur pour sol dur (HF)** |
| E. Bouton de verrouillage du bac à poussière | S. Sélecteur de type de sol |
| F. Pédale d'enroulement du cordon | T. Filtre d'évacuation |
| G. Cuve à poussière | U. Filtre pré-moteur |
| H. Corps de cyclone | V1. Brosse meuble* |
| I. Détecteur Vortex (Rouge) | V2. Suceur plat* |
| J. Volet du bac à poussière | V3. Brosse à meubles* |
| K. Déclencheur d'échappement du volet du bac à poussière | W. Mini turbobrosse pour élimination des poils d'animaux domestiques* |
| L. Bouton de verrouillage du volet du bac à poussière | X. Mini turbobrosse pour élimination des poils d'animaux domestiques, limitant la prolifération des bactéries* |
| M. Tuyau | Y. Super turbobrosse* |
| N. Poignée de flexible | Z1. Brosse parquet* |
| O. Variateur d'aspiration* | Z2. Brosse pour parquet Extra* |
| P. Porte-accessoires* | |

MONTAGE DU NETTOYEUR

Sortez tous les composants de l'emballage.

- Raccordez le flexible à l'aspirateur en veillant à ce qu'il se fixe bien et se verrouille correctement. Pour le détacher : il suffit d'appuyer sur le bouton du tuyau et de tirer. **[1]**
- Connectez la poignée du tuyau à l'extrémité supérieure du tube de rallonge [2a], ou aux accessoires, si nécessaire. **[2b]**
- Connectez le tube de rallonge inférieur à la brosse moquette ou sol [3a] ou aux accessoires, si nécessaire. **[3b]**
- Les outils accessoires de nettoyage peuvent être rangés après l'utilisation sur la partie inférieure du tube de rallonge, à l'aide du porte-accessoires prévu. **[4]**

UTILISATION DE L'APPAREIL

- Sortez le cordon d'alimentation et branchez-le sur la prise d'alimentation. Ne sortez pas le cordon au-delà du repère rouge. **[5]**
- Réglez le tube télescopique à la hauteur désirée en poussant vers le haut le bouton de réglage du tube (M) et réhaussez ou abaissez la poignée au niveau le plus confortable pour vous. **[6]**
- Brosse moquette et sol dur. Appuyez sur la pédale de la brosse **[7]** pour sélectionner le mode d'aspiration idéal pour le type de sol.
Sol dur – Les brosses sont baissées pour protéger le sol.
Moquette – Les brosses sont relevées pour un nettoyage en grande profondeur.
- Allumez l'aspirateur en appuyant sur la pédale de marche/arrêt placé sur le corps principal de l'aspirateur. **[8]**

*Sur certains modèles uniquement

** Sur certains modèles uniquement, les brosses peuvent varier selon le modèle.

5. Réglez le variateur d'aspiration sur la poignée au niveau désiré. [9]
6. Eteignez l'aspirateur après utilisation en appuyant sur la pédale de marche/arrêt. Débranchez l'aspirateur et enroulez le cordon d'alimentation dans l'aspirateur en appuyant sur la pédale d'enroulement du cordon [F].

Section parking et rangement

Le tube peut être mis en position « parking » pour rangement ou rangement temporaire pendant l'utilisation. [10]

ACCESSOIRES

Pour obtenir la meilleure performance et efficacité énergétique#1, il est conseillé d'utiliser les bonnes brosses pour les principales opérations de nettoyage. Ces brosses sont indiquées dans les diagrammes par les lettres **GP**, **HF** ou **CA**.

Le type de brosse **GP** peut être utilisé pour nettoyer la moquette et le sol dur.

Le type de brosse **HF** n'est adapté que pour les sols durs.

Le type de brosse **CA** n'est adapté que pour les moquettes.

Les autres brosses sont des accessoires pour les tâches de nettoyage spécialisées et sont conseillées pour des usages occasionnels uniquement.

Il est important de souligner que cet aspirateur est fourni avec une étiquette énergétique comme l'exige la réglementation européenne (UE) 665/2013.

Si l'étiquette présente un cercle d'interdiction rouge à gauche et recouvre le symbole de moquette, cela signifie qu'il n'est pas approprié d'utiliser l'aspirateur sur des moquettes.

Si l'étiquette présente un cercle d'interdiction rouge à droite et recouvre le symbole de sol dur, cela signifie qu'il n'est pas approprié d'utiliser l'aspirateur sur des sols durs.

#1 REMARQUE : Performance de dépoussiérage sur moquette, performance de dépoussiérage sur sol dur et efficacité énergétique en conformité à la réglementation de la Commission (UE) 665/2013 et (UE) 666/2013.

Tous les accessoires peuvent être ajustés à l'extrémité de la poignée du tuyau ou à l'extrémité du tube fixe (excepté la brosse meuble).

La brosse plate et la brosse à meubles sont rangés sur le tube, alors que la brosse à dépoussiérer est rangée sous la poignée du flexible.

- **Petite brosse *** – Pour coins et endroits difficiles d'accès.
- **Brosse meuble *** – Pour étagères, cadres, claviers et autres surfaces délicates.
 - **Petit suceur *** – Pour meubles et tissus d'ameublement.
- **Brosse C&F** : Pour les tapis et sols durs.
- **Brosse parquet*** – Pour parquets et autres sols délicats.
- **Super turbobrosse*** – Pour le nettoyage en profondeur des moquettes.
- **Mini turbobrosse pour élimination des poils d'animaux domestiques*** – Mini turbo brosse pour escaliers ou nettoyage en profondeur des surfaces textiles et autres surfaces difficiles à aspirer.

*Sur certains modèles uniquement

** Sur certains modèles uniquement, les brosses peuvent varier selon le modèle.

- **Mini turbobrosse pour élimination des poils d'animaux domestiques, limitant la prolifération des bactéries*** – Mini turbo brosse pour escaliers ou nettoyage en profondeur des surfaces textiles et autres surfaces difficiles à aspirer.

IMPORTANT : N'utilisez pas les suceurs mini turbo sur les tapis à franges longues, les peaux d'animaux ou les moquettes à poils de plus de 15 mm de longueur. Ne pas laisser la brosse tourner sur place.

ENTRETIEN DE L'ASPIRATEUR

Vider le bac de poussière

Lorsque la poussière atteint le repère de niveau maximum, videz le bac à poussière.

IMPORTANT : Afin de maintenir la performance optimale de l'appareil, ne laissez pas la poussière s'accumuler au-delà du niveau maximum.

1. Arrêtez l'aspirateur à l'aide de l'interrupteur principal et débranchez le câble d'alimentation.
2. Appuyez sur le bouton de déverrouillage du volet du bac à poussière et retirez l'ensemble de bac à poussière de l'aspirateur. [11]
3. Tenez le bac à poussière d'une main et appuyez sur le déclencheur d'échappement du volet du bac à poussière. [14]
4. Fermez le volet du bac à poussière et remettez-le sur le corps principal de l'aspirateur.

Nettoyage des filtres lavables

L'aspirateur est pourvu d'un jeu de filtres bleus. Pour une performance optimale d'aspiration, retirez régulièrement les filtres et les tapoter contre le côté du bac pour décoller la poussière. Les filtres doivent être lavés après avoir vidé 5 fois le bac à poussière ou lorsqu'ils sont encrassés.

IMPORTANT : Tous les aspirateurs sans sac nécessitent un nettoyage régulier du filtre. Un défaut de nettoyage des filtres peut entraîner un blocage d'air, une surchauffe et un défaut du produit. Ceci peut annuler votre garantie.

IMPORTANT : Contrôlez et entretenez régulièrement les filtres.

IMPORTANT : Veillez toujours à ce que le jeu de filtre soit bien sec avant utilisation.

Pour accéder au filtre :

1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage du volet du bac à poussière et retirez l'ensemble de bac à poussière de l'aspirateur. [11]
2. Tenez le bac à poussière d'une main et avec l'autre main, appuyez sur le bouton de verrouillage du volet du bac à poussière pour ouvrir le volet du bac. [12]
3. Retirez le filtre pré-moteur placé sur le volet du bac. [15]
4. Tapotez doucement et lavez le filtre pré-moteur. N'utilisez pas d'eau chaude ou de détergents. Éliminez l'excédent d'eau du filtre et laissez-le sécher complètement avant de le réutiliser. [18,19]
5. Remontez le filtre pré-moteur sur le volet du bac à poussière une fois qu'il est entièrement sec et remettez-le sur l'aspirateur.

IMPORTANT : N'utilisez pas l'aspirateur sans les filtres.

Pour accéder au filtre sortie moteur :

1. Débloquez la porte du filtre d'évacuation en appuyant sur deux boutons et en tirant vers l'extérieur à partir de l'aspirateur principal. **[16]**
2. Retirez le jeu de filtre de son logement en tirant le dispositif d'ouverture facile du filtre d'évacuation. **[17]**
3. Tapotez doucement et lavez l'unité de filtre. N'utilisez pas d'eau chaude ou de détergents. Éliminez l'excédent d'eau du filtre et laissez-le sécher complètement avant de l'utiliser. **[18,19]**
4. Remontez le jeu de filtre une fois qu'il a entièrement séché et remettez-le sur l'aspirateur en le réinsérant en place et en le poussant pour qu'il entre complètement dans son logement.
5. Verrouillez le couvercle du filtre d'évacuation en appuyant sur le bord qui dispose des fixations ; vous entendrez un déclic une fois que la porte du filtre d'évacuation se mettra en place.

IMPORTANT : N'utilisez pas l'aspirateur sans les filtres.

Nettoyage de le bac à poussière/de l'unité de séparation

Cet aspirateur dispose d'un système de séparation unique à Hoover. Si nécessaire, vous pouvez démonter l'unité de séparation du bac à poussière pour la nettoyer.

1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage du volet du bac à poussière et retirez l'ensemble de bac à poussière de l'aspirateur. **[11]**
2. Tenez le bac à poussière d'une main et avec l'autre main, appuyez sur le bouton de verrouillage du volet du bac à poussière pour ouvrir le volet du bac à poussière. **[12]**
3. Retirez le détecteur Vortex (rouge) du corps de cyclone. **[13]**
4. Retirez le corps de cyclone du bac à poussière. **[14]**
5. Si nécessaire, utilisez un chiffon pour retirer l'excès de poussière de détecteur Vortex rouge et de la surface du corps de cyclone. **[13]**
6. Placez le bac à poussière sous le robinet. **[18]** Rincez à l'eau tiède. Nettoyez les surfaces internes du bac à poussière avec de l'eau uniquement. N'UTILISEZ EN AUCUN CAS un détergent pour nettoyer l'intérieur du bac à poussière.
7. Remontez le composant interne sur le bac à poussière, tout en vous assurant que tous les composants sont secs.
8. Fermez le volet du bac à poussière et remettez l'ensemble de bac à poussière sur l'aspirateur.

Élimination d'une obstruction

1. Vérifiez si le bac à poussière est plein. Si c'est le cas, voir « Pour vider le bac à poussière ».
2. Si le bac à poussière est vide mais que l'aspirateur aspire mal :
 - A. Les filtres ont-ils besoin d'être nettoyés ? Si c'est le cas, voir « Pour nettoyer les filtres lavables ».
 - B. Vérifiez qu'il n'y ait pas de blocage à un autre endroit du système. - Si les obstructions sont dans le tube de rallonge, le flexible ou encore la brosse, enlevez-les à l'aide d'une tige.
 - C. Vérifiez que le filtre de protection du moteur est en place.
 - D. Vérifiez si l'unité de séparation doit être nettoyée. Consultez la section "Nettoyage du séparateur".

*Sur certains modèles uniquement

** Sur certains modèles uniquement, les brosses peuvent varier selon le modèle.

LISTE DE CONTRÔLE UTILISATEUR

En cas de problèmes avec l'appareil, effectuez les vérifications de la liste de vérifications avant d'appeler le service après-vente Hoover.

- L'aspirateur est-il alimenté en électricité ? Veuillez vérifier la prise utilisée avec un autre appareil électrique.
- Le bac à poussière est-il saturé ? Veuillez vous reporter à « Entretien de l'aspirateur ».
- Le filtre est-il encrassé ? Veuillez vous reporter à « Entretien de l'aspirateur ».
- Le tube ou le flexible est-il bouché ? Veuillez vous reporter à « Pour éliminer une obstruction ».
- L'aspirateur a-t-il surchauffé ? Si c'est le cas, il lui faudra environ 30 minutes pour se réinitialiser automatiquement.

INFORMATIONS IMPORTANTES

Pièces détachées et consommables Hoover

Toujours remplacer les pièces par des pièces détachées de la marque Hoover. Celles-ci sont disponibles auprès de votre revendeur Hoover. Lors de la commande de pièces, veuillez toujours préciser le numéro de votre modèle.

Kit filtre pré-moteur et sortie moteur (2l)	U52	35601650
Kit filtre pré-moteur et sortie moteur (4l)	U53	35601651
Flexible complet	D204E	35601652
Brosse moquette et sol dur	G227EE	35601653
Brosse Extra pour moquette	G228EE	35601654
Brosse pour parquet Extra	G89PC	35600659
Brosse pour élimination des poils d'animaux domestiques	J51	35601163

Service Hoover

Pour toute intervention à tout moment, veuillez contacter le service après-vente Hoover le plus proche.

Qualité

BSI ISO 9001: La qualité des usines Hoover a fait l'objet d'une évaluation indépendante. Nos produits sont fabriqués selon un système de qualité conforme à la norme ISO 9001.

Votre garantie

Les conditions de garantie de cet appareil sont définies par notre représentant dans le pays où il est vendu et peuvent être obtenues auprès de votre revendeur. Les détails concernant ces conditions peuvent être obtenues auprès du revendeur auprès duquel l'appareil a été acheté. La facture d'achat ou le reçu doivent être présentés pour toutes réclamations relevant des conditions de cette garantie.

Ces conditions peuvent être modifiées sans préavis.



HINWEISE FÜR DIE SICHERE BENUTZUNG

Dieses Gerät ist nur zum Gebrauch im Haushalt und nicht für gewerbliche Zwecke bestimmt. Sie sollten das Gerät ausschließlich gemäß den Angaben in dieser Bedienungsanleitung verwenden. Vor dem Gebrauch des Gerätes muss die vorliegende Bedienungsanleitung vollständig gelesen und verstanden worden sein.

Ziehen Sie den Netzstecker nach Gebrauch aus der Steckdose. Vor der Reinigung oder Wartung das Gerät stets ausschalten, den Netzstecker aus der Steckdose ziehen und abkühlen lassen.

Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren, sowie körperlich, geistig oder sensorisch behinderten Personen bzw. Personen ohne Erfahrung und Kenntnisse im Gebrauch nur unter Aufsicht oder unter Anleitung für die sichere Benutzung und den damit verbundenen Gefahren benutzt werden. Kinder sollten nicht unbeaufsichtigt mit dem Gerät spielen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nur unter Aufsicht ausgeführt werden.

Ist das Netzkabel beschädigt, darf das Gerät NICHT mehr benutzt werden. Im Falle eines Defektes darf das Netzkabel nur durch einen autorisierten HOOVER-Kundendiensttechniker ausgetauscht werden.

Hände, Füße, lose Kleidung und Haare von den rotierenden Bürsten fernhalten.

Verwenden Sie nur von HOOVER empfohlene oder gelieferte Zubehörteile, Verbrauchsmaterialien und Ersatzteile.

Statische Aufladung: Manche Teppiche können die Bildung statischer Elektrizität verursachen. Diese ist jedoch sehr gering und bei Entladung nicht gesundheitsschädlich.

Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien, auf nassen Oberflächen oder zur Aufnahme von feuchtem Schmutz.

Vermeiden Sie es, harte oder scharfe Gegenstände, Streichhölzer, heiße Asche, Zigarettenkippen oder Ähnliches aufzusaugen.

Niemals entzündliche Flüssigkeiten, Reinigungsmittel, Aerosole oder deren Dämpfe auf das Gerät sprühen oder damit aufsaugen.

Während des Saugens nicht über das Netzkabel fahren. Nicht am Kabel ziehen, um den Gerätestecker aus der Steckdose zu ziehen.

Stellen Sie die Verwendung des Gerätes ein, wenn ein Defekt am Gerät vermutet wird.

HOOVER-Kundendienst: Um auf Dauer den sicheren und effizienten Betrieb dieses Gerätes zu gewährleisten, empfehlen wir, Wartungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem zugelassenen HOOVER-Kundendienst durchführen zu lassen.

Treten Sie beim Gebrauch des Gerätes nicht auf das Netzkabel und wickeln es sich nicht um Arme oder Beine.

Benutzen Sie das Gerät nicht zur Reinigung von Menschen oder Tieren.

Positionieren Sie das Gerät bei der Reinigung von Treppen nicht oberhalb von Ihnen.

Umweltschutz

Das am Gerät angebrachte Symbol gibt an, dass dieses Gerät nicht als Hausmüll behandelt werden darf, sondern an einer entsprechenden Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten zu entsorgen ist. Die Entsorgung ist in Übereinstimmung mit allen geltenden Vorschriften für die umweltgerechte Abfallentsorgung vorzunehmen. Ausführlichere Informationen über die Müllbehandlung und das Recycling dieses Geräts erhalten Sie von der zuständigen Umweltbehörde, der Müllentsorgungsstelle Ihrer Kommune oder dem Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben.



CE Dieses Gerät erfüllt die Europäischen Richtlinien 2006/95/EG, 2004/108/EG und 2011/65/EG.

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, UK

GERÄTEBESCHREIBUNG

- | | |
|---|----------------------------------|
| A. Aufbau des Staubbehälters | Q. Rasterteleskoprohr |
| B. Gerätekorpus | R. Umschaltbare Bodendüse (GP)** |
| C. EIN-/AUS-Schalter | Q1. Teppichbodendüse (CA)** |
| D. Parkposition | Q2. Hartbodendüse (HF)** |
| E. Taste zur Entfernung des Staubbehälters | S. Bodenbelagswahlschalter |
| F. Fußtaste für automatische Kabelaufwicklung | T. Abluftfilter |
| G. Staubbehälter | U. Vormotorfilter |
| H. Zykloneinheit | V1. Möbelpinsel* |
| I. Vortex-Einheit (Rot) | V2. Fugendüse* |
| J. Staubbehälterdeckel | V3. Polsterdüse* |
| K. Entriegelungsknopf für Staubbehälterklappe | W. Miniturbodüse* |
| L. Taste zur Öffnung des Staubbehälterdeckels | X. Miniturbodüse* |
| M. Saugschlauch | Y. Turbobodendüse* |
| N. Handgriff | Z1. Parquet-Hartbodendüse* |
| O. Nebenluftregelung* | Z2. ParquetExtra-Hartbodendüse* |
| P. Zubehörhalter* | |

ZUSAMMENBAU DES GERÄTES

Nehmen Sie alle Teile des Gerätes aus dem Karton.

1. Befestigen Sie das eine Ende des Saugschlauches am Gerätekorpus, so dass es spürbar einrastet. Freigabe: Drücken Sie die Schlauchentriegelungstaste am Ende des Saugschlauches und ziehen den Schlauch heraus. [1]
2. Schließen Sie den Schlauchhandgriff oder bei Bedarf das Zubehör am oberen Ende vom Verlängerungsrohr an [2a]. [2b]
3. Schließen Sie das untere Ende vom Verlängerungsrohr [3a] an der Teppich- oder Bodendüse, oder bei Bedarf am Zubehör an. [3b]
4. Das Reinigungszubehör kann nach der Benutzung am unteren Teil vom Verlängerungsrohr mit dem mitgelieferten Zubehörhalter aufbewahrt werden. [4]

GEBRAUCH DES STAUBSAUGERS

1. Ziehen Sie das Netzkabel raus und schließen es an eine Steckdose an. Ziehen Sie das Kabel keinesfalls weiter, als bis zur roten Markierung heraus. [5]
2. Stellen Sie das Teleskoprohr auf die gewünschte Höhe ein, indem Sie den Freigabeknopf nach oben schieben und den Handgriff auf die Höhe einstellen, die zur Reinigung für Sie am bequemsten ist. [6]
3. Umschaltbare Bodendüse. Das Pedal an der Düse drücken [7], um die gewünschte Bodenart auszuwählen.
Hartboden – Der Borstenkranz wird zum Schutz des Bodens abgesenkt.
Teppichboden – Besonders gründliche Reinigung durch Anheben des Borstenkranzes.
4. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die Ein-/Aus-Taste betätigen. [8]
5. Stellen Sie den Nebenluftregler am Handgriff auf die gewünschte Stufe ein. [9]

*Geräteausstattung ist modellabhängig

** Nur bei bestimmten Modellen können die Düsen modellabhängig sein

6. Nach Gebrauch durch erneutes Betätigen der Ein-/Aus-Taste ausschalten. Ziehen Sie den Stecker raus und drücken die Kabelaufwickeltaste [F], wodurch das Netzkabel in das Gerät eingezogen wird.

Aufbewahrung

Das Rohr kann während der Benutzung des Gerätes auf der Rückseite des Gerätes dauerhaft oder vorübergehend aufbewahrt werden. [10]

ZUBEHÖR

Um die beste Leistung und Energieeffizienz zu erzielen #1 wird empfohlen, dass die richtigen Düsen für den Hauptreinigungsbetrieb verwendet werden. Die Düsen werden in den Diagrammen mit den Bezeichnungen GP, HF oder CA gekennzeichnet.

Die Düse mit der Bezeichnung GP kann zur Reinigung von Teppichen und Hartböden verwendet werden.

Die Düse mit der Bezeichnung HF ist nur für die Reinigung von Hartböden geeignet.

Die Düse mit der Bezeichnung CA ist nur für die Reinigung von Teppichen geeignet.

Die anderen Düsen sind Zubehör für besondere Reinigungsaufgaben und werden nur für die fallweise Benutzung empfohlen.

Es ist wichtig, darauf hinzuweisen, dass dieser Staubsauger mit einem Etikett zur Energieverbrauchskennzeichnung gemäß Europäischer Richtlinie (EU) 665/2013 geliefert wird (Energiekennzeichnung).

Wenn das Etikett links auf dem Teppichsymbol einen roten Verbotskreis aufweist, bedeutet dies, dass der Staubsauger nicht für die Reinigung von Teppichböden geeignet ist.

Wenn das Etikett rechts auf dem Hartbodensymbol einen roten Verbotskreis aufweist, bedeutet dies, dass der Staubsauger nicht für die Reinigung von Hartböden geeignet ist.

#1 HINWEIS: Die Werte für die Staubaufnahmekapazität auf Teppichen, auf Hartböden und Energieeffizienz wurden in Übereinstimmung mit den Verordnungen der Kommission (EU) 665/2013 und (EU) 666/2013 ermittelt.

Alle Zubehörteile können entweder am Ende des Schlauchgriffs oder des Saugrohrs (außer Möbelpinsel) befestigt werden.

Die Fugendüse und die Polsterdüse können am Saugrohr aufbewahrt werden, während der Möbelpinsel direkt am Handgriff befestigt ist.

- **Fugendüse *** – Ideal zur Reinigung von Ecken und schwer zugänglichen Bereichen.
- **Möbelpinsel *** – Für Bücherregale, Bilderrahmen, Tastaturen und andere empfindliche Bereiche.
- **Polsterdüse *** – Für Polstermöbel und Stoffe.
- **Umschaltbare Bodendüse:** Für Teppichböden und Hartböden.
- **Parquet-Hartbodendüse*** – Ideal zur Reinigung von Parkettböden und anderen empfindlichen Hartböden.
- **Turbobodendüse*** – Benutzen Sie die Turbobodendüse zur besonders gründlichen Reinigung von Teppichböden.

• **Miniturbodüse*** – Die Miniturbodüse eignet sich speziell zur Reinigung von Matratzen und Polstermöbeln.

• **Miniturbodüse*** – Die Miniturbodüse eignet sich speziell zur Reinigung von Matratzen und Polstermöbeln.

WICHTIG: Benutzen Sie die Miniturbodüse nicht auf Teppichen und Vorlegern mit langen Fransen, auf Tierfellen und auf über 15 mm tiefem Teppichflor. Halten Sie die Düse bei sich drehender Bürstwalze nicht still.

WARTUNG DES STAUBSAUGERS

Leeren des Staubbehälters

Der Staubbehälter muss spätestens dann geleert werden, wenn die MAX-Marke am Behälter erreicht ist.

WICHTIG: Bitte beachten Sie, dass zur Aufrechterhaltung der optimalen Leistungsfähigkeit Ihres Geräts der Staubbehälter nicht über die MAX.-Marke gefüllt sein sollte.

1. Schalten Sie den Staubsauger mit dem Hauptschalter aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
2. Drücken Sie die Freigabetaste für den Staubbehälter und nehmen den Staubbehälter aus dem Staubsauger heraus. [11]
3. Halten Sie den Staubbehälter mit einer Hand über einen Abfalleimer und drücken Sie mit der anderen Hand auf den Entriegelungsknopf des Staubbehälterdeckels. [14]
4. Schließen Sie die Staubbehälterklappe und setzen den Staubbehälter wieder in den Staubsauger ein.

Reinigung der waschbaren Filter

Der Staubsauger ist mit einer Vormotorfilterkassette ausgestattet. Zur Aufrechterhaltung der optimalen Leistungsfähigkeit Ihres Gerätes die Filter bitte regelmäßig entfernen und gründlich ausklopfen. Die Filter spätestens alle 5 Staubbehälterentleerungen oder wenn diese sehr stark verschmutzt sind, mit lauwarmen Wasser auswaschen.

WICHTIG: Alle beutellosen Staubsauger müssen regelmäßig gereinigt und gewartet werden. Werden die Filter nicht gereinigt, kann dies zu Verstopfung, Überhitzung und damit zu einem Produktausfall führen. Dadurch erlischt möglicherweise Ihre Garantie.

WICHTIG: Die Filter regelmäßig überprüfen und warten.

WICHTIG: Die Filter immer erst dann benutzen, wenn sie vollständig getrocknet sind.

Herausnehmen der Filter:

1. Drücken Sie die Freigabetaste für den Staubbehälter und nehmen den Staubbehälter aus dem Staubsauger heraus. [11]
2. Halten Sie die Staubbehälter mit einer Hand fest und drücken Sie mit der anderen Hand auf die Behälterklappenfreigabetaste, um den Deckel zu öffnen. [12]
3. Nehmen Sie den Vormotorfilter aus dem Behälterdeckel heraus. [15]
4. Klopfen Sie den Vormotorfilter vorsichtig aus und waschen Sie ihn. Verwenden Sie kein heißes Wasser und keine Reinigungsmittel. Entfernen Sie das überschüssige Wasser

- aus dem Filter und lassen Sie ihn vor erneuter Verwendung gründlich trocknen. [18,19]
5. Setzen Sie den Vormotorfilter, nachdem er vollständig getrocknet ist, wieder in den Behälterdeckel ein.

WICHTIG: Das Gerät darf auf keinen Fall ohne die Filter benutzt werden.

So entfernen Sie den Abluftfilter:

1. Entriegeln Sie die Abluftfilterklappe durch Drücken der beiden Tasten und ziehen Sie diese aus dem Gerätekorpus. [16]
2. Nehmen Sie den Filter aus der Vertiefung, indem Sie ihn an der Öse vom Abluftfilter ziehen. [17]
3. Klopfen Sie den Filter vorsichtig aus und waschen ihn. Verwenden Sie kein heißes Wasser und keine Reinigungsmittel. Entfernen Sie das überschüssige Wasser aus dem Filter und lassen ihn vor erneuter Verwendung vollständig trocknen. [18,19]
4. Bauen Sie das Filterpaket, nachdem es vollständig getrocknet ist, wieder zusammen und setzen Sie es in den Staubsauger ein, in dem Sie es hinein drücken, bis es nicht weiter gedrückt werden kann.
5. Verriegeln Sie die Abluftfilterabdeckung, indem Sie auf die Kante mit den Clips drücken. Sie werden ein Klickgeräusch hören, wenn die Abdeckung richtig eingerastet ist.

WICHTIG: Das Gerät darf auf keinen Fall ohne die Filter benutzt werden.

Reinigung des Staubbehälters/der Airvolution-Funktionseinheit

Dieser Staubsauger nutzt eine spezielle Schmutzabscheidereinheit. Bei Bedarf kann sie aus dem Staubbehälter ausgebaut und gereinigt werden.

1. Drücken Sie die Freigabetaste für den Staubbehälter und nehmen den Staubbehälter aus dem Staubsauger heraus. [11]
2. Halten Sie die Staubbehälter mit einer Hand fest und drücken Sie mit der anderen Hand auf die Behälterklappe-Freigabetaste, um den Staubbehälterdeckel zu öffnen. [12]
3. Nehmen Sie den Vortex-Finder (rot) von der Zykloneinheit ab. [13]
4. Nehmen Sie die Zykloneinheit vom Staubbehälter ab. [14]
5. Falls erforderlich, können Sie bei starker Verschmutzung den Vortex-Finder und die Zykloneinheit mit einem Lappen abwischen. [13]
6. Einfach unter fließendem Wasser abspülen. [18] Bitte verwenden Sie ausschließlich lauwarmes Wasser zur Reinigung. Waschen Sie nur die Innenflächen des Behälters mit Wasser aus. Verwenden Sie hierzu keine Seife und keine Reinigungsmittel.
7. Bauen Sie alle Innenteile, wenn diese trocken sind, wieder in den Staubbehälter ein.
8. Schließen Sie den Staubbehälterdeckel und setzen Sie die Staubbehälterbaugruppe wieder in den Staubsauger ein.

Entfernen einer Verstopfung

1. Füllstand des Staubbehälters prüfen. Ist er voll, siehe „Leeren des Staubbehälters“.
2. Wenn der Staubbehälter leer und die Saugleistung weiterhin niedrig ist:
 - A. Müssen die Filter gereinigt werden? Falls ja, siehe Kapitel „Reinigung der waschbaren Filter“.
 - B. Prüfen Sie, ob der Saugtrakt an einer anderen Stelle verstopft ist. - Entfernen Sie Verstopfungen im Teleskoprohr oder im Saugschlauch mit einem Stab.
 - C. Prüfen Sie, ob der Vormotorvorfilter richtig eingebaut ist.
 - D. Prüfen Sie, ob die Multizykloneinheit gereinigt werden muss. Weitere Informationen finden Sie unter Reinigung der Schmutzabscheidereinheit.

*Geräteausstattung ist modellabhängig

** Nur bei bestimmten Modellen können die Düsen modellabhängig sein

PRÜFLISTE ZUR FEHLERSUCHE

Bitte prüfen Sie zunächst die einzelnen Punkte dieser Prüfliste, bevor Sie sich bei einem Problem an Ihre zuständige Hoover-Kundendienststelle wenden.

- Ist die Stromversorgung in Ordnung? Bitte überprüfen Sie diese mit einem anderen elektrischen Gerät.
- Ist der Staubbehälter voll? Siehe „Wartung des Staubsaugers“.
- Ist einer der Filter zugesetzt? Siehe „Wartung des Staubsaugers“.
- Ist der Saugschlauch oder die Düse verstopft? Siehe „Verstopfung des Saugtraktes beheben“.
- Ist der Staubsauger überhitzt? Falls ja, dauert es ca. 30 Minuten, bis der Überhitzungsschutz sich automatisch abschaltet.

WICHTIGE INFORMATIONEN

Hoover Ersatzteile und Verbrauchsmaterial

Verwenden Sie stets Originalersatzteile von Hoover. Diese sind über den Hoover-Kundendienst erhältlich. Geben Sie bei der Bestellung von Ersatzteilen bitte stets die komplette 16stellige Artikelnummer (Typenplakette auf der Rückseite des Gerätes) Ihres Gerätemodells an.

Filtereinheit (Vormotor- und Abluftfilter) (2l)	U52	35601650
Filtereinheit (Vormotor- und Abluftfilter) (4l)	U53	35601651
Saugschlauch komplett	D204E	35601652
Umschaltbare Bodendüse	G227EE	35601653
CarpetExtra-Bodendüse	G228EE	35601654
ParquetExtra-Hartbodendüse	G89PC	35600659
Miniturbodüse	J51	35601163

Hoover-Kundendienst

Zur Wartung oder Reparatur Ihres Produktes wenden Sie sich bitte an Ihre zuständige Hoover-Kundendienststelle.

Qualität

BSI ISO 9001: Die Hoover-Werke wurden unabhängig voneinander jeweils einer Qualitätsprüfung unterzogen. Unsere Produkte werden nach einem Qualitätsstandard hergestellt, der die Anforderungen von ISO 9001 erfüllt.

Garantieerklärung

Die Garantiebestimmungen für dieses Gerät entsprechen den Richtlinien des Landes,

in dem Sie das Gerät erworben haben. Weitere Einzelheiten dazu erhalten Sie vom Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben oder aus dem roten Garantieheft, das der Verpackung beiliegt. Bitte bewahren Sie den Kaufbeleg sorgfältig auf, denn er wird für eventuell auftretende Garantieansprüche benötigt. Änderungen vorbehalten.



ISTRUZIONI PER UN USO SICURO

Questo apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente in ambito domestico per interventi di pulizia, secondo le istruzioni riportate nel presente documento. Accertarsi di aver compreso le istruzioni prima di mettere in funzione l'apparecchio.

Non lasciare l'apparecchio collegato alla corrente. Prima di procedere alla pulizia dell'apparecchiatura o di effettuare qualsiasi operazione di manutenzione, spegnere sempre l'apparecchio e scollegare la spina.

Questo elettrodomestico non è destinato a essere utilizzato da persone dalle ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (bambini inclusi), senza una adeguata assistenza o controllo da parte di una persona adulta responsabile della loro sicurezza. Controllare che i bambini non giochino con l'apparecchio. Pulizia e manutenzione non possono essere eseguite da bambini senza sorveglianza da parte di una persona responsabile.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, interrompere immediatamente l'utilizzo dell'apparecchio. Per evitare pericoli, il cavo di alimentazione dovrà essere sostituito da un tecnico del servizio assistenza autorizzato HOOVER.

Tenere le mani, i piedi, i capi di abbigliamento non attillati e i capelli lontani dalle spazzole rotanti.

Utilizzare solo accessori o parti di consumo e di ricambio consigliati o forniti da HOOVER.

Elettricità statica: alcuni tappeti possono produrre un accumulo di elettricità statica. Le cariche di elettricità statica non sono pericolose per la salute.

Non utilizzare l'apparecchio all'aperto, su superfici bagnate o per aspirare liquidi.

Non aspirare oggetti solidi o appuntiti, fiammiferi, ceneri calde, mozziconi di sigaretta o similari.

Non vaporizzare o aspirare liquidi infiammabili, detergenti, aerosol o i loro vapori.

Non calpestare il cavo di alimentazione durante l'utilizzo dell'apparecchio o scollegare la spina dalla presa tirando il cavo di alimentazione.

Non continuare a utilizzare l'apparecchio in caso di presunto guasto.

Assistenza HOOVER: Per garantire un funzionamento sempre sicuro ed efficiente dell'apparecchiatura, si consiglia di fare eseguire eventuali interventi di assistenza o di riparazione dai tecnici del servizio assistenza autorizzato HOOVER.

Non calpestare il cavo di alimentazione o avvolgerlo intorno alle braccia o alle gambe mentre si usa l'apparecchio.

Non utilizzare l'apparecchio per l'igiene della persona o degli animali.

Non collocare l'apparecchio in una posizione più bassa rispetto alla propria quando si puliscono delle scale.

Ambiente:

Il simbolo apposto sul prodotto indica che lo stesso non può essere smaltito come i normali rifiuti domestici, bensì deve essere portato al punto di raccolta o al centro di riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche più vicino. Lo smaltimento deve essere eseguito in conformità alle normative locali vigenti per la salvaguardia dell'ambiente e lo smaltimento dei rifiuti. Per ulteriori informazioni sul trattamento, il recupero e il riciclaggio di questo prodotto, contattare l'unità territoriale competente per il servizio di smaltimento o il negozio in cui il prodotto è stato acquistato.



 Questo prodotto è conforme alle Direttive Europee 2006/95/EC, 2004/108/EC e 2011/65/EC.

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

- | | |
|--|--|
| A. Gruppo contenitore raccogli-polvere | Q. Tubo telescopico |
| B. Corpo principale dell'apparecchio | R. Spazzola tappeti e pavimenti (GP)** |
| C. Pulsante a pedale Accensione/Spengimento | Q1. Spazzola per tappeti (CA)** |
| D. Alloggiamento tubo in posizione di parcheggio | Q2. Spazzola per pavimenti duri (HF)** |
| E. Pulsante sblocco contenitore raccogli-polvere | S. Selettore tipo pavimento |
| F. Pedale di riavvolgimento del cavo | T. Filtro in uscita |
| G. Contenitore raccogli-polvere | U. Filtro pre-motore |
| H. Apparato ciclonico | V1. Spazzola a pennello* |
| I. Condotto d'uscita (Rosso) | V2. Bocchetta per fessure* |
| J. Coperchio contenitore raccogli-polvere | V3. Spazzola per tutti gli usi* |
| K. Levetta di sblocco dello sportello del contenitore raccogli-polvere | W. Mini turbospazzola per rimuovere i peli di animali domestici* |
| L. Pulsante di sblocco del coperchio del contenitore raccogli-polvere | X. Mini turbospazzola per rimuovere gli allergeni* |
| M. Tubo flessibile | Y. Spazzola Grand Turbo* |
| N. Impugnatura tubo | Z1. Spazzola Parquet* |
| O. Regolatore forza aspirante* | Z2. Spazzola Extra per parquet* |
| P. Portaccessori* | |

MONTAGGIO DELL'APPARECCHIO

Disimballare tutti i componenti.

- Collegare il tubo flessibile al corpo principale dell'apparecchio, assicurandosi che si agganci e si blocchi in posizione. Per disinserire il tubo, è sufficiente premere il pulsante all'estremità del tubo flessibile e tirare per estrarlo. [1]
- Collegare l'impugnatura del tubo flessibile all'estremità superiore della prolunga del tubo [2a] o, se necessario, agli accessori. [2b]
- Collegare l'estremità inferiore della prolunga del tubo alla spazzola per tappeti e pavimenti [3a] o, se necessario, agli accessori. [3b]
- Dopo l'uso, è possibile riporre il set accessori per la pulizia sul lato inferiore della prolunga del tubo utilizzando l'apposito portaccessori fornito. [4]

UTILIZZO DELL'APPARECCHIO

- Estrarre il cavo di alimentazione e inserirlo in una presa di corrente. Non tirare il cavo oltre l'indicatore rosso. [5]
- Regolare il tubo telescopico all'altezza desiderata spostando verso l'alto il pulsante di sblocco del tubo telescopico e sollevando o abbassando l'impugnatura fino a trovare la posizione di pulizia più confortevole. [6]
- Spazzola per tappeti e pavimenti. Premere il pedale sulla spazzola [7] per selezionare la modalità di pulizia ideale per il tipo di pavimento.
Pavimento – Le setole si abbassano per proteggere il pavimento.
Tappeto/moquette – Le setole si sollevano per garantire una pulizia più in profondità.
- Accendere l'apparecchio premendo il pulsante a pedale di accensione/spengimento sul

corpo principale dell'aspirapolvere. [8]

- Posizionare il regolatore di forza aspirante sull'impugnatura al livello desiderato. [9]
- Dopo l'uso, spegnere l'apparecchio premendo il pulsante a pedale di accensione/spengimento. Staccare la spina e premere il pedale di riavvolgimento del cavo [F] per riavvolgere il cavo di alimentazione nell'apparecchio.

Stazionamento e Parcheggio

Il tubo può essere parcheggiato sul retro dell'apparecchio per essere riposto o per uno stazionamento temporaneo durante l'uso. [10]

ACCESSORI

Per ottenere prestazioni ottimali ed efficienza energetica#1, è consigliato usare le spazzole appropriate per le principali operazioni di pulizia. Queste spazzole sono indicate nel diagramma con le lettere **GP**, **HF** o **CA**.

La spazzola di tipo **GP** è adatta per pulire sia tappeti che pavimenti duri.

La spazzola di tipo **HF** è adatta solo per la pulizia dei pavimenti duri.

La spazzola di tipo **CA** è adatta solo per la pulizia dei tappeti.

Le altre spazzole sono accessorie per operazioni di pulizia speciale e sono raccomandate solo per usi occasionali.

È importante notare che questo aspirapolvere è provvisto di Etichetta Energetica conformemente alla Normativa Europea (EU) 665/2013.

Se l'etichetta riporta a sinistra un cerchio rosso di divieto che ricopre il simbolo del tappeto, significa che l'aspirapolvere non è adatto per la pulizia dei tappeti.

Se l'etichetta riporta a destra un cerchio rosso di divieto che ricopre il simbolo di pavimenti duri, significa che l'aspirapolvere non è adatto per la pulizia dei pavimenti duri.

#1 NOTA: Capacità di raccolta della polvere sui tappeti, capacità di raccolta della polvere sui pavimenti duri ed efficienza energetica sono conformi alle Normative della Commissione (EU) 665/2013 e (EU) 666/2013.

Tutti gli accessori possono essere inseriti all'estremità dell'impugnatura del tubo flessibile o all'estremità del tubo rigido (tranne la spazzola a pennello).

La bocchetta per fessure e la bocchetta per tutti gli usi possono essere riposte sul tubo, mentre la spazzola a pennello è riposta sotto l'impugnatura del tubo flessibile.

- **Bocchetta per fessure *** – Per angoli e punti difficili da raggiungere.
- **Spazzola a pennello *** – Per librerie, cornici, tastiere e altre superfici delicate.
- **Bocchetta tutti gli usi *** – Per imbottiti e tessuti.
- **Spazzola C&F:** Per tappeti e pavimenti duri.
- **Spazzola Parquet*** – Per parquet e pavimenti delicati.
- **Spazzola Grand Turbo*** – per una pulizia profonda di tappeti e moquette.
- **Mini turbospazzola per rimuovere i peli di animali domestici***– utilizzare la mini turbospazzola per la pulizia profonda di superfici tessili e imbottiti e per altre aree difficili.

• **Mini turbospazzola per rimuovere gli allergeni*** – utilizzare la mini turbospazzola per la pulizia profonda di superfici tessili e imbottiti e per altre aree difficili.

IMPORTANTE: Non utilizzare le mini turbo spazzole su tappeti a frange, pellicce o moquette con pelo di oltre 15 mm. Non tenere ferma la spazzola sul tappeto con il rullo in rotazione.

MANUTENZIONE DELL'APPARECCHIO

Svuotamento contenitore raccogli polvere

Quando la polvere raggiunge l'indicatore di livello massimo, svuotare il contenitore raccogli polvere.

IMPORTANTE: Per ottenere prestazioni ottimali, non consentire che la polvere si accumuli oltre il livello massimo.

1. Spegnerne l'apparecchio tramite l'interruttore e staccare la spina.
2. Premere il pulsante di sblocco del coperchio del contenitore raccogli polvere e rimuovere il gruppo contenitore raccogli polvere dall'apparecchio. **[11]**
3. Con una mano tenere il contenitore raccogli polvere e premere la levetta di sblocco dello sportello. **[14]**
4. Chiudere lo sportello contenitore raccogli polvere e riposizionarlo sul corpo principale dell'apparecchio.

Pulizia dei filtri lavabili

L'apparecchio è dotato di un'unità filtro blu. Per mantenere prestazioni ottimali, rimuovere i filtri e picchiettarli contro il lato del cestino per eliminare la polvere. Il filtro deve essere lavato ogni 5 svuotamenti del contenitore raccogli polvere o quando la polvere nel filtro risulti eccessiva.

IMPORTANTE: Tutti gli apparecchi senza sacchetto richiedono una regolare pulizia del filtro. La mancata pulizia dei filtri può causare il blocco, il surriscaldamento e il danneggiamento dell'apparecchio. Tutto ciò può invalidare la garanzia.

IMPORTANTE: Controllare i filtri sistematicamente e sottoporli a regolare manutenzione.

IMPORTANTE: prima di utilizzare i filtri, accertarsi sempre che siano asciutti.

Per accedere al filtro:

1. Premere il pulsante di sblocco del coperchio del contenitore raccogli polvere e rimuovere il gruppo contenitore raccogli polvere dall'apparecchio. **[11]**
2. Con una mano tenere il contenitore raccogli polvere e con l'altra premere il pulsante di sblocco del coperchio per aprirlo. **[12]**
3. Rimuovere il filtro pre-motore collocato nel coperchio del contenitore. **[15]**
4. Picchiettare e lavare il filtro pre-motore. Non utilizzare acqua bollente o detersivi. Eliminare l'acqua in eccesso dal filtro e lasciarlo asciugare completamente prima di riutilizzarlo. **[18,19]**
5. Quando completamente asciutto, riassemble il filtro pre-motore nel coperchio del contenitore raccogli polvere e rimontarlo nell'apparecchio.

IMPORTANTE: Non utilizzare il prodotto senza aver prima montato l'unità filtro.

Per accedere al filtro in uscita:

1. Sbloccare il coperchio del filtro in uscita premendo i due pulsanti e poi tirando verso l'esterno dell'apparecchio. **[16]**
2. Estrarre l'unità filtro dalla sua sede trascinandola con il suo anello per l'estrazione. **[17]**
3. Picchiettare e lavare l'unità filtro. Non utilizzare acqua bollente o detersivi. Eliminare l'acqua in eccesso dal filtro e lasciarlo asciugare completamente prima di riutilizzarlo. **[18,19]**
4. Una volta completamente asciugata, riassemble l'unità filtro e rimontarla sull'apparecchio reinserendola nella sua posizione spingendo fino in fondo.
5. Bloccare il coperchio del filtro in uscita premendo il lato con le clips, si udirà quindi un click quando il coperchio del filtro in uscita si inserirà in posizione.

IMPORTANTE: Non utilizzare il prodotto senza aver prima montato l'unità filtro.

Pulizia del contenitore raccogli polvere/dell'unità Airvolution

Questo apparecchio utilizza un sistema di separazione esclusivo di Hoover. Se necessario, l'unità di separazione può essere smontata dal contenitore raccogli polvere e pulita.

1. Premere il pulsante di sblocco del coperchio del contenitore raccogli polvere e rimuovere il gruppo contenitore raccogli polvere dall'apparecchio. **[11]**
2. Con una mano tenere il contenitore raccogli polvere e con l'altra premere il pulsante di sblocco del coperchio per aprirlo. **[12]**
3. Rimuovere il condotto d'uscita (rosso) dall'apparato ciclonico. **[13]**
4. Rimuovere l'apparato ciclonico dal contenitore raccogli polvere. **[14]**
5. Se necessario, utilizzare un panno per rimuovere la polvere in eccesso dalla superficie del condotto d'uscita rosso e dall'apparato ciclonico. **[13]**
6. Collocare il contenitore raccogli polvere sotto il rubinetto. **[18]** Sciacquare con acqua tiepida. Lavare le superfici interne del contenitore raccogli polvere solo con acqua. **NON** utilizzare detersivi o sapone per lavare le parti interne del contenitore raccogli polvere.
7. Rimontare il componente interno nel contenitore raccogli polvere, assicurandosi che tutti i componenti siano asciutti.
8. Chiudere il coperchio del contenitore raccogli polvere e rimontare il gruppo contenitore raccogli polvere nell'apparecchio.

Rimozione di un'ostruzione

1. Controllare se il contenitore raccogli polvere è pieno. Se così fosse, vedere la sezione "Svuotamento del contenitore raccogli polvere".
2. Se il contenitore raccogli polvere è vuoto, ma l'aspirazione è ancora scarsa:
 - A. Potrebbe essere necessario pulire i filtri. In questo caso, vedere la sezione "Pulizia dei filtri lavabili".
 - B. Controllare che non vi siano altre ostruzioni nel sistema. - Utilizzare un'asticella o un bastoncino per rimuovere eventuali ostruzioni dal tubo telescopico o dal tubo flessibile.
 - C. Verificare che il filtro pre-motore sia installato.
 - D. Verificare se l'unità di separazione debba essere pulita. Vedere "Pulizia dell'unità di separazione".

CHECKLIST UTENTE

In caso di problemi, completare questa semplice checklist utente prima di chiamare il centro assistenza Hoover.

- La presa elettrica a cui è collegato l'apparecchio è funzionante? Controllare collegando un altro elettrodomestico.
- Il contenitore raccogli-polvere è pieno? Vedere "Manutenzione dell'apparecchio".
- Il filtro è ostruito? Vedere "Manutenzione dell'apparecchio".
- Il tubo flessibile o la bocchetta sono ostruiti? Vedere "Rimozione di un'ostruzione dal sistema".
- L'aspirapolvere si è surriscaldato? In questo caso, il reset automatico richiede circa 30 minuti.

INFORMAZIONI IMPORTANTI

Parti di ricambio e di consumo Hoover

Utilizzare sempre parti di ricambio originali Hoover, che è possibile acquistare dal distributore locale Hoover o direttamente sul sito internet Hoover. Quando si ordinano delle parti di ricambio, ricordarsi sempre di fornire il numero di modello dell'apparecchio utilizzato.

Kit filtro pre-motore e filtro in uscita (2l)	U52	35601650
Kit filtro pre-motore e filtro in uscita (4l)	U53	35601651
Tubo flessibile completo	D204E	35601652
Spazzola per tappeti e pavimenti	G227EE	35601653
Spazzola Extra per tappeti	G228EE	35601654
Spazzola Extra per parquet	G89PC	35600659
Spazzola per rimuovere i peli di animali domestici	J51	35601163

Assistenza Hoover

Per richiedere assistenza in qualsiasi momento, contattare il centro assistenza Hoover più vicino.

Qualità

BSI ISO 9001: La qualità degli stabilimenti Hoover è stata sottoposta a valutazione indipendente. I nostri prodotti vengono realizzati mediante un sistema di qualità che soddisfa i requisiti ISO 9001.

Regolamento per la garanzia

Le condizioni di garanzia relative a questo apparecchio sono definite dal rappresentate

Hoover nel Paese di vendita. Per conoscere in dettaglio le condizioni, rivolgersi al distributore Hoover presso il quale l'apparecchio è stato acquistato. Per ogni contestazione ai sensi dei termini della garanzia, è necessario mostrare la fattura o un documento di acquisto equipollente.

Queste condizioni potrebbero venire modificate senza obbligo di preavviso.



INSTRUCTIES VOOR VEILIG GEBRUIK

Dit toestel mag enkel gebruikt worden voor reiniging in het huis, zoals beschreven in deze gebruikersgids. Zorg ervoor dat u de instructies volledig begrijpt voordat u het apparaat in gebruik neemt.

Laat het toestel nooit ingeplugd. Schakel het toestel altijd uit en verwijder de plug uit het stopcontact na gebruik, of voor het reinigen van het toestel of elke onderhoudshandeling.

Dit toestel kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en ouder en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring of kennis indien ze toezicht of onderricht gehad hebben betreffende het veilig gebruik van het toestel en het begrip van de gevaren in kwestie. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Reinigings- en gebruiksonderhoud mag niet uitgevoerd worden door kinderen zonder toezicht.

Indien het stroomsnoer beschadigd is, onmiddellijk stoppen met het toestel te gebruiken. Om veiligheidsgevaar te vermijden, mag enkel een erkende HOOVER dienstingenieur de stroomkabel vervangen.

Houd hand, voeten, losse kleding en haar uit de buurt van roterende borstels.

Gebruik enkel verlengstukken, verbruiksartikelen of reserveonderdelen aanbevolen of geleverd door HOOVER.

Statische elektriciteit: Sommige tapijten kunnen statische elektriciteit veroorzaken. Ontladingen van statische elektriciteit zijn onschadelijk voor uw gezondheid.

Gebruik je toestel nooit buiten of op natte oppervlaktes of om vocht op te pikken.

Raap geen harde of scherpe objecten op zoals lucifers, hete assen, sigaretten of andere gelijkaardige items.

Spuit niet met ontvlambare vloeistoffen, reinigingsvloeistoffen, aerosols of hun dampen en zuig ze ook niet op.

Loop niet over het stroomsnoer wanneer je het toestel gebruikt of verwijder de plug niet door aan het stroomsnoer te trekken.

Blijf dit toestel niet gebruiken wanneer het defect blijkt.

HOOVER dienstverlening: Om de blijvende veilige en efficiënte werking van dit toestel te verzekeren, bevelen we aan dat alle herstellingen uitgevoerd worden door een erkende HOOVER dienstingenieur.

Niet op het snoer staan of het snoer rond armen of benen winden terwijl je het toestel gebruikt.


Gebruik het toestel niet om dieren of mensen te reinigen.

Plaats het toestel niet boven je tijdens het reinigen van de trap.

Het milieu

Het symbool op dit toestel duidt aan dat dit toestel niet mag behandeld worden als huishoudelijk afval. In de plaats daarvan moet het overhandigd worden aan het geschikte verzamelpunt voor de recyclage van elektrische en elektronische uitrusting. U moet het toestel weggooien in overeenstemming met de lokale voorschriften voor afvalverwerking. Voor meer gedetailleerde informatie over behandeling, herstel en recyclage van dit toestel, gelieve je lokale gemeentebestuur te contacteren, je dienst voor huishoud- en afvalverwerking of de winkel waar je het toestel kocht.



 Dit toestel voldoet aan de Europese Richtlijnen 2006/95/EC, 2004/108/EC en 2011/65/EU.

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, UK

LEER JE REINIGER KENNEN

- | | |
|-----------------------------------|--|
| A. Stofbak samenstelling | Q. Telescopische buis |
| B. Hoofdlichaam Stofzuiger | R. Tapijt en Vloer mondstuk (GP)** |
| C. Aan/uit-knop | Q1. Tapijt Mondstuk. (CA)** |
| D. Parkeerstand | Q2. Mondstuk voor harde vloer (HF)** |
| E. Stofbak ontgrendelknop | S. Keuzeknop vloertype |
| F. Snoerprolpedaal | T. Uitlaat Filter |
| G. Stofzak | U. Pre-motor filter |
| H. Cycloon lichaam | V1. Stofborstel* |
| I. Vortex Finder (Rood) | V2. Kierenmondstuk* |
| J. Stofbak klep | V3. Meubelzuigmond* |
| K. Stofbak klep ontgrendeltrekker | W. Miniturbozuigmond voor dierenharen* |
| L. Stofbak deksel ontgrendelknop | X. Miniturbozuigmond voor allergene stoffen* |
| M. Slang | Y. Grote Turbozuigmond* |
| N. Handvat | Z1. Parketzuigmond* |
| O. Zuigkrachtregeling* | Z2. Parketzuigmond Extra* |
| P. Accessoireshouder* | |

JE REINIGER MONTEREN

Verwijder alle onderdelen uit de verpakking.

1. Steek de slang in de stofzuiger en klik deze erin vast. Verwijderen: druk de knop op het uiteinde van de slang in en trek de slang eruit. [1]
2. Verbind het handvat van de slang aan het einde van de verlengbuis bovenaan [2a], of aan accessoires waar nodig. [2b]
3. Verbind de onderste verlengbuis aan het tapijt of vloer mondstuk [3a], of aan accessoires waar nodig. [3b]
4. Het accessoire schoonmaakgerei kan worden opgeslagen aan de onderkant van de verlengbuis met gebruik van de voorziene accessoire houder. [4]

UW STOFZUIGER GEBRUIKEN

1. Trek het netsnoer uit de stofzuiger en steek de stekker in het stopcontact. Trek het snoer niet verder uit dan de rode markering. [5]
2. Stel de telescopische buis in op de gewenste hoogte door de telescopische ontgrendelknop naar boven te bewegen en het handvat naar boven of naar beneden te bewegen tot hij in de meest comfortabele stand staat. [6]
3. Tapijt- en vloermondstuk. Duw op het pedaal van de zuigmond [7] om de ideale zuigstand te selecteren voor het vloertype.
Harde vloer – De borstels wijzen naar beneden en beschermen zo de vloer.
Tapijt – De borstels zijn ingetrokken om zo diep mogelijk te kunnen zuigen.
4. Zet de stofzuiger aan door het aan/uit-pedaal op de stofzuigeenheid in te drukken. [8]
5. Stel de zuigregulator op het handvat in op het gewenste niveau. [9]
6. Schakel aan het einde van gebruik uit door te drukken op de aan/uit pedaal. Koppel het

*Alleen bepaalde modellen

** Alleen bepaalde modellen, mondstukken kunnen variëren afhankelijk van het model.

snoer los en druk op de spoelpedaal [F] van het snoer om het snoer terug in de reiniger op te winden.

Parkeer- en opslagsectie

De telezoombuis kan tijdens het gebruik tijdelijk worden geparkeerd, of kan in de opslagpositie worden gezet wanneer de buis niet wordt gebruikt. [10]

ACCESSOIRES

Voor optimaal functioneren en energie efficiëntie#1 is het aan te bevelen dat de juiste mondstukken voor de voornaamste schoonmaak taken worden gebruikt. Deze mondstukken worden in de diagrammen afgebeeld met de letters GP, HF of CA.

Een GP type mondstuk kan gebruikt worden voor schoonmaak van zowel tapijt als harde vloer.

Een HF type mondstuk is enkel geschikt voor gebruik op harde vloer.

Een CA type mondstuk is enkel geschikt voor gebruik op tapijt.

De andere mondstukken zijn accessoires voor gespecialiseerde schoonmaak taken en worden alleen aanbevolen voor incidenteel gebruik.

Het is belangrijk om op te merken dat deze stofzuiger een Energielabel heeft zoals wordt vereist door Europese Regelgeving (EU) 665/2013.

Als er links op het label over het tapijt symbool een rode cirkel van verbod staat, betekent dit dat de stofzuiger niet geschikt is voor gebruik op tapijten.

Als het label een rode verbodscirkel rechts over het harde vloer symbool aangeeft, wil dit zeggen dat de stofzuiger niet geschikt is voor gebruik op harde vloeren.

#1 OPM.: Stofopname capaciteit tapijt, stofopname capaciteit harde vloer en energie efficiëntie in overeenstemming met Commissie Regelgeving (EU) 665/2013 en (EU) 666/2013.

Alle accessoires kunnen aan het einde van de slanghendel of van de vaste buis vastgemaakt worden (met uitzondering van de stofborstel).

Het spleetmondstuk en het meubelmondstuk zijn opgeslagen op de slang en de stofborstel is opgeborgen onder het buishandvat.

- **Voegenmondstuk *** – Voor hoeken en moeilijk bereikbare plaatsen.
- **Stofborstel *** – Voor boekenrekken, kozijnen, toetsenborden en andere kwetsbare plekken.
- **Meubelmondstuk *** – Voor stoffering en textiel.
- **C&F Zuigmond:** Voor tapijt en harde vloeren.
- **Parketzuigmond*** – Voor parketvloeren en andere kwetsbare vloeren.
- **Grote Turbozuigmond*** – Gebruik het turbomondstuk voor de grondige reiniging van tapijten.
- **Miniturbozuigmond voor dierenharen*** – Gebruik het miniturbomondstuk voor trappen of voor het grondig reinigen van textielproducten en andere moeilijk schoon te maken plekken.
- **Miniturbozuigmond voor allergene stoffen*** – Gebruik het miniturbomondstuk voor

trappen of voor het grondig reinigen van textielproducten en andere moeilijk schoon te maken plekken.

BELANGRIJK: Gebruik het turbomondstuk en het miniturbomondstuk niet op tapijten met lange franjes, op dierenhuiden of op tapijten dikker dan 15 mm. Houd het mondstuk niet stil wanneer de borstel draait.

ONDERHOUD STOFZUIGER

De prullenbak legen

Leeg de stofcontainer zodra het stof de markering 'max. niveau' in het reservoir bereikt.

BELANGRIJK: Zorg ervoor dat het stof niet boven het aangegeven maximale niveau uitkomt als u wilt dat uw stofzuiger optimaal werkt.

1. Zet de stofzuiger uit met de hoofdknop en haal de stekker uit het stopcontact.
2. Druk op de stofbak ontgrendelknop en verwijder de stofbak samenstelling uit de stofzuiger. [11]
3. Houd de stofbak in één hand en druk op de stofbak klep ontgrendel trekker. [14]
4. Doe de stofbak klep dicht en maak deze opnieuw vast aan het hoofdlichaam van de stofzuiger.

De wasbare filters reinigen

De stofzuiger is uitgerust met een blauw filterpak. Voor optimale reinigingsprestaties moet u de filters regelmatig verwijderen en uitkloppen tegen de zijkant van een vuilnisbak, om zo het stof eruit te verwijderen. De filters moeten worden uitgespoeld nadat het reservoir 5 maal is gelegeerd, maar ook wanneer het filter te veel stof bevat.

BELANGRIJK: Bij alle zakloze stofzuigers moeten de filters regelmatig worden gereinigd. Het niet reinigen van de filters kan leiden tot verstopping, oververhitting en storing van het product. Hierdoor kan uw garantie komen te vervallen.

BELANGRIJK: Controleer en reinig de filters regelmatig.

BELANGRIJK: Zorg er voor gebruik altijd voor dat het filterelement helemaal droog is.

Voor toegang tot de filters:

1. Druk op de stofbak ontgrendelknop en verwijder de stofbak samenstelling uit de stofzuiger. [11]
2. Houd de stofbak vast met één hand en druk met de andere hand op de stofbak klep ontgrendelknop om de klep van de bak te openen. [12]
3. Verwijder de pre-motor filter die zich in de klep van de bak bevindt. [15]
4. Voorzichtig op de pre-motor filter tikken en deze wassen. Gebruik geen heet water of schoonmaakmiddelen. Verwijder het overtollige water uit het filter en laat hem helemaal opdrogen alvorens hem opnieuw te gebruiken. [18,19]
5. Plaats de pre-motor filter weer terug in de klep van de stofbak als deze helemaal droog is en zet het weer vast op de stofzuiger.

BELANGRIJK: Gebruik het product niet zonder filterpakket.

Voor toegang tot het uitlaatfilter:

1. Ontgrendel het uitlaatfilter door de twee knoppen in te drukken en deze buitenwaarts uit de hoofdstofzuiger te trekken. [16]
2. Verwijder het filter pak uit de holte door aan de ring van de uitlaatfilter te trekken. [17]

*Alleen bepaalde modellen

** Alleen bepaalde modellen, mondstukken kunnen variëren afhankelijk van het model.

3. Tik en was de filtereenheid voorzichtig. Gebruik geen heet water of schoonmaakmiddelen. Verwijder overtollig water van het filter en laat het drogen alvorens te gebruiken. [18,19]
4. Zet het filter pak weer in elkaar zodra het geheel droog is en pas het in de stofzuiger door het weer op zijn plek te zetten en helemaal in te drukken.
5. Vergrendel het uitlaatfilterdeksel door de kant met de klemmen aan te drukken, u hoort een klik als het uitlaatfilter op zijn plaats valt.

BELANGRIJK: Gebruik het product niet zonder filterpakket.

Het schoonmaken van de stofcontainer/ scheidingseenheid

Deze stofzuiger is uitgerust met een separatie-eenheid dat uniek is voor Hoover. Indien nodig kan de scheidingseenheid losgemaakt worden van het stofreservoir en kan gereinigd worden.

1. Druk op de stofbak ontgrendelknop en verwijder de stofbak samenstelling uit de stofzuiger. [11]
2. Houd de stofbak met één hand vast en druk met de andere hand op de stofbak klep ontgrendelknop om de klep van de stofbak te openen. [12]
3. Verwijder de Vortex Finder (rood) van het cycloon lichaam. [13]
4. Verwijder het cycloon lichaam van de stofbak. [14]
5. Gebruik waar nodig een doek om een teveel aan stof van de rode vortex finder en het oppervlak van het cycloon lichaam te verwijderen. [13]
6. Plaats de stofbak onder de kraan. [18] Spoel af met lauwwarm water. Reinig de interne oppervlakken van het reservoir alleen met water. Gebruik GEEN schoonmaakmiddelen om de binnenkant van het reservoir te reinigen.
7. Plaats de interne component opnieuw vast in de stofbak, zorg ervoor dat alle onderdelen droog zijn.
8. Doe de stofbak klep dicht en plaats de stofbak samenstelling opnieuw in de stofzuiger.

Een verstopping verwijderen

1. Controleer of het stofreservoir vol is. Zo ja, zie 'Het stofreservoir legen'.
2. Als de softank leeg is, maar de afzuiging is nog steeds laag:
 - A. Moeten de filters worden gereinigd? Zo ja, zie 'Wasbare filters reinigen'.
 - B. Controleer of niets het systeem blokkeert. - Gebruik een staaf of stok om eventuele verstoppingen uit de verlengbuis of zuigslang te verwijderen.
 - C. Controleer of het pre-motorfilter is geplaatst.
 - D. Controleer of de scheidingseenheid gereinigd moet worden. Zie 'Reinigen van de separatie-eenheid'.

CHECKLIST VOOR DE GEBRUIKER

Mocht u problemen ondervinden met dit product, loop dan deze eenvoudige checklist na voordat u uw Hoover dealer belt.

- Krijgt de stofzuiger wel stroom? Controleer dit met een ander elektrisch toestel.
- Is de stofzak overvol? Zie 'Onderhoud stofzuiger'.
- Is de filter verstopt? Zie 'Onderhoud stofzuiger'.
- Is de slang of de zuigmond geblokkeerd? Zie 'Verstoppingen uit het systeem verwijderen'.
- Is de stofzuiger oververhit? Zo ja, dan duurt het ongeveer dertig minuten voordat het toestel weer klaar is voor gebruik.

BELANGRIJKE INFORMATIE

Originele reserveonderdelen en toebehoren van Hoover

Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen van Hoover. Deze zijn verkrijgbaar bij uw Hoover Dealer. Als u onderdelen bestelt, vermeld dan altijd het modelnummer.

Filter kit (pre-motor en uitblaasdeel) (2l)	U52	35601650
Filter kit (pre-motor en uitblaasdeel) (4l)	U53	35601651
Complete flexibele slang	D204E	35601652
Tapijt en vloermondstuk	G227EE	35601653
Tapijtmondstuk Extra	G228EE	35601654
Parketzuigmond Extra	G89PC	35600659
Borstel mondstuk voor Haar van Huisdieren	J51	35601163

Hoover Service

Mocht u gebruik willen maken van de service, neem dan contact op met uw Hoover dealer.

Kwaliteit

BSI ISO 9001: De fabrieken van Hoover zijn op onafhankelijke wijze getest op kwaliteit. Onze producten worden vervaardigd aan de hand van een kwaliteitssysteem dat voldoet aan de vereisten van ISO 9001.

Uw garantie

De garantievoorwaarden voor dit toestel worden bepaald door onze vertegenwoordiger in het land waar het toestel wordt verkocht. Bijzonderheden omtrent deze voorwaarden zijn verkrijgbaar bij de dealer waar u het toestel hebt gekocht. Wanneer u aanspraak wilt maken op deze garantie, dan moet u het verkoop- of ontvangstbewijs voorleggen.

Wijzigingen zijn zonder voorafgaande kennisgeving mogelijk.

INSTRUÇÕES PARA UMA UTILIZAÇÃO SEGURA

Este aparelho só deve ser utilizado para limpeza doméstica, conforme descrito neste guia do utilizador. Certifique-se de que este manual é totalmente compreendido antes de utilizar o aparelho.

Não deixe o aparelho ligado. Desligue sempre o aparelho e retire a ficha da tomada após a utilização ou antes de o limpar ou executar qualquer tarefa de manutenção.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades mentais, sensoriais e físicas reduzidas ou sem experiência e conhecimento caso lhes sejam fornecidas instruções e supervisão relativas à utilização do aparelho de modo seguro e caso compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser efectuada por crianças sem supervisão.

Se o cabo de alimentação estiver danificado deixe de utilizar o aparelho imediatamente. Para evitar um perigo para a segurança, deve ser um técnico de assistência Hoover a substituir o cabo de alimentação.

Mantenha as mãos, os pés, as roupas largas e o cabelo longe das escovas rotativas.

Utilize exclusivamente acessórios, peças sobressalentes ou consumíveis recomendados ou fornecidos pela HOOVER.

Electricidade estática: Algumas alcatifas podem provocar uma pequena acumulação de electricidade estática. A descarga de electricidade estática não constitui qualquer perigo para a saúde.

Não utilize o aparelho no exterior, em superfícies húmidas ou para aspirar líquidos.

Não aspire objectos duros ou afiados, fósforos, cinzas quentes, pontas de cigarro ou outros itens semelhantes.

Não pulverize nem aspire líquidos inflamáveis, líquidos de limpeza, aerossóis ou respectivos vapores.

Não passe por cima do cabo de alimentação ao utilizar o aspirador nem retire a ficha puxando pelo cabo de alimentação.

Não continue a utilizar o aparelho se este parecer defeituoso.

Assistência HOOVER: Para assegurar o funcionamento seguro e eficiente deste aparelho, recomendamos que todas as intervenções de assistência ou reparação sejam efectuadas apenas por um técnico de assistência autorizado da Hoover.

Não permaneça em cima do cabo de alimentação nem o enrole à volta das pernas ou braços ao utilizar o aparelho.

Não utilize o aparelho para limpar pessoas ou animais.

Não posicione o aparelho num nível superior aquele em que se encontra ao limpar escadas.

Ambiente

O símbolo no aparelho indica que este não pode ser tratado como resíduo doméstico. Pelo contrário, deve ser encaminhado para o ponto de recolha aplicável para reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. A eliminação deve ser realizada em conformidade com as leis ambientais locais relativas à eliminação de resíduos. Para obter informações mais detalhadas sobre o tratamento, recuperação e reciclagem deste produto, contacte as autoridades locais, o serviço de eliminação de resíduos domésticos ou a loja onde adquiriu o produto.



CE Este aparelho encontra-se em conformidade com as Directivas Europeias 2006/95/CE, 2004/108/CE e 2011/65/UE.

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, UK

APRESENTAÇÃO DO ASPIRADOR

- | | |
|---|---|
| A. Montagem do depósito de pó | P. Suporte de acessórios* |
| B. Corpo principal do aspirador | Q. Tubo Telescópico |
| C. Pedal Ligar/Desligar | R. Escova para pavimentos e alcatifas (GP)** |
| D. Ranhura de Arrumação | Q1. Escova para alcatifas (CA)** |
| E. Botão de libertação do depósito de pó | Q2. Escova para pavimentos duros (HF)** |
| F. Pedal de recolha do cabo | S. Selector de tipo de pavimentos |
| G. Contentor de pó | T. Filtro do escape |
| H. Corpo de ciclone | U. Filtro do pré-motor |
| I. Localizador em espiral (Vermelho) | V1. Escova para pó* |
| J. Tampa do depósito de pó | V2. Acessório para fendas* |
| K. Gatilho de desengate da aba do depósito de pó | V3. Escova para móveis* |
| L. Botão de libertação da tampa do depósito de pó | W. Escova para remover pêlos de animais* |
| M. Tubo flexível | X. Mini escova turbo para remoção de alérgenos* |
| N. Pega do tubo flexível | Y. Escova turbo grande* |
| O. Regulador de Sucção* | Z1. Escova para parquet* |
| | Z2. Escova Extra para parquet* |

MONTAGEM DO ASPIRADOR

Retire todos os componentes da embalagem.

1. Ligue o tubo flexível ao corpo principal do aspirador, certificando-se de que encaixa e fica bem fixo. Para soltar: basta premir o botão na extremidade da mangueira e puxar. **[1]**
2. Ligue a pega do tubo flexível à extremidade no tubo flexível de extensão superior **[2a]** ou aos acessórios, caso seja necessário. **[2b]**
3. Ligue o tubo flexível de extensão inferior ao bocal do tapete ou superfície **[3a]** ou aos acessórios, caso seja necessário. **[3b]**
4. As ferramentas do acessório de limpeza podem ser armazenadas após a utilização ou na parte inferior do tubo de extensão utilizando o suporte do acessório fornecido. **[4]**

UTILIZAR O SEU ASPIRADOR

1. Extraia o cabo de alimentação e ligue-o na fonte de alimentação. Não puxe o cabo para além do marcador vermelho. **[5]**
2. Regule o tubo telescópico para o comprimento pretendido segurando o trinco do tubo telescópico e suba ou desça o punho para a posição de limpeza mais confortável. **[6]**
3. Escova para pavimentos e alcatifas. Pressione o pedal na escova **[7]** para seleccionar o modo de limpeza ideal para o tipo do seu pavimento.
Pavimentos duros – Baixar as escovas para proteger o soalho.
Alcatifas – Levantar as escovas para uma limpeza em profundidade.
4. Ligue o aspirador premindo o pedal ligar/desligar no corpo principal do aspirador. **[8]**
5. Ajuste o regulador de sucção na pega até ao nível pretendido. **[9]**
6. Desligue no final da utilização pressionando o pedal ligar/desligar. Desligue e prima o pedal de recolha do cabo **[F]** para enrolar o cabo de alimentação no aspirador.

Secção de Descanso e Arrumação

O tubo pode ser fixado na parte de trás do aspirador para armazenamento ou armazenamento temporário durante a utilização. [10]

ACESSÓRIOS

Para obter o melhor desempenho e eficiência energética #1 é recomendada a utilização das escovas correctas para as principais operações de limpeza. As escovas estão indicadas nos diagramas pelas letras **GP**, **HF** ou **CA**.

Uma escova do tipo **GP** pode ser utilizada para limpar alcatifas e pisos duros.

Uma escova do tipo **HF** é adequada para utilização apenas em pisos duros.

Uma escova do tipo **CA** é adequada para utilização apenas em alcatifas

As restantes escovas são acessórios para tarefas de limpeza especializadas e são recomendadas apenas para utilização ocasional.

É importante notar que este aspirador é fornecido com uma Etiqueta Energética conforme requerido pelo Regulamento Europeu (EU) 665/2013.

Se a etiqueta mostrar um círculo de proibição vermelho à esquerda a cobrir o símbolo de alcatifa, significa que o aspirador não é adequado para utilização em alcatifas.

Se a etiqueta mostrar um círculo de proibição vermelho à direita a cobrir o símbolo de piso duro, significa que o aspirador não é adequado para utilização em pisos duros.

#1 NOTA: A capacidade de remoção do pó em alcatifas, a capacidade de remoção do pó em pisos duros e a eficiência energética estão de acordo com os Regulamentos da Comissão (EU) 665/2013 e (EU) 666/2013.

Todos os acessórios podem ser instalados na extremidade da pega do tubo flexível ou na extremidade do tubo fixo (destinada para a escova do pó).

O Bocal para fendas e o Bocal para a mobília estão armazenados no tubo, enquanto a Escova para o pó está armazenada sob a pega do tubo flexível.

- **Bocal para fendas *** – Para cantos e áreas difíceis de alcançar.
 - **Escova para pó *** – Para estantes de livros, molduras, teclados e outras áreas delicadas.
 - **Escova para móveis *** – Para sofás e tecidos.
 - **Escova C&F:** Para alcatifas e pisos duros.
 - **Escova para parquet*** – Para pavimentos de parquet e outros pavimentos delicados.
 - **Escova turbo grande*** – Utilize a escova turbo para a limpeza de alcatifas em profundidade.
 - **Escova para remover pêlos de animais*** – Utilize a mini escova turbo em escadas ou para uma limpeza em profundidade de tecidos e outras áreas mais difíceis.
 - **Mini escova turbo para remoção de alergéneos*** – Utilize a mini escova turbo em escadas ou para uma limpeza em profundidade de tecidos e outras áreas mais difíceis.
- IMPORTANTE:** Não utilize mini escovas turbo em tapetes com franjas, animais e alcatifas com um pêlo com mais de 15 mm de altura. Não mantenha a escova parado enquanto está em rotação.

*Apenas em alguns modelos

** Apenas alguns modelos, as escovas podem variar dependendo do modelo

MANUTENÇÃO DO ASPIRADOR

Esvaziar o depósito de pó

Quando o pó atinge o indicador de nível máximo no depósito de pó, este deve ser esvaziado.

IMPORTANTE: Para manter o melhor desempenho, não permita que o pó ultrapasse o nível máximo.

1. Desligue o aspirador com o interruptor principal e retire o cabo de alimentação.
2. Prima o botão de libertação da tampa do depósito do pó e remova o conjunto do depósito do pó do aspirador. [11]
3. Agarre o depósito do pó com uma mão e prima o gatilho de desengate da aba do depósito do pó. [14]
4. Feche a aba do depósito de pó e recolque-a no corpo principal do aspirador.

Limpar os filtros laváveis

O aspirador está equipado com uma unidade de filtro azul. Para manter um óptimo desempenho de limpeza, os filtros devem ser retirados regularmente e batidos contra a parte lateral do cesto de lixo para libertar o pó. Os filtros devem ser lavados em cada 5 despejos do depósito de pó ou quando apresentarem um nível de pó excessivo.

IMPORTANTE: Todos os aspiradores sem saco necessitam de limpeza regular do filtro. Se não limpar os seus filtros isto poderá resultar num bloqueio de ar, sobreaquecimento ou falha do produto. Isto poderá tornar a sua garantia inválida.

IMPORTANTE: Efectue regularmente a verificação e manutenção dos filtros.

IMPORTANTE: Verifique sempre se a unidade do filtro está completamente seca.

Para aceder ao filtro:

1. Prima o botão de libertação da tampa do depósito do pó e remova o conjunto do depósito do pó do aspirador. [11]
2. Agarre o depósito do pó com uma mão e com a outra mão prima o botão de libertação da tampa do depósito do pó para abrir a tampa do depósito. [12]
3. Retire o filtro do pré-motor do depósito localizado na tampa do depósito. [15]
4. Bata cuidadosamente e lave o filtro do pré-motor. Não utilize água quente nem detergentes. Remova o excesso de água do filtro e deixe secar completamente antes de usar de novo. [18,19]
5. Volte a montar o filtro do pré-motor na tampa do depósito do pó quando estiver totalmente seca e recolque-o no aspirador.

IMPORTANTE: Não utilize o aspirador sem a unidade do filtro colocada.

Para aceder ao filtro de exaustão:

1. Desbloqueie a porta do filtro de exaustão ao premir dois botões e puxando para fora do corpo principal do aspirador. [16]
2. Retire o conjunto do filtro arrastando o anel do filtro de exaustão. [17]
3. Bata cuidadosamente e lave a unidade do filtro. Não utilize água quente nem detergentes. Retire o excesso de água do filtro e deixe secar completamente antes de usar. [18,19]
4. Volte a montar o conjunto do filtro assim que estiver completamente seco e reinstale no aspirador introduzindo-o novamente no respetivo local.

- Bloqueie a tampa do filtro de exaustão ao premir a extremidade que tem as molas. Ouve um clique assim que o filtro de exaustão encaixar.

IMPORTANTE: Não utilize o aspirador sem a unidade do filtro colocada.

Limpar o contentor de pó / a unidade de separação

Este aspirador utiliza o sistema de separação, único da Hoover. Se necessário, a unidade de separação pode ser desmontada do depósito do pó para ser limpa.

- Prima o botão de libertação da tampa do depósito do pó e remova o conjunto do depósito do pó do aspirador. **[11]**
- Agarre o depósito do pó com uma mão e com a outra mão prima o botão de libertação da tampa do depósito do pó para abrir a tampa do depósito do pó. **[12]**
- Retire o localizador em espiral (vermelho) do corpo de ciclone. **[13]**
- Retire o corpo de ciclone do depósito de pó. **[14]**
- Caso seja necessário, utilize um pano para remover o excesso de pó do localizador em espiral vermelho e da superfície do corpo de ciclone. **[13]**
- Coloque o depósito de pó sob a torneira. **[18]** Enxague com água tépida. Lave as superfícies internas do depósito de pó apenas com água. NÃO utilize detergentes para lavar as peças interiores depósito de pó.
- Volte a montar o componente interno no depósito de pó garantindo que todos os componentes estão secos.
- Feche a tampa do depósito de pó e volte a instalar o conjunto do depósito de pó no aspirador.

Remover uma obstrução

- Verifique se o depósito de pó está cheio. Caso esteja, consulte a secção “Esvaziar o depósito de pó”.
- Se o depósito de pó está vazio mas a aspiração continua fraca:
 - Os filtros necessitam de limpeza? Caso necessitem, consulte a secção “Limpar os filtros laváveis”.
 - Caso esteja, consulte a secção “Esvaziar o depósito de pó”. - Utilize uma vara ou um pau para remover qualquer obstrução do tubo de extensão ou do tubo flexível.
 - Verifique se o filtro anterior ao motor está colocado.
 - Verifique se a unidade de separação necessita de ser limpa. Consulte “Limpar a unidade de separação”.

LISTA DE VERIFICAÇÃO DO UTILIZADOR

Se tiver algum problema com o aparelho, preencha esta simples lista de verificação do utilizador antes de chamar o serviço de assistência Hoover local.

- O aspirador tem alimentação de corrente? Verifique com outro aparelho eléctrico.
- O saco está cheio? Consulte “Manutenção do Aspirador”.
- O filtro está entupido? Consulte “Manutenção do Aspirador”.
- O tubo flexível ou o bocal estão entupidos? Consulte “Remover uma obstrução do sistema”.
- O aspirador apresenta sobreaquecimento? Em caso afirmativo, a reposição automática ocorrerá passados cerca de 30 minutos.

*Apenas em alguns modelos ** Apenas alguns modelos, as escovas podem variar dependendo do modelo

INFORMAÇÕES IMPORTANTES

Peças sobressalentes e consumíveis Hoover

Substitua sempre as peças por peças sobressalentes Hoover genuínas. Pode obtê-las junto do seu representante local ou directamente da Hoover. Quando encomendar peças, mencione sempre o número do seu modelo.

Kit de filtros pré-motor e exaustor (2l)	U52	35601650
Kit de filtros pré-motor e exaustor (4l)	U53	35601651
Tubo flexível completo	D204E	35601652
Escova para pavimentos e alcatifas	G227EE	35601653
Escova Extra para alcatifas	G228EE	35601654
Escova Extra para parquet	G89PC	35600659
Escova para remover pêlos de animais	J51	35601163

Assistência Hoover

Se necessitar de assistência a qualquer altura, queira contactar o seu serviço de assistência Hoover local.

Qualidade

BSI ISO 9001: A qualidade das instalações industriais da Hoover foi avaliada de forma independente. Os nossos produtos são fabricados de acordo com um sistema de qualidade que satisfaz os requisitos da norma ISO 9001.

Garantia

As condições de garantia para este aparelho são as definidas pelo nosso representante no país onde foi vendido. Pode obter detalhes sobre estas condições junto do agente a quem adquiriu o aparelho. A factura de venda ou o recibo deverão ser entregues quando apresentar uma reclamação ao abrigo dos termos da garantia. Sujeito a alteração sem aviso prévio.



INSTRUCCIONES PARA UN USO SEGURO

Este aparato sólo debe utilizarse para la limpieza doméstica habitual, como se describe en este manual de usuario. Asegúrese de haber comprendido todo el contenido de este manual antes de poner en funcionamiento el aparato.

No deje enchufado el aparato. Apague y desenchufe siempre el aparato antes de limpiarlo o de realizar cualquier labor de mantenimiento.

Este aparato puede ser usado por niños de 8 años en adelante y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento bajo supervisión y con una explicación de las instrucciones con respecto al uso del aparato de manera segura y que comprendan los riesgos implicados. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben limpiar ni dar mantenimiento sin supervisión.

Si el cable de alimentación está dañado, deje de utilizar el aparato inmediatamente. Para evitar peligros de seguridad, profesionales del servicio técnico de Hoover deben reemplazar el cable de alimentación.

Mantener lejos de los cepillos rotatorios pies, manos, ropa suelta y cabellos.

Utilizar únicamente accesorios, consumibles o recambios recomendados o suministrados por HOOVER.

Electricidad estática: Algunas alfombras pueden provocar una pequeña acumulación de electricidad estática. Las descargas estáticas no son peligrosas para la salud.

No utilice el aparato al aire libre, en superficies húmedas o para recoger líquidos.

No aspire objetos duros o afilados, cerillas, ceniza candente, colillas de cigarrillo u objetos similares.

No rocíe ni aspire líquidos inflamables, aerosoles para limpiar o sus vapores.

No pase por encima del cable de alimentación cuando utilice el aparato ni lo desenchufe tirando del cable.

No siga utilizando su aparato si parece tener algún defecto.

Servicio Técnico HOOVER: Para garantizar el funcionamiento seguro y eficaz del aparato, recomendamos que las tareas de mantenimiento y reparación sean realizadas exclusivamente por profesionales autorizados del servicio técnico de Hoover.

No pise el cable ni lo enrolle en los brazos ni en las piernas al utilizar el aparato.


No utilice el aparato en personas ni animales.

No sitúe el aparato por encima de usted cuando esté limpiando las escaleras.

El Medio Ambiente:

El símbolo que puede verse en el producto indica que éste no puede tratarse como residuo doméstico. En su lugar, se debe entregar en un punto de recogida de electrodomésticos para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. La eliminación debe llevarse a cabo según los reglamentos medioambientales locales sobre eliminación de residuos. Para información más detallada sobre el tratamiento, la recuperación y el reciclaje de este aparato, póngase en contacto con su Ayuntamiento, su servicio de recogida de residuos domésticos o con el establecimiento donde haya comprado el producto.



 Esta aparato cumple con las Directivas europeas 2006/95/EC, 2004/108/EC y 2011/65/EU.

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, UK

INFORMACIÓN SOBRE EL ASPIRADOR

- | | |
|--|---|
| A. Grupo recolector de polvo | O. Regulador de succión* |
| B. Cuerpo principal del aparato | P. Soporte de Accesorios* |
| C. Pedal de encendido/apagado | Q. Tubo telescópico |
| D. Parking | R. Tobera para alfombras y suelos (GP)** |
| E. Botón de liberación del recolector de polvo | Q1. Tobera para alfombras (CA)** |
| F. Pedal recogecable | Q2. Tobera para suelos duros (HF)** |
| G. Recolector de Polvo | S. Selector de tipo de suelos |
| H. Cuerpo ciclón | T. Filtro de Descarga |
| I. Conducto de salida (Rojo) | U. Filtro Pre-motor: |
| J. Tapa del recolector de polvo | V1. Cepillo para polvo* |
| K. Gatillo de liberación de la aleta del recolector de polvo | V2. Accesorio rincones* |
| L. Botón de liberación de la tapa del recolector de polvo | V3. Cepillo para limpieza de muebles* |
| M. Manguera | W. Mini Tobera Tubo Pet Hair Remove* |
| N. Manguera con mango | X. Tobera Mini Turbo eliminación alérgenos* |
| | Y. Tobera Turbo Grand* |
| | Z1. Tobera Parquet* |
| | Z2. Tobera Extra para parquet* |

MONTAJE DEL ASPIRADOR

Saque todas las piezas del embalaje.

1. Conecte la manguera a la estructura central del aspirador, asegurándose de que quede encajado y bien sujeto en su sitio. Para sacar la manguera: solo hay que ejercer presión sobre el botón que se encuentran en el extremo de la manguera y tirar. [1]
2. Conecte la manguera con mango al extremo superior del tubo de extensión [2a] o a los accesorios, si es necesario. [2b]
3. Conecte el extremo inferior del tubo de extensión a la tobera para alfombras y suelos [3a] o a los accesorios, si es necesario. [3b]
4. Después del uso, los accesorios de limpieza se pueden guardar en la parte inferior del tubo de extensión, utilizando el porta-accesorios suministrado. [4]

USO DEL ASPIRADOR

1. Extraiga el cable de alimentación y enchúfelo a la toma de corriente. No debe continuar tirando cuando llegue a la marca roja. [5]
2. Regular el tubo telescópico a la altura deseada desplazando hacia arriba el pulsador de desbloqueo del tubo telescópico y levantando o bajando la empuñadura hasta encontrar la posición de limpieza más confortable. [6]
3. Tobera para alfombras y suelos. Apriete el pedal en la tobera [7] para seleccionar el modo ideal de limpieza según el tipo de suelo.
Suelos duros – Los cepillos bajan para proteger el suelo.
Alfombra – Los cepillos se elevan para una limpieza a fondo.
4. Encienda el aspirador pulsando el pedal de encendido/apagado en el cuerpo principal del aspirador. [8]

5. Ajuste el regulador de succión ubicado en el mango en el nivel deseado. [9]
6. Apague el aparato tras su uso pulsando el pedal de encendido/apagado. Desenchufe y accione el pedal [F] para enrollar el cable de alimentación en el aspirador.

Sección de estacionamiento y almacenamiento

El tubo puede colocarse en la parte posterior del aspirador para guardarlo o apoyarlo temporalmente durante el uso. [10]

ACCESORIOS

Para obtener el mejor rendimiento y eficiencia energética #1 se recomienda utilizar toberas adecuadas para las principales operaciones de limpieza. Estas toberas se indican en los diagramas con las letras **GP**, **HF** o **CA**.

Una tobera de tipo **GP** se puede utilizar para limpiar tanto alfombras como suelos duros.

Una tobera de tipo **HF** es adecuada sólo para la limpieza de suelos duros.

Una tobera de tipo **CA** es adecuada sólo para la limpieza de alfombras.

Las demás toberas son accesorios para efectuar tareas de limpieza especializadas y se recomiendan sólo para un uso ocasional.

Es importante indicar que este aspirador se suministra con una etiqueta energética de conformidad con el reglamento europeo (UE) 665/2013.

Si en la etiqueta aparece un círculo rojo de prohibición en el lado izquierdo, cubriendo el símbolo de la alfombra, esto indica que el aspirador no es adecuado para utilizarse en alfombras.

Si en la etiqueta aparece un círculo rojo de prohibición en el lado derecho, cubriendo el símbolo de suelo duro, esto indica que el aspirador no es adecuado para utilizarse en suelos duros.

#1 NOTA: La capacidad de recogida de polvo de las alfombras, la capacidad de recogida de polvo de los suelos duros y la eficiencia energética son de conformidad con los reglamentos de la Comisión (UE) 665/2013 y (UE) 666/2013.

Todos los accesorios se pueden encajar en el extremo de la manguera con mango o el extremo del tubo fijo (ej. cepillo para polvo).

La boquilla para rincones y el cepillo para limpieza de muebles se guardan en el tubo, mientras que el cepillo para polvo se guarda debajo de la manguera con mango.

- **Boquilla para rincones *** – Para rincones y zonas de difícil acceso.
- **Cepillo para polvo *** – Para estanterías, marcos, teclados y demás áreas delicadas.
- **Cepillo para limpieza de muebles *** – Para cortinas y muebles con tejidos blandos.
- **Tobera C&F:** Para alfombras y suelos duros.
- **Tobera Parquet*** – Para suelos de parquet y demás suelos delicados.
- **Tobera Turbo Grand*** – Utilice la tobera turbo para la limpieza a fondo de alfombras.
- **Mini Tobera Tubo Pet Hair Remove*** – Emplee la mini tobera turbo para la limpieza de escaleras o para la limpieza a fondo de tejidos y demás áreas difíciles de limpiar.

• **Tobera Mini Turbo eliminación alérgenos*** – Emplee la mini tobera turbo para la limpieza de escaleras o para la limpieza a fondo de tejidos y demás áreas difíciles de limpiar.

IMPORTANTE: No utilice las toberas mini turbo para alfombras que tengan flecos largos, estén hechas de piel animal, ni sean de pelo de un espesor superior a 15 mm. No mantenga la tobera inmóvil mientras el cepillo esté girando.

MANTENIMIENTO DEL ASPIRADOR

Vaciado del depósito de suciedad

Vacíe el depósito de suciedad cuando la suciedad acumulada llegue al indicador de nivel máximo.

IMPORTANTE: Para que su aspirador mantenga un rendimiento óptimo, no deje que la suciedad acumulada supere el nivel máximo.

1. Apague la aspiradora con el interruptor principal y desconecte el cable de energía.
2. Pulse el botón de liberación de la tapa del recolector de polvo y extraiga el grupo recolector de polvo de la aspiradora. [11]
3. Sostenga el recolector de polvo con una mano y presione el gatillo de liberación de la aleta del recolector de polvo. [14]
4. Cierre la aleta del recolector de polvo y encaje nuevamente en el cuerpo principal de la aspiradora.

Limpieza de los filtros lavables

El aspirador está equipado con un paquete de filtros azules. Para que su aspirador mantenga un rendimiento óptimo debe extraer con regularidad los filtros y sacudirlos contra el lateral del cubo de basura para desincrustar la suciedad. Los filtros deben lavarse cada 5 vaciados del recolector o cuando el filtro tenga un nivel de polvo excesivo.

IMPORTANTE: Todos los aspiradores sin bolsa requieren una limpieza regular de los filtros. De no hacerlo, sus filtros pueden producir bloqueos de aire, recalentamiento y fallos en el producto; lo cual además puede hacer invalidar la garantía.

IMPORTANTE: Compruebe los filtros con regularidad y manténgalos en buen estado.

IMPORTANTE: Cerciórese siempre de que el paquete de filtros esté completamente seco antes de utilizarlo de nuevo.

Para acceder al filtro:

1. Pulse el botón de liberación de la tapa del recolector de polvo y extraiga el grupo recolector de polvo de la aspiradora. [11]
2. Sostenga el recolector de polvo con una mano y con la otra pulse el botón de liberación de la tapa del recolector de polvo para abrir la tapa. [12]
3. Extraiga el filtro pre-motor ubicado en la tapa del recolector. [15]
4. Golpee levemente y lave el filtro pre-motor. No usar agua hirviendo o detergentes. Eliminar el exceso de agua del filtro y dejar que se seque completamente antes de usarlo nuevamente. [18,19]

5. Cuando se haya secado por completo, vuelva a montar el filtro pre-motor en la tapa del recolector de polvo y encaje nuevamente en la aspiradora.

IMPORTANTE: No utilice el aparato si el paquete de filtros no está instalado.

Para acceder al filtro:

1. Desenganche la portezuela del filtro de descarga pulsando dos botones y tirando hacia la parte exterior de la estructura central del aspirador. [16]
2. Extraiga el paquete de filtros del alojamiento tirando la anilla de abertura del filtro de descarga. [17]
3. Sacuda suavemente y lave la unidad de filtraje. No usar agua hirviendo o detergentes. Elimine el exceso de agua del filtro y deje secar por completo antes del uso. [18,19]
4. Cuando se haya secado por completo, monte nuevamente el paquete de filtros y vuelva a encajarlo en la aspiradora introduciéndolo de nuevo en el alojamiento y empujándolo hasta el fondo.
5. Enganche la tapa del filtro de descarga presionando el borde que tiene las grapas, se oirá un clic una vez que la portezuela del filtro de descarga encaje en su lugar.

IMPORTANTE: No utilice el aparato si el paquete de filtros no está instalado.

Limpieza del contenedor de polvo / unidad de separación

Este equipo usa el sistema ciclón exclusivo de Hoover. Si es necesario, la unidad se puede desmontar del contenedor recolector de polvo para ser limpiada.

1. Pulse el botón de liberación de la tapa del recolector de polvo y extraiga el grupo recolector de polvo de la aspiradora. [11]
2. Sostenga el recolector de polvo con una mano y con la otra pulse el botón de liberación de la tapa del recolector de polvo para abrir la tapa. [12]
3. Extraiga el conducto de salida (rojo) del cuerpo ciclón. [13]
4. Extraiga el cuerpo ciclón del recolector de polvo. [14]
5. De ser necesario, utilice un paño para quitar el polvo excesivo del conducto de salida rojo y la superficie del cuerpo ciclón. [13]
6. Ponga el recolector de polvo debajo del grifo. [18] Enjuagar con agua tibia. Lavar las superficies internas del contenedor solo con agua. NO usar detergentes a base de jabón para lavar las partes internas del contenedor.
7. Vuelva a montar los componentes internos en el recolector de polvo, asegurándose de que todos los componentes estén secos.
8. Cierre la tapa del recolector de polvo y vuelva a encajar el grupo recolector de polvo en la aspiradora.

Eliminación de obstrucciones

1. Compruebe si el depósito de suciedad está lleno. En caso afirmativo, consulte el apartado “Vaciado del depósito de suciedad”.
2. Si el depósito está lleno y la potencia de aspirado es aún baja:
 - A. ¿Cabe la posibilidad de que sea preciso limpiar los filtros? En caso afirmativo, consulte el apartado “Limpieza de los filtros lavables”.
 - B. Compruebe si existe alguna otra obstrucción en el sistema - Utilice una varilla o una barra para eliminar cualquier obstrucción del tubo de extensión o de la manguera flexible.
 - C. Comprobar que el filtro pre-motor se encuentre instalado.
 - D. Comprobar si es necesario limpiar la unidad multiciclónica. Ver “Limpieza de la unidad ciclón”

LISTA DE COMPROBACIÓN PARA EL USUARIO

Si surgiera algún problema con el producto, lleve a cabo las sencillas comprobaciones que se enumeran a continuación antes de llamar a su Servicio Técnico Hoover más cercano.

- ¿Hay suministro de corriente para el aspirador? Pruebe con otro aparato eléctrico.
- ¿El contenedor del polvo está demasiado lleno? Remítase al capítulo “Mantenimiento del Aspirador”.
- ¿Está obstruido el filtro? Remítase al capítulo “Mantenimiento del Aspirador”.
- ¿Está obstruida la manguera o la tobera? Consulte “Eliminación de una obstrucción en el sistema”.
- ¿Se ha recalentado el aspirador? En caso afirmativo, tardará aproximadamente 30 minutos en reiniciarse automáticamente.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Piezas de repuesto y consumibles Hoover

Utilice siempre piezas de repuesto originales de Hoover. Puede adquirirlas a través de su Servicio Técnico de Hoover. Cuando realice pedidos de piezas, indique siempre el número de modelo que posee.

Juego de filtros premotor y salida (2l)	U52	35601650
Juego de filtros premotor y salida (4l)	U53	35601651
Tubo flexible completo	D204E	35601652
Tobera para alfombras y suelos	G227EE	35601653
Tobera Extra para alfombras	G228EE	35601654
Tobera Extra para parquet	G89PC	35600659
Tobera para el pelo de los animales	J51	35601163

Servicio técnico Hoover

Si en cualquier momento necesitara efectuar reparaciones, diríjase al servicio técnico de Hoover más próximo a su hogar.

Calidad

BSI ISO 9001: Las fábricas de Hoover han sido sometidas a inspecciones de calidad independientes. Nuestros productos se fabrican de conformidad con un sistema de calidad que cumple los requisitos de la norma ISO 9001.

Su garantía

Las condiciones de garantía para este aparato vienen definidas por nuestro representante

en el país de venta. Puede obtener los detalles acerca de estas condiciones en el establecimiento donde haya comprado este aparato. Debe mostrarse la factura de compra o el recibo al hacer alguna reclamación en virtud de las condiciones de garantía. Sujeto a cambios sin previo aviso.



INSTRUKTIONER FOR SIKKER ANVENDELSE:

Denne støvsuger må kun anvendes til almindelig husholdningsrengøring, som beskrevet i brugsanvisningen. Du bør sikre dig, at du har forstået indholdet af denne brugervejledning fuldt ud, inden apparatet tages i brug.

Efterlad ikke støvsugeren tilsluttet. Inden du rengør eller foretager vedligeholdelse af støvsugeren, skal du altid slukke for den og tage stikket ud af stikkontakten.

Dette udstyr kan anvendes af børn, der er 8 år gamle og derover, og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller vejledning i at bruge udstyret på en sikker måde og forstår de risici, der er involveret. Børn må ikke lege med udstyret. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden en voksen tilstede.

Hvis netledningen er ødelagt, skal du stoppe med at bruge støvsugeren øjeblikkeligt. For at undgå en sikkerhedsrisiko, skal en autoriseret HOOVER servicetekniker udskifte strømkablet.

Hold hænder, fødder, løstsiddende tøj og hår væk fra roterende børster.

Brug kun tilbehør, forbrugsvarer eller reservedele, som anbefalet eller leveret af Hoover.

Statisk elektricitet: Visse tæpper kan forårsage en mindre akkumulering af statisk elektricitet. Udledning af statisk elektricitet er ikke sundhedsfarligt.

Brug ikke støvsugeren udendørs eller på våde overflader eller til opsugning af væsker.

Undlad at opsuge hårde eller skarpe genstande, tændstikker, varm aske, cigaretstumper eller andre lignende genstande.

Undlad at sprøjte med eller opsuge brændbare væsker, rensesvæsker, spraydåser eller spray fra disse.

Undlad at køre over strømkablet når du bruger din støvsuger og undlad at trække stikket ud ved at trække i strømkablet, men hold fast i stikket.

Lad være med at fortsætte at bruge støvsugeren, hvis den ser ud til at være defekt.


HOOVER-SERVICE: For at sikre løbende sikker og effektiv drift af dette apparat anbefaler vi, at eftersyn eller reparationer udelukkende udføres af en autoriseret Hoover-servicetekniker.


Snur hverken ledningen om arme eller ben eller stå på den, mens du bruger støvsugeren.

Undlad at bruge apparatet på at rengøre mennesker eller dyr.

Undlad at lade støvsugeren stå oven for dig, når du rengør trapper.

Miljøet

Symbolet på produktet angiver, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet afleveres til en relevant affaldsstation for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. Bortskaffelse skal ske i overensstemmelse med de lokale miljøregler vedrørende bortskaffelse af affald.  For mere detaljeret information om behandling, genvinding og genbrug af dette produkt, henvend dig da til den lokale kommune, til dit affaldsselskab eller den forretning hvor du købte produktet.

 Denne støvsuger overholder bestemmelserne i EU Direktiverne 2006/95/EC, 2004/108/EC og 2011/65/EU.

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, UK

LÆR DIN STØVSUGER AT KENDE

- | | |
|--|---|
| A. Støvbeholder-delen | Q. Teleskoprør |
| B. Støvsugerens hoveddel | R. Tæppe- og gulvmundstykke (GP)** |
| C. Tænd/sluk-pedalknap | Q1. Tæppemundstykke (CA)** |
| D. Parkeringslås | Q2. Mundstykke til hårde gulve (HF)** |
| E. Støvbeholderens udløserknap | S. Gulvtypevælger |
| F. Pedalknap til ledningsoprulning | T. Udsugningsfilter |
| G. Støvbeholder | U. Præ-Motor Filter |
| H. Cyklondelen | V1. Støvbørste* |
| I. Hvirvelfinder (Rød) | V2. Sprækkeværktøj* |
| J. Låg til støvbeholder | V3. Møbelmundstykke* |
| K. Klapudløser til støvbeholder | W. Mini-turbomundstykke til dyrehår* |
| L. Udløserknap til støvbeholderens låg | X. Mini-turbomundstykke til allergener* |
| M. Slange | Y. Stort turbomundstykke* |
| N. Håndtag | Z1. Parketgulvs mundstykke* |
| O. Sugekontrol* | Z2. Parketgulvs Ekstra mundstykke* |
| P. Holder til tilbehør* | |

MONTERING AF DIN DAMPRENSER

Udtag alle komponenter fra emballagen.

1. Tilslut slangen til støvsugerens hoveddel, og sørg for, at den klikker og låses på plads. Sådan tages den af: tryk blot på knappen knappen for enden af slangen, og træk. [1]
2. Tilslut slangens håndtag til øvre ende af forlængerrøret [2a] eller evt. andet tilbehør. [2b]
3. Tilslut forlængerrørets nedre del til tæppe- eller gulvmundstykket [3a] eller andet tilbehør. [3b]
4. Rengøringstilbehøret kan efter brug opbevares på undersiden af forlængersrøret ved hjælp af tilbehørsholderen. [4]

BRUG AF STØVSUGEREN

1. Træk strømledningen ud, og sæt den i stikkontakten. Træk ikke ledningen længere ud end det røde mærke. [5]
2. Indstil teleskoprøret i den ønskede højde ved at skubbe teleskopudløsningsknappen opad og løfte håndtaget til den ønskede rengøringsposition. [6]
3. Tæppe- og gulvmundstykke. Tryk på pedalen på mundstykket [7] for at vælge den ideelle rengøringstilstand til gulvtypen.
Hårdt gulv – Børsterne sænkes for at beskytte gulvet.
Tæppe – Børsterne hæves for den dybegående rengøring.
4. Sluk for støvsugeren ved at trykke på tænd/sluk-knappen på støvsugerens korpus. [8]
5. Justér sugekontrollen på håndtaget til det ønskede niveau. [9]

*Kun til visse modeller ** Kun på visse modeller kan mundstykkerne variere alt efter modeltype

6. Sluk efter brug ved at trykke på tænd/sluk-pedalknappen. Træk stikket ud af stikkontakten, og tryk på pedalen [F] til ledningsoprulning for at rulle ledningen tilbage i støvsugeren.

Afsnit om Opbevaring

Røret kan placeres på bagsiden af støvsugeren under opbevaring eller under midlertidigt pause i brugen. [10]

TILBEHØR

For at opnå den bedste ydeevne og effektive udnyttelse af energien #1, anbefales det at de korrekte mundstykker anvendes til de vigtigste rengøringsformål. Disse mundstykker er vist i illustrationerne ved bogstaverne **GP**, **HF** og **CA**.

Mundstykketypen **GP** anvendes for at rengøre både tæpper og hårde gulve.

Mundstykketypen **HF** er kun velegnet til brug på hårde gulve.

Et mundstykke af typen **CA** er kun velegnet på tæpper

De andre mundstykker er tilbehør for specielle rengøringsopgaver og er kun anbefalede til lejlighedsvis anvendelse.

Det er vigtigt at være opmærksom på at denne støvsuger er forsynet med Energimærke som påkrævet ved Europæisk Bekendtgørelse (EU) 665/2013.

Hvis etiketten viser en rød forbudscirkel til venstre, der dækker symbolet for tæpper, indikerer dette, at støvsugeren ikke er velegnet til brug på tæpper.

Hvis etiketten viser en rød forbudscirkel til højre, der dækker symbolet for hårde gulve, indikerer dette, at støvsugeren ikke er velegnet til brug på hårde gulve.

#1 BEMÆRK: Evnen til at suge støv op fra tæpper, evnen til at suge støv op fra hårde gulve og energimærkning er i overensstemmelse med Kommissionens Bekendtgørelser (EU) 665/2013 og (EU) 666/2013

Alt tilbehør kan monteres på enden af slangehåndtaget eller på enden af det faste rør (undtagen støvbørsten).

Fugemundstykket og møbelmundstykket opbevares på røret, mens støvbørsten opbevares under slangehåndtaget.

• **Fugemundstykke *** – Til hjørner og områder, der er vanskelige at komme til.

• **Støvbørste *** – Til bogreoler, rammer, tastaturer og andre sarte områder.

• **Møbelmundstykke *** – Til bløde møbler og stoffer.

• **Fuge- og møbelmundstykke:** Til tæpper og hårde gulve.

• **Parketgulvs mundstykke*** – Til parketgulve og andre sarte gulve.

• **Stort turbomundstykke*** – Brug turbo-mundstykket til dybderensning af tæpper.

• **Mini-turbomundstykke til dyrehår*** – Brug mini-turbomundstykket på trapper eller til rengøring af tekstiloverflader i dybden og andre områder, der er svære at rengøre.

• **Mini-turbomundstykke til allergener*** – Brug mini-turbomundstykket på trapper eller til rengøring af tekstiloverflader i dybden og andre områder, der er svære at rengøre.

VIGTIGT: Brug ikke turbo- og mini-turbomundstykket på tæpper med lange frynsere, skind og på tæppefliser, der er dybere end 15 mm. Hold ikke mundstykket stille, mens børsten roterer.

VEDLIGEHOJDELSE AF STØVSUGEREN

Tømning af støvbeholderen

Når støvet når maksimumsindikatoren i beholderen, skal støvbeholderen tømmes.

VIGTIGT: For at opnå optimal ydelse må støvet ikke nå højere end til maks.niveauet.

1. Sluk støvsugeren på hovedkontakten og tag ledningen ud.
2. Tryk på udløserknappen til støvbeholderens låg og fjern støvbeholderen fra støvsugeren. [11]
3. Hold støvbeholderen med en hånd og tryk på udløseren til støvbeholderklappen. [14]
4. Luk støvbeholderklappen og tilpas til støvsugerens hoveddel.

Rengøring af de vaskbare filtre

Støvsugeren har en blå filterpakke monteret. For at bevare den optimale rengøringsydelse skal filtrene regelmæssigt fjernes og bankes mod siden af skraldespanden for at frigive støv. Filtrene skal vaskes efter 5 tømninger af beholderen eller når filtrene indeholder større mængder støv.

VIGTIGT: Alle poseløse støvsuger kræver regelmæssig rensning af filtre. Hvis du ikke renser din filtre, kan det resultere i luftblokering, overophedning og beskadigelse af produktet. Dette kan gøre din garanti ugyldig.

VIGTIGT: Kontroller og vedligehold filtrene regelmæssigt.

VIGTIGT: Sørg altid for, at filterpakken er helt tør før brug.

Adgang til filteret:

1. Tryk på udløserknappen til støvbeholderens låg og fjern støvbeholderen fra støvsugeren. [11]
2. Hold støvbeholderen med en hånd og tryk med den anden på udløserknappen til støvbeholderens låg for at åbne det. [12]
3. Fjern forfilteret placeret på beholderens låg. [15]
4. Bank forsigtigt filteret og vask det. Brug ikke meget varmt vand eller rengøringsmidler. Fjern det overskydende vand fra filteret, og lad det tørre helt, før det genbruges. [18,19]
5. Genindsæt forfilteret i beholderens låg, når det er helt tørt, og klargør støvsugeren.

VIGTIGT: Produktet må ikke bruges uden filterpakken monteret.

Adgang til udblæsningsfilteret:

1. Frigør døren til udblæsningsfilteret ved at presse to knapper og trække udad fra støvsugerens hoveddel. [16]
2. Fjern filterpakken fra fordybningen ved at trække i udblæsningsfilterets ring. [17]
3. Bank filteret let og vask filterenheden. Brug ikke meget varmt vand eller rengøringsmidler. Fjern overskydende vand fra filteret og lad den tørre helt før det anvendes igen. [18,19]
4. Genindsæt filterpakken, når den er helt tør, og fastgør den ved at skubbe den helt på plads.
5. Lås dækslet til udblæsningsfilteret ved at trykke på kanten som har tre clips. Du vil høre et klik, når først dækslet til udblæsningsfilteret er kommet på plads.

VIGTIGT: Produktet må ikke bruges uden filterpakken monteret.

Rengøring af støvbeholderen / separeringsenheden

Denne støvsuger har en separeringsenhed, som kun findes hos Hoover. Hvis det er nødvendigt, kan separeringsenheden afmonteres fra støvbeholderen og rengøres.

1. Tryk på udløserknappen til støvbeholderens låg og fjern støvbeholderen fra støvsugeren. [11]
2. Hold støvbeholderen med en hånd og tryk med den anden på udløserknappen til beholderens låg for at åbne det. [12]
3. Fjern hvirvelfinderen (rød) fra cyklondelen. [13]
4. Fjern cyklondelen fra støvbeholderen. [14]
5. Brug om nødvendigt en klud til at fjerne overskydende støv fra den røde hvirvelfinder og cyklondelens overflade. [13]
6. Hold støvbeholderen ind under vandhanen. [18] Skyl med lunken vand. Vask beholderens indvendige flader med vand. Man må IKKE bruge sæbemidler til afvaskning af filterbeholderens indvendige dele.
7. Saml alle de indvendige dele af støvbeholderen, og sørg for at de er tørre.
8. Luk støvbeholderens låg og genindsæt beholderen i støvsugeren.

Fjernelse af en tilstopning

1. Kontroller, om støvbeholderen er fuld. Hvis det er tilfældet, skal du se "Tømning af støvbeholderen".
2. Hvis støvbeholderen er tom, men suget stadig er lavt
 - A. Trænger filtrene til at blive rensede? Hvis det er tilfældet, skal du se "Rensning af de vaskbare filtre".
 - B. Kontrollér, om der er andre tilstopninger i systemet - Brug en stang eller lignende til at fjerne eventuelle tilstopninger fra forlængerrøret eller den bøjelige slange.
 - C. Kontroller, om for-motorfilteret er monteret.
 - D. Kontroller, om separeringsenheden skal renses. Se "Rengøring af separeringsenheden".

BRUGERENS CHECKLISTE

Hvis du får et problem med produktet, skal du udfylde denne enkle brugercheckliste, før du ringer til den lokale Hoover-service.

- Virker strømforsyningen til støvsugeren? Kontroller venligst på et andet elektrisk apparat.
- Er støvbeholderen overfyldt? Se venligst under "Vedligeholdelse af støvsugeren".
- Er filteret tilstoppet? Se venligst under "Vedligeholdelse af støvsugeren".
- Er slangen eller mundstykket tilstoppet? Se "Sådan fjerner du en tilstopning fra systemet".
- Er støvsugeren overophedet? Hvis den er, vil det vare ca. 30 minutter at nulstille automatisk.

VIGTIGE OPLYSNINGER

Hoover reservedele og forbrugsstoffer

Udskift altid dele med ægte Hoover reservedele. Disse fås fra Hoovers reservedelsforhandler, check www.hoover.dk Når du bestiller dele, skal du altid opgive modelnummer.

Filtersæt foran motor og udblæsning (2l)	U52	35601650
Filtersæt foran motor og udblæsning (4l)	U53	35601651
Komplet Fleksibel Slange	D204E	35601652
Tæppe- og gulvmundstykke	G227EE	35601653
Ekstra Tæppemundstykke	G228EE	35601654
Parketgulvs Ekstra mundstykke	G89PC	35600659
Mundstykke til dyrehår	J51	35601163

Hoover-service

Hvis du ønsker service på dine produkter, skal du kontakte det lokale Hoover-servicekontor.

Kvalitet

BSI ISO 9001: Hoovers fabrikker er blevet vurderet uafhængigt for kvalitet. Vores produkter fremstilles med brug af et kvalitetssystem, der opfylder kravene i henhold til ISO 9001.

Din reklamationsret

Garantibetingelserne for dette apparat er som defineret af vores repræsentant i det land, hvor det er solgt. Oplysninger vedrørende disse betingelser kan indhentes hos den forhandler, apparatet er købt hos. Kvitteringen skal fremvises i forbindelse med ethvert krav under disse garantibetingelser.

Ret til ændringer uden varsel forbeholdes

INSTRUKSJONER FOR SIKKER BRUK

Dette apparatet må kun brukes til husrengjøring, og slik denne bruksanvisningen beskriver. Sørg for at denne veiledningene er forstått fullstendig før du bruker apparatet.

Apparatet må ikke forlates mens det er tilkoblet strømmettet. Slå alltid av apparatet og koble fra støpselet etter bruk samt før apparatet rengjøres eller vedlikeholdes.

Apparatet kan brukes av barn fra 8 år, og av personer med nedsatte fysiske, sanselige eller mentale evner, eller manglende erfaring og kunnskap, dersom de er under oppsyn eller har fått opplæring i sikker bruk av apparatet og forstår farene bruk av apparatet kan medføre. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten oppsyn.

Bruken av apparatet må opphøre umiddelbart dersom strømledningen er skadet. Unngå sikkerhetsfarer ved å la en autorisert HOOVER-tekniker skifte ut strømledningen.

Hold hender, føtter, løse klær og hår unna roterende børster.

Bruk kun tilbehør, forbruksvarer eller reservedeler som anbefales eller leveres av HOOVER.

Statisk elektrisitet: Noen tepper kan forårsake små dannelser av statisk elektrisitet. Utladning av statisk elektrisitet er ikke helseskadelig.

Du må ikke bruke apparatet utendørs, på våte overflater eller til å støvsuge væske.

Du må ikke støvsuge harde eller skarpe objekter, varm aske, sigarettneiper eller andre liknende gjenstander.

Apparatet må ikke utsettes for eller støvsuge opp brennbare væsker, rengjøringsmidler, aerosoler eller damp fra slike væsker.

Unngå å kjøre over ledningen eller trekke ut støpselet under bruk.

All bruk av apparatet må opphøre hvis det viser tegn på feilfunksjon.

HOOVER-service: For å sikre at apparatet fortsetter å fungerer på en trygg og effektiv måte, anbefaler vi at service- og reparasjonsarbeid kun utføres av autoriserte HOVER-teknikere.

Du må ikke stå på ledningen eller la den vikle seg rundt armene eller bena dine under bruk.

Du må ikke bruke apparatet til å rengjøre dyr eller mennesker.

Apparatet må ikke være plassert ovenfor deg under rengjøring av trapper.

Miljøet

Symbolet på dette apparatet indikerer at det ikke kan betraktes som husholdningsavfall. Ved avhending må apparatet overleveres til en egnet miljøstasjon for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Avhendingen må gjennomføres i samsvar med lokale miljøforskrifter for avfallshåndtering. Du kan få mer detaljert informasjon om avfallsbehandling, gjenvinning og resirkulering av dette apparatet ved å ta kontakt med vårt nærmeste lokalkontor, renovasjonsetaten eller forretningen du kjøpte apparatet hos.



CE Dette apparatet er i overensstemmelse med EU-direktivene 2006/95/EC, 2004/108/EC og 2011/65/EU.

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, UK

BLI KJENT MED STØVSUGEREN DIN

- | | |
|---------------------------------------|---|
| A. Støvbeholderinnretning | Q. Teleskoprør |
| B. Rengjøringsapparatets hoveddel | R. Munnstykke til teppe og gulv (GP)** |
| C. På/av-knapp | Q1. Munnstykke for harde gulv (CA)** |
| D. Parkeringsspor | Q2. Dyse for harde gulv (HF)** |
| E. Utløserknapp for støvbeholder | S. Gulvtypevelger |
| F. Fotpedal for innrulling av ledning | T. Avgassfilter |
| G. Sjøppelbøtte | U. Pre-motor filter |
| H. Syklonkroppen | V1. støvbørste* |
| I. Vortex-finner (Rød) | V2. flatt munnstykke,* |
| J. Lokk til støvbeholder | V3. Møbelmunnstykke* |
| K. Utløserknapp for støvbeholderklaff | W. Miniturbomunnstykke for dyrehår* |
| L. Utløserknapp for støvbeholderlokk | X. Miniturbomunnstykke for allergen* |
| M. Slange | Y. Stort turbomunnstykke* |
| N. Håndtak | Z1. Munnstykke for parkett* |
| O. Sugeregulator* | Z2. Ekstra munnstykke for parkett* |
| P. Holder for tilbehør* | |

SLIK SETTER DU SAMMEN RENGJØRINGSAPPARATET

Fjern alle komponenter fra emballasjen.

1. Koble slangen til støvsugerens hoveddel, og påse at den smetter på plass og låses fast. For å utløse: trykk inn knappen på slangen og trekk. **[1]**
2. Koble slanghåndtaket til den øvre enden av forlengelsesrøret**[2a]**, eller tilbehør hvis nødvendig. **[2b]**
3. Koble den nedre enden av forlengelsesrøret til teppet eller gulvmunnstykket **[3a]**, eller tilbehør hvis nødvendig. **[3b]**
4. Tilbehørsverktøy for rengjøring kan lagres etter bruk, på undersiden av forlengelsesrøret, ved hjelp av den medfølgende tilbehørsholderen. **[4]**

BRUK AV APPARATET

1. Trekk ut strømledningen og sett den inn i stikkkontakten. Ikke trekk ledningen utover det røde merket. **[5]**
2. Juster teleskoprøret til ønsket høyde ved å bevege utløserknappen for teleskoprøret opp eller ned. **[6]**
3. Munnstykke til teppe og gulv. Trykk pedalen på munnstykket **[7]** for å velge ideell rensemodus for gulvtypen.
Hardt gulv – Børstene senkes for å beskytte gulvet.
Teppe – Børstene heves for dyp rengjøring.
4. Skru på støvsugeren ved å trykke på av/på-knappen på støvsugeren. **[8]**
5. Juster sugeregulatoren på håndtaket til ønsket nivå. **[9]**
6. Slå av apparatet ved å trykke på av/på-pedalen på enden. Koble fra støpselet og trykk på pedalen **[F]** for innrulling av ledningen for å trekke ledningen inn i støvsugeren.

Avsnitt om parkering og oppbevaring

Røret kan festes på baksiden av støvsugeren når den skal settes bort eller forlates midlertidig under bruk. [10]

TILBEHØR

For å oppnå optimal ytelse og energieffektivitet **#1** anbefales det at det brukes riktig munnstykke for de største rengjøringsjobbene. Munnstykkene indikeres i diagrammene med bokstavene **GP**, **HF** eller **CA**.

Et **GP**-munnstykke kan brukes til å støvsuge både tepper og harde gulv.

Et **HF**-munnstykke egner seg kun for bruk på harde gulv.

Et **CA**-munnstykke egner seg kun for bruk på tepper.

De andre munnstykkene er tilbehør for spesialiserte rengjøringsjobber. Det anbefales kun å bruke disse til spesialiserte oppgaver.

Det er viktig å merke seg at denne støvsugeren leveres med en energietikett, slik det kreves av EU-forskrift (EU) 665/2013.

Hvis etiketten viser en rød "forbudt"-sirkel over teppesymbolet på venstre side, betyr dette at støvsugeren ikke er egnet for bruk på tepper.

Hvis etiketten viser en rød "forbudt"-sirkel over symbolet for harde gulv på høyre side, betyr dette at støvsugeren ikke er egnet for bruk på harde gulv.

#1 MERK: Evne til å støvsuge på tepper, evne til å støvsuge på harde gulv og energieffektivitet i henhold til kommisjonsforordningene (EU) 665/2013 og (EU) 666/2013.

Alt tilbehør kan monteres på enden av slanghåndtaket eller på enden av det faste røret (unntatt støvbørsten).

Fugemunnstykket og møbelmunnstykke oppbevares på røret, mens støvbørste oppbevares under slangehåndtaket.

- **Fugemunnstykke** * – til hjørner og steder som er vanskelige å komme til.
 - **støvbørste** * – for bokhyller, rammer, tastatur og andre ømfintlige områder.
 - **møbelmunnstykke**, * – For myke møbler og stoffer.
 - **C&F-Munnstykke:** For gulvtepper og harde gulv.
 - **Munnstykke for parkett*** – for parkettgulv og andre ømtålige gulv.
 - **Stort turbomunnstykke*** – bruk turbomunnstykke til dyp rengjøring av tepper.
 - **Miniturbomunnstykke for dyrehår*** – Bruk miniturbomunnstykket i trapper eller for dyp rengjøring av tekstiler og andre områder som er vanskelige å rengjøre.
 - **Miniturbomunnstykke for allergen*** – Bruk miniturbomunnstykket i trapper eller for dyp rengjøring av tekstiler og andre områder som er vanskelige å rengjøre.
- VIKTIG:** Ikke bruk turbo- og miniturbomunnstykkene på tepper med lange frynser, dyreskinn eller på tepper med en tråddybde på mer enn 15 mm. Munnstykket må holdes i stadig bevegelse mens børsten roterer.

VEDLIKEHOLD AV STØVSUGEREN

Tømme støvbeholderen

Når støvet når indikatoren for maksimalnivået i beholderen må støvbeholderen tømmes.

VIKTIG: For å vedlikeholde optimal ytelse, ikke la støvmengden komme høyere opp enn maksimalnivået.

1. Slå av støvsugeren med hovedbryteren og trekk ut strømkabelen.
2. Trykk på utløserknappen for støvbeholderen og fjern støvbeholderinnretningen fra støvsugeren. [11]
3. Hold støvbeholderen med den ene hånden og trykk på utløserknappen for støvbeholderklaffen. [14]
4. Lukk støvbeholderklaffen og sett hoveddelen av støvsugeren tilbake på plass.

Rengjøre de vaskbare filterene

Støvsugeren er montert med en blå filterpakke. For å oppnå optimal rengjøring regelmessig, fjern filterene og bank forsiktig mot siden av en søppelbøtte for å frigjøre støvet. Filterene skal vaskes for hver femte tømning av beholderen, eller når filteret har ekstra mye støv.

VIKTIG: Alle poseløse rengjøringsmaskiner trenger regelmessig rens av filterene. Manglende rengjøring av filterene kan resultere i tilstopping av luft, overopphetning og produktsvikt. Dette kan gjøre garantien ugyldig.

VIKTIG: Jevnlig kontroller og oppretthold filterene.

VIKTIG: Påse alltid at filterpakken er fullstendig tørr før bruk.

Gjør følgende for å få tilgang til filteret:

1. Trykk på utløserknappen for støvbeholderen og fjern støvbeholderinnretningen fra støvsugeren. [11]
2. Hold støvbeholderen med den ene hånden og trykk på utløserknappen for støvbeholderlokket med den andre hånden. [12]
3. Fjern pre-motor-filteret i beholderlokket. [15]
4. Bank forsiktig på og vask pre-motor-filteret. Ikke bruk for varmt vann eller vaskemidler. Tørk bort overflødig vann fra filteret, og la det tørke helt før du bruker det på nytt. [18,19]
5. Monter pre-motor-filteret til støvbeholderlokket straks det er blitt helt tørt og sett det tilbake på støvsugeren.

VIKTIG: Ikke bruk produktet uten montert filterpakke.

Gjør følgende for å få tilgang til utsugingsfilteret:

1. Lås opp eksosfilterdøren ved å trykke på to knapper og fra den ut fra hoveddelen. [16]
2. Fjern filterpakken fra fordypringen ved å dra i ringen for eksosfilteret. [17]
3. Bank forsiktig og vask filterenheten. Ikke bruk for varmt vann eller vaskemidler. Tørk bort overflødig vann fra filteret, og la det tørke helt før du bruker det. [18,19]
4. Sett sammen filterpakken når den er helt tørr og sett den i støvsugeren ved å sette den tilbake i sin opprinnelige plassering og skyve den helt inn.
5. Lås eksosfilterdekslet ved å trykke på kanten med klipsene. Du hører et klikk når eksosfilterdekslet kommer på plass.

VIKTIG: Ikke bruk produktet uten montert filterpakke.

Rengjøre støvbeholderen / separasjonsenheten

Denne støvsugeren bruker et separasjonssystem som kun brukes av Hoover. Separasjonsenheten kan fjernes fra støvbeholderen og rengjøres.

1. Trykk på utløserknappen for støvbeholderen og fjern støvbeholderinnretningen fra støvsugeren. [11]
2. Hold støvbeholderen med den ene hånden og trykk på utløserknappen for støvbeholderlokket med den andre hånden for å åpne lokket. [12]
3. Fjern vortex-finneren (rød) fra sykklonkroppen. [13]
4. Fjern sykklonkroppen fra støvbeholderen. [14]
5. Fjern overdrevent støv fra den røde spilledningen og sykklonkroppens overflate med en klut når det blir nødvendig. [13]
6. Plasser støvbeholderen under kranen. [18] Skyll med lunkent vann. Vask bare med vann på innsiden av støvbeholderen. IKKE BRUK såpe eller rengjøringsmidler til å vaske innsiden av støvbeholderen.
7. Monter den interne komponenten på støvbeholderen, mens du ser til at alle komponenter er tørre.
8. Lukk støvbeholderlokket og monter støvbeholderinnretningen på støvsuger.

Fjerne en tilstopping

1. Kontroller om støvbeholderen er full. Hvis det er tilfellet, sjekk "Tømme støvbeholderen".
2. Hvis støvbeholderen er tom men sugekraften er dårlig:
 - A. Trenger filteret å bli rensert? Hvis det er tilfellet, sjekk "Rense de vaskbare filterene".
 - B. Kontroller om det finnes andre tilstoppinger i systemet - bruk en stake eller annen lang gjenstand til å fjerne tilstoppingen fra røret eller slangen.
 - C. Kontroller om premotorfilteret er montert.
 - D. Kontroller om separasjonsenheten trenger å rengjøres. Se kapittelet "Rengjør separasjonsenheten".

SJEKKLISTE FOR BRUKER

Hvis du har problemer med produktet, går du gjennom denne enkle kontrollisten før du ringer ditt lokale Hoover-servicekontor.

- Får støvsugeren tilført strøm? Prøv å koble annet elektrisk utstyr til stikkkontakten.
- Er støvboksen overfylt? Vennligst sjekk "Vedlikehold av Støvsugeren".
- Er filteret blokkert? Vennligst sjekk "Vedlikehold av Støvsugeren".
- Er slangen eller munnstykket blokkert? Vennligst sjekk "Fjerne en blokkering fra systemet".
- Har støvsugeren blitt overopphetet? Hvis det er tilfellet vil det ta omtrent 30 minutter før den blir automatisk nullstilt.

VIKTIG INFORMASJON

Originaldeler fra Hoover

Bruk alltid originale deler fra Hoover. Disse er tilgjengelige fra din lokale Hoover-forhandler eller direkte fra Hoover. Når du bestiller deler, må du alltid oppgi modellnummeret ditt.

Filtersett før motor og avgass (2l)	U52	35601650
Filtersett før motor og avgass (4l)	U53	35601651
Komplett fleksibel slange	D204E	35601652
Munnstykke til teppe og gulv	G227EE	35601653
Ekstra munnstykke til teppe	G228EE	35601654
Ekstra munnstykke for parkett	G89PC	35600659
Munnstykke for dyrehår	J51	35601163

Hoover-service

Hvis du på noe tidspunkt skulle trenge service, ber vi deg kontakte ditt lokale Hoover-servicekontor.

Kvalitet

BSI ISO 9001: Hoovers fabrikker har blitt uavhengig kvalitetsvurdert. Våre produkter produseres ved å bruke et kvalitetssystem som er i samsvar med ISO 9001.

Din garanti

Garantibetingelsene for dette apparatet er som definert av vår representant i det landet der det ble solgt. Detaljer vedrørende disse betingelsene fås fra forhandleren der apparatet ble kjøpt. Salgskvitteringen må fremvises ved fremsetting av krav under betingelsene i denne garantien..

Kan endres uten forvarsel.



INSTRUKTIONER FÖR SÄKER ANVÄNDNING

Som beskrivs i denna bruksanvisning, får denna apparat endast användas vid städning av hemmet. Se till att du förstår anvisningarna helt innan du börjar använda maskinen.

Lämna aldrig denna apparat inkopplad. Stäng alltid av apparaten och dra ut kontakten ur vägguttaget efter användning eller innan rengöring av produkten eller utföring av en underhållsåtgärd.

Den här apparaten kan användas av barn från 8 års ålder och personer med en nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga och som inte har den erfarenhet och kunskaper som behövs, förutsatt att de övervakas eller har fått instruktioner om hur apparaten används på ett säkert vis och förstår riskerna som är involverade. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll som användaren ska utföra, får inte göras av barn utan överinseende.

Om nätsladden är skadad, sluta då omedelbart att använda produkten. För att undvika en säkerhetsrisker, måste en auktoriserad servicetekniker från HOOVER byta nätsladden.

Håll händer, fötter, lösa klädesplagg och hår borta från roterande borstar.

Använd endast tillbehör, förbrukningsartiklar eller reservdelar som rekommenderas eller levererats av HOOVER.

Statisk elektricitet: Vissa mattor kan orsaka att lite statisk elektricitet byggs upp. Elektrostatiska urladdningar är inte hälsofarliga.

Använd inte apparaten ut ur dörrar eller på något vått underlag eller för våtupptagning.

Plocka inte upp hårda eller vassa föremål, tändstickor, het aska, fimpar eller andra liknande föremål.

Plocka inte upp eller spraya med brandfarliga vätskor, rengöringsmedel, aerosoler eller ångor.

Kör inte över sladden när du använder apparaten eller dra ut kontakten genom att dra i sladden.

Fortsätt inte att använda apparaten om den verkar defekt.

HOOVER service: För att säkerställa en fortsatt säker och effektiv drift av denna apparat rekommenderar vi att service eller reparationer endast utförs av en auktoriserad servicetekniker från HOOVER.

Stå inte på sladden eller vira den runt armar eller ben när du använder apparaten.


Använd inte apparaten för att rengöra djur eller människor.

Placera inte apparaten ovanför dig när du rengör trappor.

Miljön

Symbolen på apparaten indikerar att denna produkt inte får behandlas som hushållsavfall. Den måste i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Avfallshanteringen ska utföras enligt de lokala miljöbestämmelserna. För mer information om hantering, återvinning och återanvändning av denna produkt, kontakta din kommun, lokala myndigheter och renhållningsverk eller den butik där du köpte apparaten.



 Denna apparat uppfyller de europeiska direktiven 2006/95/EG, 2004/108/EG och 2011/65/EU.

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, UK

LÄRA KÄNNA DIN ÅNGRENGÖRARE

- | | |
|--|---|
| A. Dammbehållare | Q. Teleskoprör |
| B. Huvuddel | R. Matt- och golvmunstycke (GP)** |
| C. På/av-pedal | Q1. Munstycke för mattor (CA)** |
| D. Förvaringsplats | Q2. Munstycke för hårda golv (HF)** |
| E. Frigöringsknapp för dammbehållarens lock | S. Golvtypväljare |
| F. Pedal till sladdvinda | T. Utblåsningfilter |
| G. Dammbehållare | U. Förmotorfilter |
| H. Cyklonkropp | V1. Dammborste* |
| I. Vortex Finder (Röd) | V2. Verktyg för springor* |
| J. Dammbehållarens lock | V3. Möbelmunstycke* |
| K. Frigöringsspak till dammbehållarklaffen | W. Miniturbomunstycke för borttagning av djurhår* |
| L. Frigöringsknapp till dammbehållarens lock | X. Allergenavlägsnande miniturbomunstycke* |
| M. Slang | Y. Stort turbomunstycke* |
| N. Handtag | Z1. Parkettmunstycke* |
| O. Sugreglerare* | Z2. Parkettmunstycke Extra* |
| P. Tillbehörshållare* | |

SÄTTA IHOP ÅNGRENGÖRAREN

Ta ur alla delar ur förpackningen.

- Koppla i slangen i dammsugarkroppen och se till så att den knäpper i läge. För att ta loss: tryck bara ned knappen på slangändan och dra. **[1]**
- Anslut slanghandtaget till änden av det övre förlängningsröret [2a] eller tillbehör vid behov. **[2b]**
- Anslut det nedre förlängningsröret till matt- eller golvmunstycket [3a] eller tillbehör vid behov. **[3b]**
- Rengöringstillbehören kan efter användning förvaras på undersidan av förlängningsröret, med hjälp av tillbehörshållaren. **[4]**

ANVÄNDA ÅNGRENGÖRAREN

- Dra ur nätsladden och koppla in den i ett vägguttag. Dra inte ut sladden längre än till den röda markeringen. **[5]**
- Ställ in teleskopröret på önskad längd genom att hålla i handtaget och flytta handgreppet uppåt eller nedåt till den position som är bekvämast. **[6]**
- Matt- och golvmunstycke. Välj det bästa rengöringsläget för den aktuella golvtypen genom att trycka på pedalen på munstycket **[7]**.
Hårt golv – Borstarna sänks ned för att skydda golvet.
Matta – Borstarna dras upp för att ge djup rengöring.
- Sätt på dammsugaren genom att trycka på på/av Pedalen på dammsugarkroppen. **[8]**
- Justera sugregleraren på handtaget till önskad nivå. **[9]**
- När du inte använder produkten, stänger du av den genom att trycka på On / Off pedalen. Koppla ur och tryck på pedalen **[F]** till sladdvindan för att linda tillbaka nätsladden i

dammsugaren.

Parkerings och förvarings avsnitt

Röret kan förvaras på baksidan av dammsugaren för lagring eller tillfällig förvaring under användning. **[10]**

TILLBEHÖR

För att uppnå bästa prestanda och energieffektivitet **#1** rekommenderas det att rätt munstycke används för de huvudsakliga städarbetena. Dessa munstycken visas i diagrammen med beteckningarna **GP**, **HF** och **CA**.

Ett munstycke av typen **GP** kan användas till att rengöra både mattor och hårda golv.

Ett munstycke av typen **HF** är endast lämpligt för användning på hårda golv.

Ett munstycke av typen **CA** är endast lämpligt för användning på mattor.

De andra munstyckena är tillbehör för specialrengöring och rekommenderas endast för enstaka rengöringstillfällen.

Det är viktigt att observera att denna dammsugare är försedd med en energimärkning som krävs enligt förordning (EU) 665/2013.

Om märket har en röd förbudscirkel till vänster som täcker mattsymbolen, visar detta att dammsugaren inte är lämplig för användning på mattor.

Om märket har en röd förbudscirkel till höger som täcker symbolen för hårt golv, visar detta att dammsugaren inte är lämplig för användning på hårda golv.

#1 OBS! Dammupptagningsförmåga på mattor, dammupptagningsförmåga på hårda golv samt energieffektivitet i enlighet med kommissionens förordning (EU) 665/2013 och (EU) 66/2013.

Alla tillbehör (förutom dammborsten) kan monteras på slanghandtagets ände eller det fasta rörets ände.

Fogmunstycket och möbelmunstycket förvaras på röret, medan dammborsten förvaras under slanghandtaget.

- **Fogmunstycke *** – För hörn och svåråtkomliga utrymmen.
- **Dammborste *** – För bokhyllor, ramar, tangentbord och andra känsliga utrymmen.
- **Möbelmunstycke *** – För mjuka möbler och tyger.
- **C&F Munstycke:** För mattor och hårda golv.
- **Parkettmunstycke*** – För parkettgolv och andra känsliga golv.
- **Stort turbomunstycke*** – Använd turbomunstycket för djuprengöring av mattor.
- **Miniturbomunstycke för borttagning av djurhår*** – Använd miniturbomunstycket i trappor eller för djuprengöring av textilytor och andra svårrengjorda ytor.
- **Allergenavlägsnande miniturbomunstycke*** – Använd miniturbomunstycket i trappor eller för djuprengöring av textilytor och andra svårrengjorda ytor.
VIKTIGT: Använd inte turbo- och miniturbomunstycket på mattor med långa fransar, djurfällar eller mattor med högre lugg än 15 mm. Håll inte munstycket stilla på en plats när borsten roterar.

UNDERHÅLL AV ÅNGRENGÖRAREN

Tömma dammbehållaren

När dammet når maxnivån tömmer du dammbehållaren.

VIKTIGT: För att bibehålla optimal kapacitet får dammet inte överskrida maxnivån.

1. Slå av dammsugaren med huvudströmbrytaren och dra ut strömsladden.
2. Tryck på frigörningsknappen till dammbehållarens lock och ta loss dammbehållaren från dammsugaren. **[11]**
3. Håll dammbehållaren med en hand och tryck på frigörningsspaken till dammbehållarklaffen. **[14]**
4. Stäng dammbehållarklaffen och sätt tillbaka den på dammsugarkroppen.

Rengöra de tvättbara filtren

Dammsugaren har en blå filtersats. För att bibehålla den optimala rengöringskapaciteten bör du regelbundet ta bort filtren och knacka dem mot soptunnans innerkant för att få bort damm. Filtren ska tvättas var 5:e gång du tömmer behållaren eller när filtren blir för dammiga.

VIKTIGT: Filtren måste rengöras regelbundet på alla påslösa dammsugare. Om filtren inte rengörs kan detta leda till att luften blockeras, överhettning och produktfel. Dessutom kan garantin upphöra att gälla.

VIKTIGT: Kontrollera och underhåll filtren regelbundet.

VIKTIGT: Se alltid till att filtersatsen är helt torr innan du använder den.

Så här kommer du åt filtret:

1. Tryck på frigörningsknappen till dammbehållarens lock och ta loss dammbehållaren från dammsugaren. **[11]**
2. Håll dammbehållaren med en hand och tryck på frigörningsknappen med den andra för att öppna behållarens lock. **[12]**
3. Ta bort förmotorfiltret i behållarens lock. **[15]**
4. Knacka försiktigt på förmotorfiltret och tvätta det. Använd inte hett vatten eller rengöringsmedel. Ta bort överflödigt vatten från filtret och låt det torka helt innan du använder det igen. **[18,19]**
5. Sätt tillbaka förmotorfiltret i dammbehållarens lock när det har torkat helt och fäst det sedan på dammsugaren.

VIKTIGT: Använd inte produkten utan filtersatsen.

Så här kommer du åt utblåsningsfiltret:

1. Lossa utblåsningsfiltrets lucka genom att trycka på två knappar och dra utåt från dammsugaren. **[16]**
2. Ta ur filtersatsen från fördjupningen genom att dra i utblåsningsfiltrets ringhandtag. **[17]**
3. Knacka försiktigt på och tvätta filterenheten. Använd inte hett vatten eller rengöringsmedel. Avlägsna överflödigt vatten från filtret och lämna det för att torka innan du återanvänder det. **[18,19]**
4. Återmontera filtersatsen när den är helt torr och sätt tillbaka i dammsugaren. Tryck in tills det tar stopp.
5. Fäst utblåsningsfiltrets lock genom att trycka på sidorna som har clips. Du hör ett klick när locket sitter på plats.

*Endast vissa modeller ** Endast vissa modeller, munstycken kan variera beroende på modell

VIKTIGT: Använd inte produkten utan filtersatsen.

Rengöring av dammbehållaren/separationsenheten

Den här dammsugaren använder ett separationssystem som är unikt för Hoover. Om det är nödvändigt kan separationsenheten monteras bort från dammbehållaren och rengöras.

1. Tryck på frigörningsknappen till dammbehållarens lock och ta loss dammbehållaren från dammsugaren. **[11]**
2. Håll dammbehållaren med en hand och tryck på frigörningsknappen med den andra handen för att öppna dammbehållarens lock. **[12]**
3. Ta bort Vortex findern (röd) från cyklonkroppen. **[13]**
4. Ta bort cyklonkroppen från dammbehållaren. **[14]**
5. Om så krävs kan du använda en trasa för att ta bort överblivet damm från den röda vortex findern och cyklonkroppens yta. **[13]**
6. Placera dammbehållaren under vattenkranen. **[18]** Skölj med ljummet vatten. Tvätta insidan av behållaren med enbart vatten. ANVÄND INTE tvåbaserade rengöringsmedel för att tvätta behållarens insida.
7. Återmontera den interna delen i dammbehållaren och se till att alla delar är torra.
8. Stäng dammbehållarens lock och sätt tillbaka dammbehållaren på dammsugaren.

Åtgärda stopp

1. Kontrollera om dammbehållaren är full. Gå i så fall till "Tömma dammbehållaren".
2. Om dammbehållaren är tom, men suget är ändå lågt:
 - A. Behöver filtren rengöras? Gå i så fall till avsnittet "Rengöra de tvättbara filtren".
 - B. Kontrollera om det är något annat stopp i systemet. - Använd en stång eller liknande för att ta bort det som eventuellt blockerar teleskopröret eller den böjliga slangen.
 - C. Kontrollera att förmotorfiltret sitter på plats.
 - D. Kontrollera om separationsenheten behöver rengöras. Se "Rengöra separationsenheten".

CHECKLISTA FÖR ANVÄNDAREN

Om du får problem med produkten fyller du i den här enkla kontrollistan innan du ringer till den lokala Hoover-servicerepresentanten.

- Har dammsugaren tillgång till fungerande strömförsörjning? Kontrollera genom att koppla in en annan eldriven apparat.
- Är dammbehållaren överfylld? Se "Underhåll av dammsugaren".
- Är filtret igensatt? Se "Underhåll av dammsugaren".
- Är slangen eller munstycket igensatt? Se "Ta bort ett stopp i systemet".
- Är dammsugaren överhettad? Om så är fallet tar det cirka 30 minuter för en automatisk återställning.

VIKTIG INFORMATION**Reserv- och förbrukningsdelar från Hoover**

Använd alltid originaldelar från Hoover vid byte. Du kan beställa delar från närmaste Hoover-återförsäljare eller direkt från Hoover. Uppge alltid modellnummer när du beställer delar.

Filtersats förmotor och avgas (2l)	U52	35601650
Filtersats förmotor och avgas (4l)	U53	35601651
Komplett flexibel slang	D204E	35601652
Matt- och golvmunstycke	G227EE	35601653
Munstycke Extra för mattor	G228EE	35601654
Parkettmunstycke Extra	G89PC	35600659
Munstycke för borttagning av djurhår	J51	35601163

Hoover-service

Kontakta ditt närmaste Hoover-servicekontor om du behöver service.

Kvalitet

BSI ISO 9001: Hoovers fabriker har kvalitetsbedömts av oberoende organisationer. Våra produkter tillverkas enligt ett kvalitetssystem som uppfyller kraven för ISO 9001.

Garanti

Garantivillkoren för produkten definieras av vår representant i det land där produkten säljs. Du kan få uppgifter om aktuella villkor från återförsäljaren. Kvittot måste visas upp när man kräver ersättning enligt garantin.

Specifikationerna kan ändras utan föregående meddelande.

OHJEET TURVALLISTA KÄYTTÖÄ VARTEN

Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan kotikäyttöön tämän käyttöoppaan kuvaamalla tavalla. Tutustu tähän käyttöoppaaseen huolellisesti ennen laitteen käyttöä.

Älä jätä laitetta kytketyksi virtaan. Kytke laitteesta virta ja irrota virtajohto virtalähteestä aina käytön jälkeen ja ennen kuin puhdistat laitteen tai teet huoltotoimenpiteitä.

Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt joilla on vähentynyt fyysinen, aistillinen tai henkinen kyky tai ei kokemusta tai tietoja, mikäli näille on annettu ohjausta ja valvontaa koskien laitteen turvallista käyttöä ja ymmärtävät käyttöön liittyvät vaaratekijät. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Käyttäjän suorittamaa puhdistusta ja huoltoa ei tule suorittaa lasten toimesta ilman valvontaa.

Lopeta laitteen käyttö välittömästi, jos virtajohto on vahingoittunut. Turvallisuusriskin välttämiseksi valtuutetun Hoover-huoltoliikkeen tulee vaihtaa virtajohto.

Pidä kädet, jalat, löysät vaatteet ja hiukset loitolla pyörivistä harjoista.

Käytä ainoastaan Hooverin toimittamia tai suosittelemia kiinnityskappaleita, lisävarusteita tai varaosia.

Staattinen sähkö: Joihinkin mattoihin voi kertyä staattista sähköä. Staattisen sähköön purkaus ei ole vaarallista terveydelle.

Älä käytä laitettasi ulkona tai märällä alustalla. Älä imuroi nesteitä.

Älä imuroi kovia tai teräviä esineitä, tulitikkuja, kuumaa tuhkaa, tupakantumppeja tai muita vastaavia esineitä.

Älä ruiskuta laitteelle tai imuroi laitteella syttyviä nesteitä, puhdistusnesteitä, aerosoleja tai näiden höyryjä.

Älä aja laitteella verkkojohdon yli tai irrota pistoketta virtalähteestä johdosta vetämällä.

Älä käytä laitetta, jos se vaikuttaa vialliselta.

HOOVER-huolto Laitteen käyttöturvallisuuden ja tehokkaan toiminnan varmistamiseksi huolto ja korjaukset kannattaa antaa valtuutetun Hoover-huoltoliikkeen tehtäväksi.

Älä seiso johdon päällä tai kierrä sitä käsien tai jalkojen ympärille laitetta käyttäessäsi.

Älä käytä laitetta ihmisten tai eläinten puhdistamiseen.

Älä aseta laitetta yläpuolellesi, kun imuroit portaita.

Ympäristö

Tässä laitteessa oleva symboli osoittaa, että laitetta ei saa hävittää kotitalousjätteenä. Se täytyy luovuttaa sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen kierrätystä varten. Hävittäminen on suoritettava paikallisten jätteiden hävittämistä koskevien ympäristösäännösten mukaisesti. Saat lisätietoja tämän laitteen käsitlemisestä, hyötykäytöstä ja kierrätyksestä paikallisilta viranomaisilta, kotitalouksien ja muiden jätteiden jätehuollosta tai liikkeestä, josta ostit laitteen.



CE Tämä laite on valmistettu Euroopan direktiivien 2006/95/EY, 2004/108/EY ja 2011/65/EU mukaisesti.

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, UK

IMURIIN TUTUSTUMINEN

- | | |
|--|--|
| A. Pölykasettikokonaisuus | Q. Teleskooppiputki |
| B. Puhdistimen runko | R. Matto- ja lattiasuulake (GP)** |
| C. Virtapainike | Q1. Mattosuulake (CA)** |
| D. Kiinnitysura | Q2. Lauta- tai laminaattilattian suulake (HF)** |
| E. Pölykasetin vapautuspainike | S. Lattiatyyppin valitsin |
| F. Johdonkeräyspoljin | T. Poistoilmansuodatin |
| G. Pölykasetti | U. Moottorin edessä oleva suodatin |
| H. Pyörrepuhdistimen runko | V1. Pölyharja* |
| I. Pyörresuunnin (Punainen) | V2. Rakosuulake* |
| J. Pölykasetin kansi | V3. Tekstiilisuutin* |
| K. Pölykasetin läpän vapautusliipaisin | W. Pieni eläinkarvatehosuulake* |
| L. Pölykasetin kannen vapautuspainike | X. Pieni allergiatehosuulake* |
| M. Letku | Y. Tehosuulake* |
| N. Kahva | Z1. Parkettisuulake* |
| O. Imutehon säädin* | Z2. Extra Parkettisuulake* |
| P. Lisätarvikkeen kiinnitin* | |

HÖYRYPUHDISTIMEN KOKOAMINEN

Pura kaikki osat pakkauksesta.

- Liitä letku imurin runkoon ja varmista, että se naksahda ja lukittuu paikalleen. Irrotus: paina letkun päässä olevaa painiketta ja vedä. **[1]**
- Liitä letkun kahva jatkoputken yläosan päähän **[2a]**, tai tarvittaessa lisävarusteet. **[2b]**
- Liitä jatkoputken alaosa matto- tai lattiasuulakkeeseen **[3a]**, tai tarvittaessa lisävarusteet. **[3b]**
- Puhdistuksen lisävälineitä voidaan säilyttää käytön jälkeen jatkoputken alapuolella, varusteena olevassa lisävarustepidikkeessä. **[4]**

IMURIN KÄYTTÖ

- Vedä verkkojohto esiin ja kytke pistoke virtalähteeseen. Vedä johto ulos enintään punaiseen merkkiin asti. **[5]**
- Säädä teleskooppiputki sopivalle korkeudelle siirtämällä teleskooppivapautuspainike ylös ja siirtämällä kädensijaa ylös tai alas. **[6]**
- Matto- ja lattiasuulake. Paina suulakkeen **[7]** lattiatyyppin valitsinta ja valitse lattiaan sopiva imurointitapa.
Kova lattia: – Harjakset ovat alhaalla lattian suojaamiseksi.
Matto: – Harjakset ovat ylhäällä parhaan imutehon saavuttamiseksi.
- Käynnistä imuri painamalla rungon käynnistyspoljinta. **[8]**
- Asenna imutehon säädin kahvaan halutulle korkeudelle. **[9]**
- Sammuta käytön päättyttyä painamalla käynnistys/sammutuspoljinta. Irrota pistoke virtalähteestä ja kelaajatajohto takaisin imuriin johdon keräys poljinta **[F]** painamalla.

Säilytys ja varastointi -osio

Teleskooppiputki voidaan väliaikaisesti sivuun käytön aikana tai säilytysasentoon, kun sitä ei käytetä. [10]

LISÄVARUSTEET

Parhaan suorituskyvyn ja energiatehokkuuden #1 saavuttamiseksi on suositeltavaa käyttää oikeanlaisia suulakkeita. Kaavioissa näihin suulakkeisiin viitataan kirjainyhdistelmillä **GP**, **HF** ja **CA**.

Suulaketyyppi **GP** soveltuu sekä mattojen että kovan lattian puhdistukseen.

Suulaketyyppi **HF** soveltuu ainoastaan kovan lattian puhdistukseen.

Suulaketyyppi **CA** soveltuu ainoastaan mattojen puhdistukseen.

Muut suulakkeet ovat lisävarusteita erityisiä puhdistustoimenpiteitä varten ja niitä suositellaan käytettävän vain satunnaisesti.

On tärkeää huomata, että tällä imurilla on komission asetuksen (EU) 665/2013 mukainen energiamerkintä.

Jos energiamerkin vasemmassa laidassa on matto-symbolin peittävä punainen kieltoympyrä, imuri ei sovellu käytettäväksi matoilla.

Jos energiamerkin oikeassa laidassa on kova lattia -symbolin peittävä punainen kieltoympyrä, imuri ei sovellu käytettäväksi kovalla lattialla.

#1 HUOMAA: Komission asetusten (EU) 665/2013 ja (EU) 666/2013 mukaiset energiatehokkuus, kyky kerätä pöly matolta ja kyky kerätä pöly kovalta lattialta.

Kaikki lisävarusteet voidaan asentaa letkun kahvan päähän tai kiinteän putken päähän (lukuun ottamatta pölyharjaa).

Rakosuulaketta ja huonekalusuulaketta säilytetään putkella, kun taas pölyharjaa säilytetään letkun kahvan alapuolella.

- **Rakosuulake** * – Nurkkia ja vaikeapääsisiä kohteita varten.
 - **Pölyharja** * – Kirjahyllyjä, kehyksiä, näppäimistöjä ja muita kevyttä imutehoa vaativia paikkoja varten.
 - **Tekstiilisuulake** * – Pehmeäpintaisille kalusteille ja kankaille.
 - **Rako- ja huonekalusuulake:** Matolle ja koviille lattioille.
 - **Parkettisuulake*** – Parketin ja muiden arkojen lattiapintojen imurointiin.
 - **Tehosuulake*** – Tehosuulakkeen avulla voit syväpuhdistaa mattoja.
 - **Pieni eläinkarvatehosuulake*** – Pienellä tehosuulakkeella voit imuroida portaita tai syväpuhdistaa tekstiilipintoja ja muita vaikeasti puhdistettavia paikkoja.
 - **Pieni allergiatehosuulake*** – Pienellä tehosuulakkeella voit imuroida portaita tai syväpuhdistaa tekstiilipintoja ja muita vaikeasti puhdistettavia paikkoja.
- TÄRKEÄÄ:** Älä käytä mini turbosuulaketta imuroidessasi pitkähupsullisia mattoja, eläinten taljoja tai mattoja, joiden nukan pituus on yli 15 mm. Älä pidä suulaketta paikoillaan yhdessä kohdassa harjan pyöriessä.

HÖYRYMOPIN KUNNOSSAPITO

Pölykasetin tyhjennys

Tyhjennä pölykasetti, kun pölymäärämittari osoittaa säiliön olevan täynnä.

TÄRKEÄÄ: Älä imuroi enää sen jälkeen, kun mittari osoittaa kasetin olevan täynnä.

1. Sammuta puhdistin pääkytkimestä ja irrota virtajohto.
2. Paina pölykasetin kannen vapautuspainiketta ja poista pölykasettikokonaisuus puhdistimesta. [11]
3. Pitele pölykasettia toisella kädellä ja paina pölykasetin läpän vapautusliipaisinta. [14]
4. Sulje pölykasetin läppä ja aseta se takaisin puhdistimen runkoon.

Pestävien suodattimien puhdistus

Imurissa on sininen suodatinpakkaus. Parhaan imutehon takaamiseksi irrota suodattimet säännöllisesti ja poista pöly napauttamalla suodatinta roska-astian reunaan. Pese suodattimet pölykasetin viiden tyhjennyskerran välein tai kun suodattimeen on kertynyt liikaa pölyä.

TÄRKEÄÄ: Kaikkien pölypussittomien imurien suodattimet on puhdistettava säännöllisesti. Jos suodattimia ei puhdisteta, ilman virtaus voi tukkeutua, imuri ylikuumeta ja rikkoutua. Myös takuu voi mitätöityä.

TÄRKEÄÄ: Tarkista suodatinten kunto säännöllisesti ja huolla tarvittaessa.

TÄRKEÄÄ: Varmista ennen imurointia, että suodatinpakkaus on täysin kuiva.

Suodattimen puhdistus:

1. Paina pölykasetin kannen vapautuspainiketta ja poista pölykasettikokonaisuus puhdistimesta. [11]
2. Pitele pölykasettia toisella kädellä ja paina toisella pölykasetin kannen vapautuspainiketta kasetin kannen avaamiseksi. [12]
3. Irrota kasetin kannessa sijaitseva moottorin esisuodatin. [15]
4. Napauta kevyesti moottorin esisuodatinta ja pese se. Älä käytä kuumaa vettä tai pesuaineita. Poista suodattimesta liika vesi ja anna kuivua kokonaan, ennen kuin asennat sen takaisin. [18,19]
5. Kokoa täysin kuivunut moottorin esisuodatin uudelleen pölykasetin kanteen ja asenna takaisin puhdistimeen.

TÄRKEÄÄ: Älä käytä imuria ilman suodatinpakkausta.

Poistosuodattimen puhdistus:

1. Vapauta poistoilmansuodattimen luukku painamalla kahta nappia ja vetämällä se ulos imurin rungosta. [16]
2. Irrota suodatinpakkaus syvennyksestä vetämällä poistosuodattimen vetorenkaasta. [17]
3. Kopauta varoen suodatinyksikköä ja pese se. Älä käytä kuumaa vettä tai pesuaineita. Poista suodattimesta ylimääräinen vesi ja anna sen kuivua kokonaan ennen käyttöä. [18,19]
4. Kokoa täysin kuivunut suodatinpakkaus ja asenna se takaisin puhdistimeen laittamalla se takaisin sille tarkoitettuun kohtaan ja painamalla se kokonaan paikoilleen.



- Lukitse poistoilmansuodattimen suojus painamalla reunaa, jossa on kiinnikkeet. Kuulet napsahduksen, kun poistoilmansuodattimen luukku on asettunut paikalleen.

TÄRKEÄÄ: Älä käytä imuria ilman suodatinpakkausta.

Pölysäiliön / Erotusyksikön puhdistaminen

Tässä imurissa on ainutlaatuinen Hoover-erottelujärjestelmä. Erotusyksikkö voidaan tarvittaessa irrottaa pölykasetista puhdistusta varten.

- Paina pölykasetin kannen vapautuspainiketta ja poista pölykasettikokonaisuus puhdistimesta. **[11]**
- Pitele pölykasettia toisella kädellä ja paina toisella pölykasetin kannen vapautuspainiketta pölykasetin kannen avaamiseksi. **[12]**
- Irrota pyörresuunnin (punainen) pyörrepuhdistimen rungosta. **[13]**
- Irrota pyörrepuhdistimen runko pölykasetista. **[14]**
- Poista tarvittaessa liiallinen pöly rätillä punaisesta pyörresuunnin rungosta ja pyörrepuhdistimen rungon pinnalta. **[13]**
- Aseta pölykasetti hanan alle. **[18]** Huuhtelee kädenlämpöisellä vedellä. Pese säiliön sisäpinnat pelkällä vedellä. Säiliön sisäpintoja EI SAA pestä saippualliuoksilla.
- Asenna sisäkomponentti takaisin pölykasettiin. Varmista, että kaikki komponentit ovat kuivia.
- Sulje pölykasetin kansi ja aseta pölykasettikokonaisuus takaisin puhdistimeen.

Tukoksen poistaminen

- Tarkista, onko pölykasetti täynnä. Tyhjennä se tarvittaessa kohdan "Pölykasetin tyhjennys" ohjeiden mukaan.
- Jos pölykasetti on tyhjä, mutta imuteho on silti heikko:
 - Ovatko suodattimet puhdistuksen tarpeessa? Jos ovat, katso lisätietoja kohdasta "Pestävien suodattimien puhdistus".
 - Tarkasta, onko laitteessa muuta tukosta. - Poista tukos jatkoputkesta tai letkusta kepin tms. avulla.
 - Tarkasta, onko imuriin asennettu esisuodatin.
 - Tarkasta, tarvitseeko erotusosa puhdistusta. Katso lisätietoja kohdasta "Erotusosan puhdistus".

VIANMÄÄRITYSLISTA

Jos laitteen käytössä ilmenee ongelmia, käy läpi nämä vianmääritysohjeet ennen kuin otat yhteyttä paikalliseen Hoover-huoltoon.

- Toimiiko virtalähde? Tarkista tämä toisella sähkölaitteella.
- Onko pölysäiliö täytynyt äärimmilleen? Katso lisätietoja kohdasta "Imurin huolto".
- Onko suodatin tukossa? Katso lisätietoja kohdasta "Imurin huolto".
- Onko letku tai suulake tukossa? Katso lisätietoja kohdasta "Tukoksen poistaminen".
- Onko imuri ylikuumentunut? Jäähdytys kestää noin 30 minuuttia.

TÄRKEÄÄ TIETOA

Hoover-varaosat ja tarvikkeet

Käytä vain alkuperäisiä Hoover-varaosia. Niitä on saatavana paikalliselta Hoover-jälleenmyyjältä tai valtuutetusta huoltoliikkeestä. Mainitse varaosatilauksen yhteydessä hörymopin tyyppinumero.

Suodatinpakkaus moottorin esisuodatin ja poistoilmansuodatin (2l)	U52	35601650
Suodatinpakkaus moottorin esisuodatin ja poistoilmansuodatin (4l)	U53	35601651
Taipuva letku	D204E	35601652
Matto- ja lattiasuutin	G227EE	35601653
Extra Mattosuulake	G228EE	35601654
Extra Parkettisuulake	G89PC	35600659
Tehosuulake kotieläinten karvoille	J51	35601163

Hoover-huolto

Ota huoltoon liittyvissä asioissa yhteyttä paikalliseen Hoover-huoltoon.

Laatu

BSI ISO 9001: Hooverin tehtaat on arvioitu laadun suhteen riippumattoman tahon toimesta. Tuotantoprosessimme täyttävät ISO 9001 -laatu järjestelmän vaatimukset.

Takuu

Tämän laitteen takuehdot määrittelee ostamaan Hoover-edustaja. Yksityiskohtaiset tiedot näistä ehdoista saa laitteen myyneeltä jälleenmyyjältä. Tämän takuun mukaisia vaateita esitettäessä on esitettävä myyntitodistus tai ostokuitti.

Oikeus muutoksiin pidätetään.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΧΡΗΣΗΣ

Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά για οικιακή χρήση, σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης. Πριν δοκιμάσετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι έχετε κατανοήσει τις οδηγίες που περιέχει το βιβλίο που κρατάτε στα χέρια σας.

Μην αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη στην πρίζα. Πριν τον καθαρισμό της συσκευής ή οποιασδήποτε εργασία συντήρησης, πρέπει να απενεργοποιείτε τη συσκευή και να την αποσυνδέετε από την πρίζα.

Η χρήση της συσκευής από παιδιά άνω των 8 ετών, ηλικιωμένους και ΑΜΕΑ προϋποθέτει την παρουσία ενήλικα που θα φέρει την ευθύνη για την ασφαλεία τους. Η χρήση της συσκευής από άτομα που δεν έχουν εξοικειωθεί στη χρήση παρόμοιων συσκευών μπορεί να γίνει μόνο αφού γίνει κατανοητός ο κίνδυνος που ενέχει η χρήση της συσκευής. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Οι εργασίες καθαρισμού και συντήρησης της συσκευής δεν πρέπει να γίνονται από τα παιδιά χωρίς την επίβλεψη ενήλικα που θα φέρει την ευθύνη για την ασφαλεία τους.

Εάν το καλώδιο σύνδεσης με το δίκτυο παροχής εμφανίσει φθορές διακόψτε την λειτουργία της συσκευής αμέσως. Για λόγους ασφάλειας η αντικατάσταση του καλωδίου πρέπει να γίνει αποκλειστικά από εξουσιοδοτημένο προς τούτο τεχνικό HOOVER.

Μην πλησιάζετε τις περιστρεφόμενες βούρτσες με τα χέρια, τα πόδια, τα μαλιά ή τα ρούχα σας.

Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά γνήσια εξαρτήματα, ανταλλακτικά και αναλώσιμα HOOVER.

Στατικός ηλεκτρισμός: Ορισμένα χαλιά μπορεί να προκαλέσουν μικρή συσσώρευση στατικού ηλεκτρισμού. Τυχόν στατικές εκκενώσεις δεν είναι επικίνδυνες για την υγεία.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας σε εξωτερικούς χώρους, σε

υγρή επιφάνεια ή για τη συλλογή υγρών.

Μην συλλέγετε με τη συσκευή σκληρά ή αιχμηρά αντικείμενα, καυτή στάχτη, αποτσίγαρο ή άλλα παρόμοια αντικείμενα.

Μην ψεκάζετε ή συλλέγετε εύφλεκτα υγρά, υγρά καθαρισμού, αερολύματα ή τους ατμούς τους.

Ενώσω χρησιμοποιείτε τη συσκευή δεν πρέπει να πατάτε επάνω στο καλώδιο, μην τραβάτε το καλώδιο για να αποσυνδέσετε τη συσκευή από την παροχή.

Εάν η συσκευή εμφανίσει κάποια βλάβη μην συνεχίσετε να την χρησιμοποιείτε.

Τεχνική Υποστήριξη Hoover : Για την διατήρηση της ασφαλούς και αποτελεσματικής λειτουργίας της συσκευής οι επεμβάσεις συντήρησης και αποκατάστασης βλαβών πρέπει να γίνονται αποκλειστικά μέσω των εξουσιοδοτημένων τεχνικών HOOVER..

Μην στέκεστε πάνω στο καλώδιο και μην το περιτυλίγετε γύρω από τα χέρια ή τα πόδια σας ενώσω η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να καθαρίζετε ζώα ή άτομα.

Μην τοποθετείτε πάνω σας τη συσκευή όταν καθαρίζετε τις σκάλες.

Περιβάλλον

Το σύμβολο πάνω σε αυτή τη συσκευή υποδεικνύει ότι αυτή η συσκευή δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί σαν κοινό οικιακό απόρριμα. Αντίθετα, πρέπει να παραδοθεί στο πλησιέστερο κέντρο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η απόρριψη της συσκευής πρέπει να γίνει σύμφωνα με την ισχύουσα κατά τόπο νομοθεσία για την απόρριψη ηλεκτρονικών και ηλεκτρικών αποβλήτων. Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία, την ανάκτηση και την ανακύκλωση αυτής της συσκευής, επικοινωνήστε με την κατά τόπους αρμόδια αρχή, την υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή.

CE Αυτή η συσκευή πληροί τις υπ' αριθμ. 2006/95/EC, 2004/108/EC και 2011/65/EU Ευρωπαϊκές Οδηγίες.

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, UK

ΕΞΟΙΚΕΙΩΣΗ ΜΕ ΤΗ ΣΚΟΥΠΑ

- | | |
|--|--|
| A. Συγκρότημα δοχείου σκόνης | Q. Τηλεσκοπικός σωλήνας |
| B. Κυρίως σώμα καθαριστή | R. Ακροφύσιο χαλιών και δαπέδου (GP)** |
| C. Πεντάλ (On/Off) | Q1. Ακροφύσιο χαλιών (CA)** |
| D. Εγκοπή στάθμευσης | Q2. Ακροφύσιο (στόμιο) για σκληρά δάπεδα (HF)** |
| E. Κουμπί απασφάλισης δοχείου σκόνης | S. Επιλογέας τύπου δαπέδου |
| F. Πεντάλ περιέλιξης καλωδίου | T. Φίλτρο απαγωγής |
| G. Κάδος σκόνης | U. Φίλτρο πριν το μοτέρ |
| H. Σώμα κυκλώνα | V1. Βούρτσα ξεσκονίσματος* |
| I. Ανιχνευτής στροβίλου (Κόκκινο) | V2. Ρύγχος καθαρισμού* |
| J. Καπάκι δοχείου σκόνης | V3. Ακροφύσιο επίπλων* |
| K. Σκανδάλη απασφάλισης πτερυγίου δοχείου σκόνης | W. Πέλημα Mini Turbo για τρίχες κατοικίδιων* |
| L. Κουμπί απασφάλισης καπακιού δοχείου σκόνης | X. Πέλημα Mini Turbo για την απομάκρυνση αλλεργιογόνων ουσιών* |
| M. Εύκαμπτος σωλήνας | Y. Πέλημα Grand Turbo* |
| N. Λαβή εύκαμπτου σωλήνα | Z1. Πέλημα παρκέ* |
| O. Ρυθμιστής αναρρόφησης* | Z2. Επιπλέον πέλημα για παρκέ* |
| P. Βάση συγκράτησης αξεσουάρ* | |

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΘΑΡΙΣΤΗ

Αφαιρέστε όλα τα εξαρτήματα από τη συσκευασία.

1. Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα στο κυρίως σώμα της σκούπας, διασφαλίζοντας ότι έχει κουμπώσει και ασφαλίσει στη σωστή θέση. Για να τον απασφαλίσετε: απλώς πατήστε το κουμπί στο άκρο του εύκαμπτου σωλήνα και τραβήξτε. [1]
2. Συνδέστε τη λαβή του εύκαμπτου σωλήνα στο άκρο του σωλήνα επέκτασης άνω [2a], ή των αξεσουάρ αν χρειάζεται. [2b]
3. Συνδέστε τον κάτω σωλήνα επέκτασης στο ακροφύσιο χαλιών και δαπέδου [3a] ή των αξεσουάρ αν χρειάζεται. [3b]
4. Τα βοηθητικά εργαλεία καθαρισμού μπορούν να αποθηκευτούν μετά τη χρήση στην κάτω πλευρά του σωλήνα επέκτασης, χρησιμοποιώντας τη θήκη αξεσουάρ που παρέχεται. [4]

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ

1. Ξετυλίξτε το καλώδιο ρεύματος και συνδέστε το σε μια πρίζα. Μην τραβάτε το καλώδιο πέραν της κόκκινης σήμανσης. [5]
2. Ρυθμίστε τον τηλεσκοπικό σωλήνα στο επιθυμητό ύψος μετακινώντας πλήκτρο απελευθέρωσης τηλεσκοπικού επάνω και ανυψώστε ή χαμηλώστε τη λαβή στην πιο άνετη θέση καθαρισμού. [6]
3. Ακροφύσιο χαλιών και δαπέδου. Πατήστε το πεντάλ στο πέλημα [7] για να επιλέξετε τον ιδανικό τρόπο καθαρισμού για το συγκεκριμένο τύπο πατώματος.
Σκληρά δάπεδα – Οι βούρτσες χαμηλώνουν στο ανάλογο επίπεδο για να μην φθείρουν το δάπεδο.
Χαλί – Οι βούρτσες βγαίνουν προς τα έξω για καθαρισμό σε βάθος.
4. Ενεργοποιήστε τη σκούπα πατώντας το πεντάλ on/off στον κύριο σώμα της σκούπας. [8]
5. Βάλτε τον ρυθμιστή αναρρόφησης στο επιθυμητό επίπεδο. [9]

*Μόνο ορισμένα μοντέλα

** Μόνο για ορισμένα μοντέλα, τα πέσματα ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο

6. Πατείστε το πεντάλ on/off για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή μετά το πέρας του καθαρισμού. Βγάλτε από την πρίζα και πατήστε το πεντάλ [F] τυλίγματος καλωδίου για να τυλιχτεί πάλι το καλώδιο ρεύματος μέσα στη σκούπα.

Αποθεση και αποθήκευση συσκευής

Ο σωλήνας μπορεί να στερεωθεί στο πίσω μέρος μέρος της σκούπας για αποθήκευση ή προσωρινά κατά τη διάρκεια της λειτουργίας της συσκευής. [10]

ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

Για να πετύχετε την καλύτερη επίδοση και ενεργειακή αποδοτικότητα #1 συνιστάται να χρησιμοποιείτε τα σωστά ακροφύσια στις βασικές εργασίες καθαρισμού. Αυτά τα πέσματα απεικονίζονται στα σχέδια με τα γράμματα GP, HF ή CA.

Το πέλημα τύπου GP μπορεί να χρησιμοποιηθεί τόσο για τον καθαρισμό χαλιών όσο και πατωμάτων.

Το πέλημα τύπου HF είναι κατάλληλο για χρήση μόνο σε σκληρά δάπεδα.

Το ακροφύσιο τύπου CA είναι κατάλληλο για χρήση μόνο σε χαλιά

Τα υπόλοιπα ακροφύσια προορίζονται για ειδικές εργασίες καθαρισμού και πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο για το συγκεκριμένο σκοπό.

Είναι σημαντικό να σημειωθεί ότι η ηλεκτρική σκούπα συνοδεύεται από ενεργειακή ετικέτα σύμφωνα με τα ισχύοντα από την 665/2013 Ευρωπαϊκή οδηγία.

Εάν η ετικέτα εμφανίζει έναν κόκκινο απαγορευτικό κύκλο στα αριστερά που καλύπτει ένα σύμβολο χαλιού, αυτό είναι ένδειξη ότι η σκούπα δεν είναι κατάλληλη για χρήση σε χαλιά.

Αν η ετικέτα δείχνει έναν κόκκινο απαγορευτικό κύκλο δεξιά να καλύπτει το σύμβολο σκληρού δαπέδου, τότε αυτό υποδεικνύει ότι η ηλεκτρική σκούπα δεν είναι κατάλληλη για χρήση σε σκληρά δάπεδα.

#1 ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η ικανότητα απορρόφησης σκόνης σε χαλιά και σκόνης σε σκληρά δάπεδα όπως και η ενεργειακή απόδοση ανταποκρίνονται στις υπάριθμ 665/2013 και 666/2013 της Ε.Ε.

Όλα τα βοηθητικά εξαρτήματα μπορούν να τοποθετηθούν στη λαβή του εύκαμπτου σωλήνα ή στο άκρο του σταθερού σωλήνα (εκτός της βούρτσας ξεσκονίσματος).

Το ακροφύσιο για σχισμές και το ακροφύσιο για έπιπλα αποθηκεύονται στον σωλήνα, ενώ η βούρτσα ξεσκονίσματος αποθηκεύεται κάτω από τη λαβή του σωλήνα.

- **Ακροφύσιο πλακέ για οπές *** – Για γωνίες και δυσπρόσιτα σημεία.
- **Βούρτσα ξεσκονίσματος *** – Για ράφια, πλαίσια, πληκτρολόγια και άλλες ευαίσθητες περιοχές.
- **Εξάρτημα καθαρισμού επίπλων *** – Για μαλακά έπιπλα και υφάσματα.
- **Πέλημα C&F:** Για χαλιά και σκληρά πατώματα.
- **Πέλημα παρκέ*** – Για παρκέ και άλλα ευαίσθητα δάπεδα.
- **Πέλημα Grand Turbo*** – Χρησιμοποιήστε το πέλημα turbo για βαθύ καθαρισμό των χαλιών.
- **Πέλημα Mini Turbo για τρίχες κατοικίδιων*** – Χρησιμοποιήστε το πέλημα μίνι τούρμπο για τις σκάλες ή για τον βαθύ καθαρισμό υφασμάτων επιφανειών και άλλων σημείων που καθαρίζονται δύσκολα.
- **Πέλημα Mini Turbo για την απομάκρυνση αλλεργιογόνων ουσιών*** – Χρησιμοποιήστε το πέλημα μίνι τούρμπο για τις σκάλες ή για τον βαθύ καθαρισμό υφασμάτων επιφανειών και άλλων

σημείων που καθαρίζονται δύσκολα.

ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ : Μη χρησιμοποιείτε τα πέλματα turbo και μίνι turbo σε χαλιά με μακριά κρόσσια, σε φλοκάτες και χαλιά με πέλος μεγαλύτερο των 15 χιλιοστών. Μην κρατάτε το πέλμα ακίνητο ενώ περιστρέφεται η βούρτσά.

ΣΥΝΤΗΡΙΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Αδειάστε το δοχείο σκόνης

Όταν η σκόνη φτάσει στην ανώτερη ένδειξη του δοχείου, αδειάστε το.

ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ : Για βέλτιστη απόδοση μην αφήνετε τη σκόνη να υπερβεί τη μέγιστη ένδειξη.

1. Κλείστε τον καθαριστή από τον γενικό διακόπτη και βγάλτε το καλώδιο ρεύματος από τη πρίζα.
2. Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης του καπακιού του δοχείου σκόνης και αφαιρέστε το συγκρότημα του δοχείου σκόνης από τον καθαριστή. [11]
3. Κρατήστε το δοχείο σκόνης με το ένα χέρι και πατήστε τη σκανδάλη απασφάλισης του περυγίου του δοχείου σκόνης. [14]
4. Κλείστε το περύγιο του δοχείου σκόνης και τοποθετήστε ξανά στο κύριο σώμα του καθαριστή.

Καθαρισμός των πλενόμενων φίλτρων

Η σκούπα διαθέτει μια δέσμη μπλε φίλτρων. Για να διατηρήσετε τη βέλτιστη απόδοση καθαρισμού, πρέπει να αφαιρείτε τακτικά τα φίλτρα και να τα τινάζετε μέσα στον κάδο απορριμμάτων ώστε να απομακρύνεται η σκόνη. Τα φίλτρα πρέπει να πλένονται κάθε 5 αδειάσματα του δοχείου ή όταν έχουν μαζέψει υπερβολική σκόνη.

ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ : Όλες οι σκούπες χωρίς σακούλα απαιτούν συχνό καθαρισμό του φίλτρου. Η αποτυχία καθαρισμού των φίλτρων μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα την εμπλοκή αέρα, την υπερθέρμανση και την αστοχία του προϊόντος. Αυτό μπορεί να καταστήσει άκυρη την εγγύησή σας.

ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ : Ελέγχετε και συντηρείτε τακτικά τα φίλτρα.

ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ : Πρέπει να διασφαρίζετε πάντα ότι το σύστημα των φίλτρων είναι απόλυτα στεγνό πριν από τη χρήση.

Για να βρείτε το φίλτρο:

1. Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης του καπακιού του δοχείου σκόνης και αφαιρέστε το συγκρότημα του δοχείου σκόνης από τον καθαριστή. [11]
2. Κρατήστε το δοχείο σκόνης με το ένα χέρι και με το άλλο χέρι πατήστε το κουμπί απασφάλισης του καπακιού του δοχείου σκόνης για να ανοίξετε το καπάκι του δοχείου. [12]
3. Αφαιρέστε το φίλτρο πριν από το μοτέρ που βρίσκεται στο καπάκι του δοχείου. [15]
4. Τινάξτε απαλά και πλύνετε το φίλτρο πριν από το μοτέρ. Μη χρησιμοποιείτε καυτό νερό ή απορρυπαντικό. Απομακρύνετε τα υπολείμματα νερού από το φίλτρο και αφήστε το να στεγνώσει εντελώς πριν το ξαναχρησιμοποιήσετε. [18,19]
5. Επανασυναρμολογήστε το φίλτρο πριν από το μοτέρ στο καπάκι του δοχείου σκόνης αφού στεγνώσει τελείως και τοποθετήστε ξανά στον καθαριστή.

*Μόνο ορισμένα μοντέλα

** Μόνο για ορισμένα μοντέλα, τα πέλματα ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο

ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ : Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν προηγουμένως δεν έχετε τοποθετήσει σωστά το σύστημα φίλτρων.

Για πρόσβαση στο φίλτρο εξόδου:

1. Ξεκλειδώστε το φίλτρο εξόδου πατώντας τα δύο κουμπιά και τραβώντας έξω από τον καθαριστή. [16]
2. Αφαιρέστε το πακέτο φίλτρων από την υποδοχή τους τραβώντας τον δακτύλιο του φίλτρου εξόδου. [17]
3. Χτυπήστε απαλά και πλύνετε τη μονάδα φίλτρων. Μη χρησιμοποιείτε καυτό νερό ή απορρυπαντικό. Απομακρύνετε την περίσσεια νερού από το φίλτρο και αφήστε το να στεγνώσει εντελώς πριν το χρησιμοποιήσετε. [18,19]
4. Επανασυναρμολογήστε το πακέτο φίλτρων και επανατοποθετήστε το στον καθαριστή μόλις στεγνώσει εντελώς, βάζοντας το στη θέση του και σπρώχνοντας το μέχρι τέρμα.
5. Ασφαλίστε το κάλυμμα του φίλτρου εξόδου πατώντας στο άκρο με τα κλιπ, θα ακούσετε ένα κλικ όταν το κάλυμμα του φίλτρου εξόδου μπει στη θέση του.

ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ : Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν προηγουμένως δεν έχετε τοποθετήσει σωστά το σύστημα φίλτρων.

Καθαρισμός του κάδου απορριμάτων / της μονάδας διαχωρισμού

Η συσκευή χρησιμοποιεί ένα σύστημα διαχωρισμού, μοναδικό για την Hoover. Εάν χρειάζεται η μονάδα διαχωρισμού μπορεί να αποσυναρμολογηθεί από το δοχείο σκόνης και να καθαριστεί.

1. Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης του καπακιού του δοχείου σκόνης και αφαιρέστε το συγκρότημα του δοχείου σκόνης από τον καθαριστή. [11]
2. Κρατήστε το δοχείο σκόνης με το ένα χέρι και με το άλλο χέρι πατήστε το κουμπί απασφάλισης του καπακιού του δοχείου σκόνης για να ανοίξετε το καπάκι του δοχείου. [12]
3. Αφαιρέστε τον ανιχνευτή κυκλώνα (κόκκινο) από το σώμα του κυκλώνα. [13]
4. Αφαιρέστε το σώμα του κυκλώνα από το δοχείο σκόνης. [14]
5. Αν χρειάζεται χρησιμοποιήστε ένα πανί για να αφαιρέσετε την υπερβολική ποσότητα σκόνης από την επιφάνεια του κόκκινου ανιχνευτή στροβίλου και το σώμα κυκλώνα. [13]
6. Τοποθετήστε το δοχείο σκόνης κάτω από τη βρύση. [18] Ξεπλύνετε με χλιαρό νερό. Πλύντε τις εσωτερικές επιφάνειες του κάδου μόνο με νερό. ΜΗ χρησιμοποιήσετε απορρυπαντικά σαπουνιού για να πλύνετε το εσωτερικό του κάδου.
7. Επανασυναρμολογήστε τα εσωτερικά εξαρτήματα στο δοχείο σκόνης, εξασφαλίζοντας ότι όλα τα εξαρτήματα είναι στεγνά.
8. Κλείστε το καπάκι του δοχείου σκόνης και επανατοποθετήστε το συγκρότημα του δοχείου σκόνης στον καθαριστή.

Απομάκρυνση σκουπιδιού

1. Ελέγξτε εάν το δοχείο σκόνης είναι γεμάτο. Εάν ναι, ανατρέξτε στην ενότητα «Αδειασμα του δοχείου σκόνης».
2. Αν το δοχείο σκόνης είναι άδειο, αλλά η απορρόφηση εξακολουθεί να είναι χαμηλή:
 - A. Μήπως χρειάζονται καθάρισμα τα φίλτρα; Εάν ναι, ανατρέξτε στην ενότητα «Καθαρισμός των πλενόμενων φίλτρων».
 - B. Ελέγξτε εάν έχει φράξει κάπου αλλού το σύστημα - Χρησιμοποιήστε μια ράβδο ή ένα κοντάρι για να αφαιρέσετε τυχόν σκουπίδια από το σωλήνα επέκτασης ή από τον εύκαμπτο σωλήνα.
 - C. Ελέγξτε εάν είναι τοποθετημένο το φίλτρο πριν το μοτέρ
 - D. Ελέγξτε εάν η μονάδα διαχωρισμού χρειάζεται καθαρισμό. Ανατρέξτε στην ενότητα «Καθαρισμός της μονάδας διαχωρισμού».

ΛΙΣΤΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΧΡΗΣΤΗ

Εάν αντιμετωπίσετε πρόβλημα με το προϊόν, πριν απευθυνθείτε στις υπηρεσίες τεχνικής υποστήριξης Τεχνική Υποστήριξη Hoover, κάντε τους ελέγχους που ακολουθούν.

- Υπάρχει ρεύμα στην πρίζα που έχει συνδεθεί η ηλεκτρική σκούπα; Ελέγξτε το με κάποια άλλη ηλεκτρική συσκευή.
- Είναι το δοχείο σκόνης υπερβολικά γεμάτο; Ανατρέξτε στην ενότητα «Συντήρηση σκούπας».
- Είναι φραγμένο το φίλτρο; Ανατρέξτε στην ενότητα «Συντήρηση σκούπας».
- Είναι φραγμένο το πέλμα ή ο εύκαμπτος σωλήνας; Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Απομάκρυνση σκουπιδιού από το σύστημα».
- Μήπως υπερθερμάνθηκε η σκούπα; Εάν ναι, η αυτόματη επαναφορά θα διαρκέσει περίπου 30 λεπτά.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Ανταλλακτικά και αναλώσιμα Hoover

Όταν παραστεί η ανάγκη χρησιμοποιείτε αποκλειστικά γνήσια ανταλλακτικά Hoover. Τα ανταλλακτικά Hoover διατίθενται από τον τοπικό αντιπρόσωπο Hoover ή απευθείας από τη Hoover. Κατά την παραγγελία εξαρτημάτων να αναφέρετε πάντα τον αριθμό μοντέλου.

Kit φίλτρων μοτερ και απαγωγής (2l)	U52	35601650
Kit φίλτρων μοτερ και απαγωγής (4l)	U53	35601651
Πλήρης εύκαμπτος σωλήνας	D204E	35601652
Πέλμα χαλιών και δαπέδων	G227EE	35601653
Επιπλέον ακροφύσιο χαλιών	G228EE	35601654
Επιπλέον πέλμα για παρκέ	G89PC	35600659
Πέλμα για τρίχες κατοικίδιων	J51	35601163

Τεχνική Υποστήριξη Hoover

Όποτε χρειαστεί να γίνει κάποια επισκευή στη συσκευή σας, επικοινωνήστε με το πλησιέστερο κέντρο τεχνικής υποστήριξης Gias Service

Ποιότητα

BSI ISO 9001: Τα εργοστάσια Hoover έχουν ελεγχθεί από ανεξάρτητους φορείς ποιοτικού ελέγχου. Τα προϊόντα μας κατασκευάζονται μέσω ενός συστήματος ποιότητας το οποίο πληροί τις προδιαγραφές του προτύπου ISO 9001.

Η εγγύησή σας

Οι όροι ισχύος της εγγύησης της συσκευής καθορίζονται από τον αντιπρόσωπο της χώρας

στην οποία έχει πραγματοποιηθεί η πώληση. Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τους όρους εγγύησης μπορείτε να ζητήσετε από τον αντιπρόσωπο που αγοράσατε τη συσκευή. Η προσκόμιση του τιμολογίου ή της απόδειξης αγοράς είναι βασική προϋπόθεση για την ισχύ της εγγύησης.

Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να επιφέρει αλλαγές χωρίς προγενέστερη ενημέρωση.

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Данный прибор предназначен только для домашнего использования в соответствии с описанием, приведенным в настоящем Руководстве пользователя. Прежде чем приступить к эксплуатации данного бытового электроприбора, убедитесь в том, что вы понимаете настоящее руководство.

Не оставляйте прибор включенным в розетку. После использования или перед очисткой или обслуживанием всегда вынимайте вилку из розетки.

Дети старше восьми лет, а также лица со сниженным физическим, сенсорным или умственным развитием или отсутствием опыта или знаний об устройстве могут использовать устройство под присмотром или если они должным образом проинструктированы о безопасном использовании устройства и понимают риски, которые может повлечь собой его использование. С устройством не должны играть дети. Не следует допускать детей к очистке и обслуживанию прибора без присмотра взрослых.

Если провод питания поврежден, немедленно отключите прибор. Во избежание угрозы безопасности замену провода питания должен проводить авторизованный инженер сервисной службы HOOVER.

Не приближайте вращающиеся щетки к рукам, ногам, болтающейся одежде и волосам.

Используйте только те насадки, расходные материалы или запасные части, которые рекомендует или поставляет HOOVER.

Статическое электричество: В процессе очистки ковров некоторых видов может образовываться статическое электричество. Разряд статического электричества не представляет опасности для здоровья.

Не применяйте прибор вне помещений, на влажных поверхностях или для сбора жидкостей.

Не используйте прибор для сбора острых предметов, спичек, горячего пепла, окурков или аналогичных объектов.

Не распыляйте или не собирайте горючие жидкости, чистящие средства, аэрозоли или прочие пары.

Не перевозите свой прибор через провод питания и не тяните за провод, вынимая вилку из розетки.

В случае неисправности не следует продолжать пользоваться прибором.

Сервисная служба HOOVER: Для гарантии безопасной и надежной работы данного прибора мы рекомендуем приглашать авторизованных инженеров сервисной службы HOOVER для выполнения технического обслуживания и ремонта.


Не стойте на проводе и не наматывайте его на руку или ногу в процессе использования прибора.

Не пользуйтесь прибором для очистки животных или людей.

Не размещайте прибор над собой во время уборки лестниц.

Окружающая среда:

Символ на данном приборе указывает на то, что его нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Его необходимо сдавать в соответствующий пункт приема для дальнейшей переработки электрических и электронных частей. Утилизация должна проводиться в соответствии с местными природоохранными правилами по утилизации отходов. За более подробной информацией по обращению с данным прибором, его утилизации и переработке обратитесь в местные органы власти, в службу утилизации отходов или в магазин, где вы приобрели данный прибор.

 Данный прибор отвечает требованиям Европейских Директив 2006/95/EC, 2004/108/EC и 2011/65/EU.

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, UK

ЗНАКОМСТВО С ВАШИМ ПЫЛЕСОСОМ

- | | |
|---|---|
| A. Контейнер для сбора пыли | Q. Телескопическая труба |
| B. Корпус пылесоса | R. Насадка для пола и ковров (GP)** |
| C. Кнопка Вкл./Выкл. | Q1. Насадка для ковров (CA)** |
| D. Посадочное место | Q2. Насадка для твердых покрытий (HF)** |
| E. Кнопка спуска защелки контейнера для сбора пыли | S. Педаль выбора поверхности |
| F. Кнопка катушки с проводом | T. Выпускной фильтр |
| G. Пылесборник | U. Промываемый фильтр |
| H. Корпус циклона | V1. Щетка для удаления пыли* |
| I. Сливная насадка (Красный) | V2. Щелевая насадка* |
| J. Крышка контейнера для сбора пыли | V3. Мебельная насадка* |
| K. Спуск защелки откидной крышки | W. Мини турбо насадка для удаления шерсти животных* |
| L. Кнопка спуска защелки крышки контейнера для сбора пыли | X. Мини турбо насадка для удаления аллергенов* |
| M. Шланг | Y. Турбо насадка Grand* |
| N. Рукоятка шланга | Z1. Насадка для паркета* |
| O. Регулятор всасывания* | Z2. Дополнительная насадка для паркета* |
| P. Держатель принадлежностей* | |

СБОРКА ПЫЛЕСОСА

Извлеките составные части пылесоса из упаковки.

1. Присоедините шланг к корпусу пылесоса, следя за тем, чтобы он вошёл в гнездо и встал в правильном положении. Для того, чтобы отсоединить шланг, нажмите кнопку на конце шланга и потяните его на себя. [1]
2. На верхнем конце раздвижной трубы [2a] установите рукоятку шланга или другие принадлежности по необходимости. [2b]
3. На нижнем конце раздвижной трубы установите насадку для ковров или чистки пола [3a] или другие принадлежности по необходимости. [3b]
4. После использования принадлежности для уборки можно хранить на нижней стороне раздвижной трубы на специальном держателе. [4]

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПЫЛЕСОСА

1. Вытяните шнур питания на нужную длину и включите вилку шнура в электрическую розетку. Запрещается вытягивать шнур далее красной отметки! [5]
2. Отрегулируйте высоту телескопической трубки, установив кнопку фиксатора трубки в верхнем положении, приведите рукоятку в наиболее удобное положение для уборки, подняв или опустив её. [6]
3. Насадка для чистки ковров и пола. Нажмите на педаль, предусмотренную на насадке [7], чтобы выбрать оптимальный режим чистки в зависимости от типа напольного покрытия.

Твердое напольное покрытие – Для защиты напольного покрытия щетки опущены

Ковровое покрытие – Для более глубокой очистки щетки подняты.

*Только у конкретных моделей

** Только для некоторых моделей. Форма насадки может меняться в зависимости от модели.

4. Включите пылесос, нажав педаль вкл./выкл. на главном корпусе пылесоса. [8]
5. Установите регулятор мощности всасывания, расположенный на рукоятке, на нужный уровень. [9]
6. Завершив очистку, выключите пылесос, нажав кнопку Вкл./Выкл. Выньте вилку из розетки и нажмите кнопку катушки провода [F], чтобы намотать провод на катушку внутри корпуса пылесоса.

Положения остановки и хранения

Если вы не пользуетесь пылесосом, трубу можно оставить в положении для временного или постоянного хранения. [10]

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИСПОСОБЛЕНИЯ И ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Для достижения лучшей производительности и энергоэффективности #1 рекомендуется правильно использовать насадки для основных операций уборки. Эти насадки обозначены на схеме буквами GP, HF или CA.

Насадку типа GP можно использовать для очистки как ковров, так и твердых напольных покрытий.

Насадка типа HF подходит только для твердых напольных покрытий.

Насадка типа CA подходит только для ковров.

Прочие насадки являются аксессуарами для особых видов уборки и рекомендуются для использования только в определенных случаях.

Важно отметить, что данный пылесос поставляется с маркировкой энергоэффективности согласно требованиям Постановления Совета ЕС 665/2013/EU.

Если в левой части этикетки значок ковра заключен в красный запрещающий круг, это означает, что данный пылесос не пригоден для уборки ковров.

Если в правой части этикетки значок твердого напольного покрытия заключен в красный запрещающий круг, это означает, что данный пылесос не пригоден для уборки полов с твердым покрытием.

#1 ПРИМЕЧАНИЕ: Мощность сбора пыли с ковровых покрытий, мощность сбора пыли с твердых напольных покрытий и энергоэффективность отвечают нормам Постановлений Совета ЕС 665/2013/EU и 666/2013/EU.

Все принадлежности (кроме щетки для удаления пыли) можно разместить на конце рукоятки шланга или на конце жесткой трубы.

Щелевая насадка и насадка для чистки мебели хранятся на трубе, а щетка для удаления пыли – под рукояткой шланга.

- **Щелевая насадка *** – Предназначена для очистки углов и труднодоступных мест.
- **Щетка для удаления пыли *** – Предназначена для чистки книжных полок, рамок картин, компьютерных клавиатур и прочих деликатных поверхностей.
- **Мебельная насадка *** – Для мягкой мебели и тканей.
- **Насадка для ковров и пола** Используется для чистки ковров и твердых напольных покрытий.
- **Насадка для паркета*** – Для паркетных полов и других напольных покрытий, требующих

осторожного обращения.

- **Турбо насадка Grand*** – Используется для глубокой очистки ковров.
- **Мини турбо насадка для удаления шерсти животных***– Мини турбо щетка предназначена для чистки лестниц или глубокой очистки тканевых поверхностей и других труднодоступных для чистки мест.
- **Мини турбо насадка для удаления аллергенов*** – Мини турбо щетка предназначена для чистки лестниц или глубокой очистки тканевых поверхностей и других труднодоступных для чистки мест.

ВНИМАНИЕ! Запрещается использование минитурбонасадки на коврах с длинной бахромой, на шкурах животных и на коврах с ворсом длиннее 15 мм. Запрещается держать насадку в неподвижном положении, в то время как вращается щётка.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПЫЛЕСОСА

Опорожнение пылесборника

При наполнении пылесборника до максимального уровня, указанного на контейнере, необходимо произвести его очистку.

ВНИМАНИЕ! Для поддержания оптимальной производительности не следует допускать накопления пыли выше максимального уровня.

1. Отключите пылесос с помощью главного выключателя и выньте шнур питания из розетки.
2. Нажмите кнопку спуска защелки на крышке контейнера для сбора пыли и выньте контейнер из пылесоса. [11]
3. Удерживая контейнер для сбора пыли одной рукой, другой нажмите на спуск защелки откидной крышки. [14]
4. Закройте откидную крышку и установите контейнер назад в пылесос.

Очистка моющихся фильтров

В пылесосе установлен фильтр голубого цвета. В целях сохранения оптимальной работоспособности пылесоса регулярно удаляйте из фильтров пыль, легким постукиванием о края мусорного бака. Фильтры следует промывать после 5 опорожнений пылесборника, а также в случае избыточного накопления пыли.

ВНИМАНИЕ! Фильтры всех безмешочных вариантов пылесосов нуждаются в регулярной очистке. Если фильтры не чистятся, это может привести к блокировке воздушного потока, перегреву и поломке пылесоса. Это может привести к аннулированию вашей гарантии.

ВНИМАНИЕ! Регулярно проверяйте фильтры и производите их чистку.

ВНИМАНИЕ! Убедитесь в том, что фильтр перед использованием просушен.

Чтобы вынуть фильтры:

1. Нажмите кнопку спуска защелки на крышке контейнера для сбора пыли и выньте контейнер из пылесоса. [11]
2. Удерживая контейнер для сбора пыли одной рукой, другой рукой нажмите на кнопку спуска защелки крышки контейнера и откройте крышку. [12]
3. Выньте промываемый фильтр, вставленный в крышку контейнера. [15]

4. Аккуратно простучите и промойте фильтр. Запрещается промывка горячей водой или моющими средствами. Отожмите паралоновый фильтр и оставьте его для просушки перед повторным использованием. [18,19]
5. После того, как фильтр полностью просохнет, установите его на место в крышку и верните контейнер в пылесос.

ВНИМАНИЕ! Использование пылесоса без установленного в него фильтра запрещено!

Для извлечения выходного фильтра выполните следующие действия:

1. Откройте дверцу вытяжного фильтра, нажав две кнопки и потянув наружу из главного корпуса. [16]
2. Выньте блок фильтра из углубления, потянув за кольцо на вытяжном фильтре. [17]
3. Аккуратно простучите и промойте блок фильтра. Запрещается промывка горячей водой или моющими средствами. Удалите излишки воды с фильтра и дайте ему полностью высохнуть перед использованием. [18,19]
4. Установите блок фильтра обратно, после того как он полностью просохнет, и вставьте на место в пылесосе, прижав до полной посадки.
5. Зафиксируйте вытяжной фильтр, прижав кромку с клипсами. При посадке дверцы фильтра на место вы услышите характерный щелчок.

ВНИМАНИЕ! Использование пылесоса без установленного в него фильтра запрещено!

Очистка пылесборника / Очистка отделения

В пылесосах Hoover используется уникальное оригинальное отделение. При необходимости данное отделение можно снять и промыть.

1. Нажмите кнопку спуска защелки на крышке контейнера для сбора пыли и выньте контейнер из пылесоса. [11]
2. Удерживая контейнер для сбора пыли одной рукой, другой рукой нажмите на кнопку спуска защелки крышки контейнера и откройте крышку. [12]
3. Снимите сливную воронку (красного цвета) с корпуса циклона. [13]
4. Снимите циклон с контейнера для сбора пыли. [14]
5. При необходимости с помощью салфетки удалите излишки пыли с красной сливной воронки и поверхности корпуса циклона. [13]
6. Поставьте контейнер для сбора пыли под водопроводный кран. [18] Ополосните тёплой водой. Внутренние поверхности промойте простой водой. Запрещается использование мыльных растворов для мытья внутренних поверхностей пылесборника.
7. Установите на место внутренние компоненты контейнера для сбора пыли, предварительно убедившись, что все они полностью просохли.
8. Закройте крышку контейнера и верните его на место в пылесос.

Устранение засоров

1. Убедитесь, что пылесборник заполнен. Если так, см. раздел «Очистка пылесборника».
2. Если пылесборник пуст, а всасывание остается низким:
 - A. Требуется ли прочистить фильтры? Если да, см. раздел «Очистка моющихся фильтров».
 - B. Убедитесь в отсутствии других засоров в пылесосе. - При помощи стержня или палки прочистите телескопическую трубу или гибкий шланг.
 - C. Убедитесь в пригодности предмоторного фильтра.
 - D. Проверьте не нуждается ли сепаратор в очистке. См. раздел 'Очистка отделения'.

*Только у конкретных моделей

** Только для некоторых моделей. Форма насадки может меняться в зависимости от модели.

АНКЕТА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Если у Вас возникли затруднения в ходе эксплуатации пылесоса, попробуйте установить причины мелких неполадок перед обращением в местный сервисный центр продукции Hoover.

- Подается ли электричество к пылесосу? Проверьте наличие электричества с помощью любого электрического прибора.
- Не переполнен ли пылесборник? См. раздел «Техническое обслуживание пылесоса».
- Не засорился ли фильтр? См. раздел «Техническое обслуживание пылесоса».
- Не засорились ли шланг или насадка? См. раздел «Устранение засоров в системе».
- Не перегрелся ли пылесос? Если это так, примерно через 30 минут он снова станет работоспособным.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Запасные части и расходные материалы компании Hoover

При замене частей используйте только оригинальные запасные части и расходные материалы компании Hoover. Их можно приобрести у вашего местного дилера компании Hoover или непосредственно в компании Hoover. При оформлении заказа на запасные части обязательно указывайте номер модели пылесоса.

Комплект фильтра перед двигателем и вытяжного фильтра (2l)	U52	35601650
Комплект фильтра перед двигателем и вытяжного фильтра (4l)	U53	35601651
Гибкий шланг	D204E	35601652
Насадка для чистки ковров и пола	G227EE	35601653
Дополнительная насадка для ковровых покрытий	G228EE	35601654
Дополнительная насадка для паркета	G89PC	35600659
Насадка для уборки шерсти животных	J51	35601163

Сервисное обслуживание компании Hoover

В случае необходимости сервисного обслуживания пылесоса позвоните в местный сервисный центр продукции Hoover.

Требования к качеству продукции

BSI ISO 9001: Заводы компании Hoover прошли независимую оценку на предмет соблюдения требований к качеству выпускаемой продукции. Наша продукция изготавливается с применением системы качества, удовлетворяющей требованиям стандарта ISO 9001.

Ваша гарантия

Условия гарантии для данного бытового электрического прибора определяются нашим представительством в той стране, в которой этот электроприбор был куплен. Более

подробную информацию об этих условиях вы можете получить от нашего дилера. При предъявлении претензий по условиям данных гарантийных обязательств необходимо предъявить чек или квитанцию на проданный товар.

Изменения могут быть внесены без предварительного уведомления.

INSTRUKCJE BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

Urządzenie to jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego w sposób opisany w niniejszej instrukcji użytkownika. Prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją przed rozpoczęciem używania odkurzacza.

Nie pozostawiać urządzenia podłączonego do gniazdka zasilającego. Należy zawsze wyłączać urządzenie i wyjmować wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka po zakończeniu użytkowania, a także przed przystąpieniem do czyszczenia lub wykonywania jakichkolwiek czynności konserwacyjnych.

Urządzenie mogą obsługiwać dzieci w wieku co najmniej 8 lat, osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub mentalnych, a także osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia oraz wiedzy, jedynie pod warunkiem że odbywać się będzie to pod nadzorem lub po przeszkoleniu na temat bezpiecznego użycia urządzenia oraz związanych z nim zagrożeń. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Urządzenia nie powinny czyścić ani konserwować dzieci bez nadzoru.

Jeśli przewód zasilający uległ uszkodzeniu, należy natychmiast zaprzestać korzystania z urządzenia. Ze względów bezpieczeństwa przewód zasilający powinien być wymieniany wyłącznie przez serwisanta autoryzowanego punktu serwisowego HOOVER.

Nie zbliżać rąk, stóp, luźnej odzieży ani włosów do obracających się szczotek.

Należy korzystać wyłącznie z końcówek, materiałów eksploatacyjnych oraz części zamiennych zalecanych lub dostarczonych przez firmę HOOVER.

Ładunki elektrostatyczne: Odkurzanie niektórych dywanów może powodować niewielkie naelektryzowanie się odkurzacza. Tego rodzaju ładunki elektrostatyczne nie stanowią zagrożenia dla zdrowia.

Nie używać urządzenia na zewnątrz domu, do odkurzania mokrych powierzchni ani do zbierania wody.

Nie wolno wciągać twardych lub ostrych przedmiotów, zapalek, gorącego popiołu, niedopałków papierosów ani innych podobnych przedmiotów.

Nie spryskiwać łatwopalnymi cieczami, środkami czyszczącymi w aerozolu ani parą.

Nie stąpać po przewodzie zasilającym podczas korzystania z urządzenia i nie wyjmować wtyczki, ciągnąc za przewód zasilający.

Nie kontynuować eksploatacji uszkodzonego urządzenia.

Serwis firmy HOOVER: Aby zapewnić bezpieczne i sprawne działanie tego urządzenia, zalecamy zlecanie prac serwisowych lub napraw wyłącznie serwisantom autoryzowanego punktu serwisowego firmy HOOVER.

Nie stawać na przewodzie zasilającym i nie owijać go sobie wokół rąk lub nóg podczas korzystania z urządzenia.

Nie używać urządzenia do odkurzania ludzi lub zwierząt.

Nie ustawiać urządzenia powyżej swojego poziomu podczas odkurzania schodów.

Ochrona środowiska

Symbol umieszczony na urządzeniu oznacza, że nie jest ono klasyfikowane jako odpad z gospodarstwa domowego. Urządzenie należy zdać w odpowiednim punkcie utylizacji w celu recyklingu komponentów elektrycznych i elektronicznych. Urządzenie należy złomować zgodnie z lokalnymi przepisami w sprawie utylizacji odpadów. Dodatkowe informacje na temat sposobu utylizacji, złomowania i recyklingu urządzenia można uzyskać w lokalnym urzędzie miejskim, w komunalnym zakładzie utylizacji odpadów lub w sklepie, w którym produkt został zakupiony.



CE Urządzenie spełnia wymogi europejskich norm 2006/95/WE, 2004/108/WE oraz 2011/65/WE.

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, UK

ELEMENTY ODKURZACZA

- | | |
|--|---|
| A. Zestaw pojemnika na kurz | P. Uchwyt* |
| B. Obudowa główna odkurzacza | Q. Rura teleskopowa |
| C. Pedał wł./wył. | R. Szczotka dywanowo-podłogowa (GP)** |
| D. Gniazdo blokujące | Q1. Ssawka do dywanów (CA)** |
| E. Przycisk zwalnający pojemnik na kurz | Q2. Ssawka do twardych podłóg (HF)** |
| F. Pedał zwijania przewodu | S. Przełącznik typu podłogi |
| G. Pojemnik na kurz | T. Filtr wylotowy |
| H. Obudowa cyklonu | U. Filtr przed silnikiem |
| I. Rurka wirowa (Czerwony) | V1. Szczotka do kurzu* |
| J. Pokrywa pojemnika na kurz | V2. Ssawka szczelinowa* |
| K. Przycisk zwolnienia kłapki pojemnika na kurz | V3. Szczotka do kurzu* |
| L. Przycisk zwolnienia pokrywy pojemnika na kurz | W. Turboszczotka mini do usuwania sierści zwierząt* |
| M. Wąż | X. Turboszczotka mini do usuwania alergenów* |
| N. Uchwyt na wąż | Y. Szczotka Grand Turbo* |
| O. Regulator siły ssania* | Z1. Szczotka do parkietów* |
| | Z2. Szczotka ekstra do parkietów* |

MONTAŻ ODKURZACZA

Wymij wszystkie elementy z opakowania.

1. Podłącz wąż do obudowy głównej odkurzacza, upewniając się, że został zatrzaśnięty i zablokowany na swoim miejscu. Aby zwolnić: naciśnij przycisk na końcówce węża i pociągnij. [1]
2. Podłącz uchwyt węża do górnej końcówki rury przedłużającej [2a] lub zamocuj ewentualne akcesoria. [2b]
3. Podłącz dolną końcówkę rury przedłużającej do ssawki dywanowej lub podłogowej [3a] bądź do ewentualnych akcesoriów. [3b]
4. Akcesoria do czyszczenia można po użyciu przechowywać w dolnej części rury przedłużającej. Do tego celu należy wykorzystać uchwyt na akcesoria. [4]

KORZYSTANIE Z ODKURZACZA

1. Wyciągnij przewód zasilający i podłącz go do zasilania. Nie należy wyciągać przewodu poza czerwony znacznik. [5]
2. Ustaw rurę teleskopową na żądaną wysokość, przesuwając przycisk zwalnający w górę i podnosząc lub opuszczając uchwyt do najwygodniejszego położenia. [6]
3. Szczotka dywanowo-podłogowa. Naciśnij przycisk dolny na szczotce [7], aby wybrać odpowiedni tryb czyszczenia powierzchni.
Twarda podłoga – Szczotki są obniżone, aby chronić podłogę.
Dywan – Szczotki są uniesione, aby umożliwić głębsze odkurzanie.
4. Włącz urządzenie naciskając przycisk on/off. [8]
5. Ustaw moc ssania na uchwycie na żądany poziom. [9]

*Tylko w niektórych modelach

** Jedynie w niektórych modelach. Końcówki mogą się różnić w zależności od modelu

6. Po zakończeniu pracy wyłącz odkurzacz za pomocą pedału Wł./Wył. Wyjmij wtyczkę z gniazdka i naciśnij pedał zwijania przewodu [F], aby zwinąć go z powrotem do odkurzacza.

Przerwa w pracy i przechowywanie

Rurę można przechowywać w tylnej części odkurzacza na stałe lub chwilowo podczas użytkowania [10]

DODATKOWE AKCESORIA

Aby uzyskać optymalne wyniki oraz wydajność energetyczną#1, zaleca się stosowanie prawidłowych końcówek podczas głównych czynności czyszczenia. Ssawki są wskazane na schematach i oznaczone literami **GP**, **HF** lub **CA**.

Ssawką typu **GP** można odkurzać zarówno dywany, jak i twarde podłogi.

Ssawka typu **HF** jest odpowiednia tylko do odkurzania twardych podłóg.

Ssawka typu **CA** jest odpowiednia tylko do odkurzania dywanów.

Pozostałe ssawki to akcesoria do specjalistycznych zadań czyszczących. Zaleca się używać ich jedynie okazjonalnie.

Należy podkreślić, że niniejszy odkurzacz jest dostarczany wraz z etykietą energetyczną zgodnie z wymogami Rozporządzenia (UE) 665/2013.

Jeśli na etykiecie znajduje się czerwony znak zakazu umieszczony na symbolu dywanu, oznacza to, że ten odkurzacz nie nadaje się do odkurzania dywanów.

Jeśli na etykiecie znajduje się czerwony znak zakazu umieszczony na symbolu twardej podłogi, oznacza to, że ten odkurzacz nie nadaje się do odkurzania twardych podłóg.

#1 UWAGA: Wskaźnik zbierania kurzu na dywanie, wskaźnik zbierania kurzu na dywanie oraz klasa efektywności energetycznej zgodnie z Regulacjami Komisji (UE) 665/2013 i 666/2013.

Wszystkie akcesoria mogą zostać zamocowane na uchwycie węża lub końcówce stałej rury (za wyjątkiem szczotki do kurzu).

Ssawka szczelinowa i ssawka do mebli mogą być przechowywane na rurze, podczas gdy szczotka do kurzu wymaga przechowywania pod uchwycem węża.

- **Ssawka szczelinowa *** – Do odkurzania kątów i innych trudno dostępnych miejsc.
- **Szczotka do kurzu *** – Do półek z książkami, ram obrazów, klawiatur i innych delikatnych miejsc.
- **Szczotka do mebli *** – Do miękkich mebli i tkanin.
- **Szczotka C&F:** Do dywanów i podłóg twardych.
- **Szczotka do parkietów*** – Do parkietów i innych delikatnych powierzchni podłogowych.
- **Szczotka Grand Turbo*** – Turboszczotka służy do głębokiego odkurzania dywanów.
- **Turboszczotka mini do usuwania sierści zwierząt*** – Turboszczotka mini służy do odkurzania schodów lub głębokiego odkurzania powierzchni pokrytych tkaninami i innych trudnych do czyszczenia powierzchni.

• **Turboszczotka mini do usuwania alergenów*** – Turboszczotka mini służy do odkurzania schodów lub głębokiego odkurzania powierzchni pokrytych tkaninami i innych trudnych do czyszczenia powierzchni.

WAŻNE: Nie należy korzystać z turboszczotki mini do odkurzania dywaników z długimi frędzlami, skór zwierzęcych i puszystych dywanów o włosie dłuższym niż 15 mm. Nie trzymać ssawki nieruchomo, gdy szczotka się obraca.

KONSERWACJA URZĄDZENIA

Opróżnianie pojemnika na kurz

Gdy poziom kurzu osiągnie maksymalny poziom na wskaźniku zapełnienia pojemnika, należy opróżnić pojemnik na kurz.

WAŻNE: Aby uzyskać optymalną wydajność, nie wolno pozwolić, aby poziom kurzu przekroczył maksymalny poziom.

1. Wyłączyć odkurzacz i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.
2. Nacisnąć przycisk zwalniający pokrywę pojemnika na kurz i wyjąć zestaw pojemnika na kurz z odkurzacza. [11]
3. Przytrzymać pojemnik na kurz jedną ręką i nacisnąć przycisk zwalniający klapkę pojemnika na kurz. [14]
4. Zamknąć klapkę pojemnika na kurz i zamontować z powrotem w korpusie odkurzacza.

Czyszczenie filtrów zmywalnych

Odkurzacz wyposażony jest w zestaw niebieskich filtrów. Aby zapewnić optymalną wydajność odkurzania, należy regularnie wymieniać filtry i opukiwać je o bok kosza na śmieci, aby usunąć kurz. Filtry należy myć co 5 wypróżnień pojemnika lub gdy przekroczony zostanie poziom kurzu dla filtra.

WAŻNE: Wszystkie bezworkowe odkurzacze wymagają regularnego czyszczenia filtrów. Niedostateczne czyszczenie filtrów może doprowadzić do zapchania, przegrzania i uszkodzenia odkurzacza. Może to spowodować wygaśnięcie gwarancji.

WAŻNE: Należy regularnie sprawdzać i konserwować filtry.

WAŻNE: Przed założeniem zestawu filtra należy zawsze upewnić się, że całkowicie wysychł.

Aby uzyskać dostęp do filtra:

1. Nacisnąć przycisk zwalniający pokrywę pojemnika na kurz i wyjąć zestaw pojemnika na kurz z odkurzacza. [11]
2. Jedną ręką przytrzymać pojemnik na kurz, a drugą ręką nacisnąć przycisk zwalniania pokrywy pojemnika na kurz, aby otworzyć pokrywę. [12]
3. Wyjąć filtr przed silnikiem znajdujący się w pokrywie pojemnika. [15]
4. Delikatnie opukać i umyć filtr przed silnikiem. Nie stosować gorącej wody ani detergentów. Wyciśnij nadmiar wody z filtra i pozostaw do całkowitego wyschnięcia przed ponownym założeniem. [18,19]
5. Złożyć z powrotem całkowicie osuszony filtr przed filtrem i zamontować w pokrywie pojemnika na kurz, a następnie zamontować pojemnik w odkurzacz.

*Tylko w niektórych modelach

** Jedynie w niektórych modelach. Końcówki mogą się różnić w zależności od modelu

WAŻNE: Nie należy używać urządzenia bez założonego zestawu filtra.

Aby uzyskać dostęp do filtra wylotowego:

1. Nacisnąć dwa przyciski, aby odblokować pokrywę filtra wylotowego i wyjąć go z obudowy odkurzacza. [16]
2. Aby wyjąć pakiet filtrów z obsady, należy pociągnąć za uchwyt w kształcie pierścienia na filtrze wylotowym. [17]
3. Delikatnie opukać i umyć filtr. Nie stosować gorącej wody ani detergentów. Usunąć nadmiar wody z filtra i pozostawić do całkowitego wyschnięcia przed ponownym założeniem. [18,19]
4. Złożyć z powrotem całkowicie osuszony pakiet filtrów i zamontować w odkurzacz. Dobrze docisnąć, aby prawidłowo wszedł do obsady.
5. Nacisnąć krawędź pokrywy filtra wylotowego z tej strony, z której znajdują się zaciski, w taki sposób, aby pokrywa filtra wylotowego zatrasnęła się na swoim miejscu.

WAŻNE: Nie należy używać urządzenia bez założonego zestawu filtra.

Czyszczenie pojemnika na kurz/separatora

W odkurzacz z zastosowany system separacji opracowany przez firmę Hoover. W razie potrzeby separator można wyjąć z pojemnika na kurz i wyczyścić.

1. Nacisnąć przycisk zwalniający pokrywę pojemnika na kurz i wyjąć zestaw pojemnika na kurz z odkurzacza. [11]
2. Jedną ręką przytrzymać pojemnik na kurz, a drugą ręką nacisnąć przycisk zwalniania pokrywy pojemnika na kurz, aby otworzyć pokrywę. [12]
3. Wyjąć rurkę wirową (czerwoną) z obudowy cyklonu. [13]
4. Wyjąć obudowę cyklonu z pojemnika na kurz. [14]
5. W razie potrzeby za pomocą ściereczki usunąć nadmiar kurzu z powierzchni rurki wirowej oraz powierzchni obudowy cyklonu. [13]
6. Umieścić pojemnik na kurz pod kranem. [18] Optukać letnią wodą. Wewnętrzne powierzchnie pojemnika należy czyścić tylko wodą. NIE używać detergentów na bazie mydła do czyszczenia wewnętrznych części pojemnika.
7. Zamontować element wewnętrzny z powrotem w pojemniku. Sprawdzić, czy wszystkie elementy są suche.
8. Zdjąć pokrywę pojemnika na kurz i zamontować zestaw pojemnika na kurz z powrotem w odkurzacz.

Usuwanie niedrożności

1. Sprawdzić, czy pojemnik na kurz jest pełny. Jeśli tak, zobacz rozdział „Opróżnianie pojemnika na kurz”.
2. Jeśli pojemnik na kurz jest pusty, ale siła ssania jest nadal niedostateczna:
 - A. Czy trzeba wyczyścić filtry? Jeśli tak, zobacz rozdział „Czyszczenie filtrów zmywalnych”.
 - B. Sprawdź, czy występują jakiegokolwiek niedrożności w układzie. - Za pomocą patyka lub pręta przetkaj rurę przedłużającą lub przewód giętki.
 - C. Sprawdź, czy filtr przed silnikiem jest zamocowany.
 - D. Sprawdź, czy separator wymaga czyszczenia. Zobacz rozdział „Czyszczenie separatora”.

LISTA KONTROLNA UŻYTKOWNIKA

W razie wystąpienia problemu z urządzeniem należy skorzystać z poniższej prostej listy kontrolnej użytkownika przed skontaktowaniem się z lokalnym serwisem firmy Hoover.

- Czy gniazdko, do którego podłączono odkurzacz, jest pod napięciem? Sprawdź gniazdko elektryczne, podłączając do niego inne urządzenie elektryczne.
- Czy pojemnik na kurz jest przepelniony? Zobacz rozdział „Konserwacja odkurzacza”.
- Czy filtr jest niedrożny? Zobacz rozdział „Konserwacja odkurzacza”.
- Czy wąż lub szczotki są zatkane? Zobacz rozdział „Usuwanie niedrożności z układu”.
- Czy nie nastąpiło przegrzanie odkurzacza? W przypadku przegrzania odkurzacz automatycznie ponownie uruchomi się po około 30 minutach.

WAŻNE INFORMACJE

Części zapasowe i materiały eksploatacyjne firmy Hoover

Należy zawsze wymieniać części na oryginalne części zapasowe firmy Hoover. Można je nabyć

w lokalnym serwisie firmy Hoover lub bezpośrednio w firmie Hoover. Przy zamawianiu części zawsze należy podać numer danego modelu.

Zestaw filtrów (filtr przed silnikiem i filtr wylotowy) (2l)	U52	35601650
Zestaw filtrów (filtr przed silnikiem i filtr wylotowy) (4l)	U53	35601651
Kompletny wąż giętki	D204E	35601652
Szczotka dywanowo-podłogowa	G227EE	35601653
Ssawka ekstra do dywanów	G228EE	35601654
Szczotka ekstra do parkietów	G89PC	35600659
Szczotka do usuwania sierści zwierząt	J51	35601163

Serwis firmy Hoover

Jeśli kiedykolwiek wymagana będzie naprawa, należy skontaktować się z lokalnym punktem serwisowym firmy Hoover.

Jakość

BSI ISO 9001: Fabryki firmy Hoover zostały poddane niezależnej kontroli pod kątem jakości. Nasze produkty zostały wytworzone z wykorzystaniem systemu kontroli jakości spełniającego wymogi normy ISO 9001.

Gwarancja

Warunki gwarancji na niniejsze urządzenie są określone przez naszego przedstawiciela

w kraju, w którym urządzenie jest sprzedawane. Szczegółowe informacje na temat warunków gwarancji można uzyskać w punkcie, w którym urządzenie zostało nabyte. Przy zgłaszaniu wszelkich roszczeń w ramach gwarancji należy przedstawić dowód sprzedaży lub pokwitowanie.

Zastrzegamy sobie możliwość wprowadzania zmian bez wcześniejszego powiadomienia.



NÁVOD K BEZPEČNÉMU POUŽITÍ

Tento vysavač by měl být používán pouze pro úklid domácnosti a v souladu s touto uživatelskou příručkou. Než začnete spotřebič používat, ujistěte se, že rozumíte tomuto návodu.

Nenechávejte zařízení zapnuté v zásuvce. Před čištěním nebo jakoukoli údržbou zařízení vždy vypněte a síťovou šňůru vytáhněte ze zásuvky.

Tento přístroj smí používat děti od 8 let výše a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud mají dozor nebo jim byly dány pokyny týkající se bezpečného používání tohoto přístroje a byly seznámeny s možnými riziky jeho používání. S přístrojem si nesmí hrát děti. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dohledu.

Jestliže je poškozena síťová šňůra, okamžitě přestaňte zařízení používat. abyste se vyhnuli ohrožení bezpečnosti, napájecí kabel musí být vyměněn autorizovaným technikem společnosti HOOVER.

Udržujte dostatečnou vzdálenost rukou, nohou, volného oděvu a vlasů z dosahu otočných kartáčů.

Používejte výhradně příslušenství, spotřební materiál a náhradní díly doporučené nebo dodávané firmou HOOVER.

Statická elektřina Při čištění některých koberců vzniká malé množství statické elektřiny. Výboje statické elektřiny neohrožují zdraví.

Nepoužívejte Vaše zařízení venku, na mokré povrchy nebo na mokrá vysávání.

Nevysávejte tvrdé nebo ostré předměty, zápalky, žhavý popel, cigaretové nedopalky a podobné předměty.

Nestříkejte na zařízení hořlavé spreje, čisticí tekutiny, barvy ani jejich výpary.

Během použití zařízení nepřejíždějte přes síťovou šňůru a nevytahujte síťový kabel ze zásuvky taháním za šňůru.

Spotřebič nepoužívejte, pokud je vadný.

Servis HOOVER Pro zajištění vždy bezpečné a efektivní práce s přístrojem doporučujeme, aby jakékoliv servisní práce nebo opravy prováděl pouze autorizovaný servisní pracovník společnosti Hoover.

Během použití zařízení nestůjte na síťové šňůře ani si ji neovíjete kolem paží či nohou.


Nepoužívejte zařízení pro čištění zvířat a osob.

Při úklidu schodů nestavte zařízení na vyšší schod, než se nacházíte vy.

Životní prostředí

Symbol na tomto zařízení označuje, že tento výrobek nesmí být likvidován jako domovní odpad. Zařízení musí být předáno do příslušného sběrného místa pro likvidaci elektrických a elektronických zařízení. Likvidace musí proběhnout v souladu s místními ekologickými předpisy pro likvidaci odpadu. Pro další podrobné informace o zacházení, regeneraci a likvidaci tohoto zařízení prosím kontaktujte Váš místní úřad, společnost pro sběr odpadu nebo obchod, kde jste jej zakoupili.



 Tento spotřebič je v souladu s evropskými směrnicemi 2006/95/ES, 2004/108/ES a 2011/65/EU.

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, UK

SEZNAMTE SE S VAŠÍM VYSAVAČEM

- | | |
|---|---|
| A. Zásobník na prach | P. Držák na příslušenství* |
| B. Hlavní tělo čističe | Q. Teleskopická trubka |
| C. Pedál Zap/Vyp | R. Hubice na koberce a podlahy (GP)** |
| D. Parkovací slot | Q1. Hubice na koberce (CA)** |
| E. Tlačítko pro uvolnění zásobníku na nečistoty | Q2. Hubice na tvrdé podlahy (HF)** |
| F. Pedál k navíjení kabelu | S. Volič typu podlahy |
| G. Koš | T. Výstupní filtr |
| H. Tělo cyklónového systému | U. Vstupní filtr |
| I. Přepadová trubka (Červená) | V1. Prachový kartáč* |
| J. Víko zásobníku na nečistoty | V2. Štěrbínový nástavec* |
| K. Uvolnění klapky zásobníku | V3. Prachový kartáč* |
| L. Tlačítko otevření poklopu koše | W. Mini turbo hubice na zvířecí srst* |
| M. Hadice | X. Miniturbohubice na čištění alergenů* |
| N. Madlo hadice | Y. Velká turbohubice* |
| O. Regulátor sání* | Z1. Hubice na údržbu parket* |
| | Z2. Hubice Parquet Extra* |

SESTAVENÍ VAŠEHO ČISTIČE

Vyberte všechny díly vysavače.

- Připojte hadici k vysavači a přesvědčte se, že je spolehlivě zajištěna v provozní poloze. Při uvolnění: jednoduše stiskněte dvě tlačítka na hadici a zatáhněte za ni. [1]
- Připojte madlo hadice k horní teleskopické trubici [2a], případně k příslušenství. [2b]
- Dolní teleskopickou trubici [3a] připojte k hubici pro koberce nebo podlahy. [3b]
- Poté, co příslušenství použijete, můžete jej uložit do spodní části teleskopické trubice pomocí přiloženého držáku příslušenství. [4]

JAK POUŽÍVAT VYSAVAČ

- Vytáhněte přívodní kabel a připojte k elektrické síti. Konec šňůry označuje červená značka. [5]
- Roztáhněte teleskopickou trubici do požadované délky přesunutím uvolňovacího tlačítka nahoru a pohybujte držadlem nahoru nebo dolů do nejpohodlnější polohy pro vysávání. [6]
- Hubice na koberce a podlahy. Sešlápněte pedál na hubici [7] a zvolte vhodný režim čištění pro daný typ podlahy.
Tvrdá podlaha – Štětiny jsou vysunuté, aby nedošlo k poškrábání podlahy.
Koberec – Štětiny jsou zasunuté, aby bylo zajištěno účinné čištění.
- Zapněte čistič stlačením pedálu Zap/Vyp na hlavní části čističe. [8]
- Regulátor sání na madle uveďte do požadované polohy. [9]
- Po ukončení čištění vypněte čistič stlačením pedálu Zap/Vyp. Vytáhněte kabel ze zásuvky a stisknutím zpátečního [F] tlačítka navijete šňůru.

*Pouze u některých modelů

** Pouze některé modely, hubice se může lišit dle modelu

Oddíl o uložení a skladování

Pro uskladnění nebo dočasné uložení v případě používání lze trubici uložit na zadní část čističe. [10]

PŘÍSLUŠENSTVÍ

Chcete-li získat co nejlepší výkon a energetickou účinnost#1 je doporučeno, aby byly použité správné trysky pro hlavní čisticí operace. Tyto trysky jsou uvedeny v diagramech písmeny **GP**, **HF** nebo **CA**.

Trysku typu **GP** lze použít jak pro čištění koberce tak na tvrdé podlahy.

Tryska typu **HF** je vhodná pouze pro použití na tvrdé podlahy.

Tryska typu **CA** je vhodná pouze pro použití na koberce.

Další trysky jsou příslušenství pro specializovaná čištění a jsou doporučeny pouze pro příležitostná použití.

Je důležité si uvědomit, že tento vysavač je dodáván s energetickým štítkem podle požadavků Evropského nařízení (EU) 665/2013.

Je-li označení na štítku zákazový červený kruh na levé straně pokrývající symbol koberce, pak to znamená, že vysavač není vhodné použít na koberce.

Je-li označení na štítku zákazový červený kruh na pravé straně pokrývající symbol tvrdé podlahy, pak to znamená, že vysavač není vhodné použít na tvrdé podlahy.

#1 POZNÁMKA: Schopnost vysát prach z koberce, schopnost vysát prach z tvrdé podlahy a energetická účinnost v souladu s Nařízením Komise (EU) 665/2013 a (EU) 666/2013.

Veškeré příslušenství lze připevnit na konec madla hadice nebo na konec připevněné trubice (kromě prachového kartáče).

Štěrbínová hubice a hubice pro nábytek jsou uloženy na trubici, zatímco prachový kartáč je uložen pod madlem hadice.

- **Štěrbínová hubice *** – Na rohy a obtížně přístupná místa.
 - **Prachový kartáč *** – Pro šetrné čištění knihoven, rámců, klávesnic apod.
 - **Hubice na čištění nábytku *** – Pro šetrné čištění nábytku a tkanin.
 - **C&F Hubice:** Na koberce a tvrdé podlahy.
 - **Hubice na údržbu parket*** – Pro šetrné čištění parket a jiných citlivých podlahových krytin.
 - **Velká turbohubice*** – Turbohubici použijte pro hloubkové čištění koberců.
 - **Mini turbo hubice na zvířecí srst*** – Miniturbohubici používejte pro úklid schodišť nebo pro hloubkové čištění textilních povrchů a jiných obtížně přístupných ploch.
 - **Miniturbohubice na čištění alergenů*** – Miniturbohubici používejte pro úklid schodišť nebo pro hloubkové čištění textilních povrchů a jiných obtížně přístupných ploch.
- DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ:** Nepoužívejte miniturbohubici na čištění koberců s dlouhými třásněmi, pelíšků domácích zvířat a koberců s vlasem delším než 15 mm. Pokud se kartáče otáčejí, hubice nesmí zůstat na jednom místě.

ÚDRŽBA VYSAVAČE

Vyprázdnění zásobníku na prach

Jestliže ukazatel na zásobníku ukazuje, že množství prachu dosáhlo maximálního množství, je třeba zásobník vyprázdnit.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Pokud chcete dosáhnout optimální funkce vysavače, množství prachu nesmí přesáhnout úroveň označenou značkou Max.

1. Hlavním spínačem vypněte čistič a odpojte napájecí kabel ze zásuvky.
2. Stiskněte tlačítko pro uvolnění poklopu zásobníku sundejte zásobník na nečistoty z čističe. [11]
3. Jednou rukou podržte zásobník a stiskněte tlačítko k uvolnění klapky. [14]
4. Uzavřete zásobník a připevněte zpět k hlavnímu tělu čističe.

Čištění omyvatelného filtru

Vysavač je vybaven modrým filtrem. Zajištění optimálního výkonu vyžaduje pravidelné čištění filtru, který je třeba oklepat o okraj popelnice. Filtry je nutné čistit každých 5 měsíců nebo v případě značného znečištění.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Všechny bezsáčkové vysavače vyžadují pravidelné čištění filtrů. Pokud filtry nebudete řádně čistit, může se zablokovat průchod vzduchu, což může vést k přehřátí a následné poruše vysavače. Tak můžete ztratit právo na záruku.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Filtry je třeba pravidelně kontrolovat a čistit.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Před instalací do vysavače musí být filtry dokonale suché.

Přístup k filtru:

1. Stiskněte tlačítko pro uvolnění poklopu zásobníku sundejte zásobník na nečistoty z čističe. [11]
2. Jednou rukou podržte zásobník a druhou rukou stiskněte tlačítko k otevření poklopu. [12]
3. Vyjměte vstupní filtr, který se nachází ve víku zásobníku na nečistoty. [15]
4. Jemně poklepejte a umyjte vstupní filtr motoru. Nepoužívejte horkou vodu ani saponáty. Odstraňte přebytečnou vodu z filtru a před použitím filtr nechejte dokonale vyschnout. [18,19]
5. Když je předfiltr řádně osušen, připevněte jej zpět do poklopu a zásobník na nečistoty připevněte zpět k čističi.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Nepoužívejte vysavač bez namontovaného filtru.

Přístup k výstupnímu filtru:

1. Odemkněte dveře výfukového filtru stiskem dvou tlačítek a vytažením směrem ven z hlavního těla čističe. [16]
2. Vyjměte filtrovou soupravu z prohlubně výstupního filtru. [17]
3. Jemně vyklepejte a umyjte filtrační jednotku. Nepoužívejte horkou vodu ani saponáty. Odstraňte přebytečnou vodu z filtru a před použitím nechte úplně vyschnout. [18,19]
4. Poté, co filtrová souprava zcela uschne, opět ji sestavte a připevněte zpět k čističi tak, že ji vložíte na své místo a zatlačíte, až zcela dosedne.
5. Zablokujte kryt výstupního filtru stiskem hrany s klipem, uslyšíte kliknutí poté co dveře filtru zapadnou na místo.

*Pouze u některých modelů

** Pouze některé modely, hubice se může lišit dle modelu

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Nepoužívejte vysavač bez namontovaného filtru.

Čištění zásobníku na prach / odstředivé jednotky

Tento čisticí systém používá separační systém, který je jedinečný pro firmu Hoover. V případě potřeby lze vyjmout odstředivou jednotku z kazety, abyste ji mohli vyčistit.

1. Stiskněte tlačítko pro uvolnění poklopu zásobníku sundejte zásobník na nečistoty z čističe. [11]
2. Jednou rukou podržte zásobník na nečistoty a druhou rukou stiskněte tlačítko k otevření poklopu. [12]
3. Odejměte přepadovou trubku (červenou) z cyklónové jednotky [13]
4. Sundejte tělo cyklónové jednotky z koše. [14]
5. V případě potřeby hadříkem odstraňte přebytečný prach z přepadové trubky a z povrchu cyklónové jednotky. [13]
6. Vložte zásobník na nečistoty pod kohoutek. [18] Opláchněte vlašnou vodou. Vnitřní plochy zásobníku omývejte pouze vodou. K čištění vnitřního prostoru zásobníku **NEPOUŽÍVEJTE** mýdlové čisticí prostředky.
7. Znovu připevněte vnitřní část k zásobníku, ujistěte se, že jsou všechny části suché.
8. Uzavřete poklop zásobníku na nečistoty a připevněte jej zpět k čističi.

Odstranění překážky

1. Zkontrolujte, zda není zásobník na prach plný. Pokud tomu tak je, postupujte podle části „Vyprázdnění nádoby na prach“.
2. Zásobník na prach je prázdný, avšak podtlak je stále nedostatečný:
 - A. Je třeba vyčistit filtry? Pokud ano, viz část „Čištění omyvatelného filtru“.
 - B. Zkontrolujte, zda není v systému jiná překážka - k odstranění jakékoliv překážky z teleskopické trubice nebo hadice použijte vhodnou tyč apod.
 - C. Zkontrolujte, zda je namontován předmotorový filtr.
 - D. Zkontrolujte, zda není nutné vyčistit odstředivý filtr. Viz část „Čištění odstředivé jednotky“.

SEZNAM PRO UŽIVATELE

Pokud máte jakýkoli problém s výrobkem, proveďte kontrolu podle tohoto seznamu, než se obrátíte na servisní středisko Hoover.

- Funguje správně elektrická zásuvka, k níž je připojen vysavač? Zkontrolujte ji pomocí jiného spotřebiče.
- Není sáček na prach plný? Viz „Údržba vysavače“.
- Není ucpaný filtr? Viz „Údržba vysavače“.
- Není ucpaná hadice nebo hubice? Viz „Odstranění překážky ze systému“.
- Není vysavač přehřátý? Pokud ano, vyčkejte cca 30 minut, než se vysavač vrátí do funkčního stavu.

DŮLEŽITÉ INFORMACE

Náhradní díly a spotřební materiály Hoover

Vždy používejte originální náhradní díly společnosti Hoover. Získáte je u místního prodejce výrobků Hoover nebo u servisních partnerů. V objednávce dílů laskavě vždy uvádějte číslo modelu.

Sada filtrů (předmotorový a výfukový) (2l)	U52	35601650
Sada filtrů (předmotorový a výfukový) (4l)	U53	35601651
Pružná hadice	D204E	35601652
Hubice na koberce a podlahy	G227EE	35601653
Extra hubice na koberce	G228EE	35601654
Hubice Parquet Extra	G89PC	35600659
Hubice na čištění chlupů zvířat	J51	35601163

Servis společnosti Hoover

S opravami se obračejte vždy na místní servisní středisko společnosti Hoover.

Kvalita

BSI ISO 9001: Kvalita výroby ve výrobních závodech společnosti Hoover byla posouzena nezávislou organizací. Naše výrobky jsou vyráběny podle systému jakosti, který splňuje požadavky ISO 9001.

Záruka

Záruční podmínky pro tento spotřebič stanoví náš zástupce v zemi, v níž je spotřebič prodáván. Přesné znění podmínek vám poskytne prodejce, u něhož jste si spotřebič zakoupili. Při reklamaci podle těchto záručních podmínek je nutno předložit účtenku nebo doklad o nákupu.

Právo změny bez předchozího upozornění vyhrazeno.

POKYNY PRE BEZPEČNÉ POUŽITIE

Tento spotrebič je určený na domáce čistenie, ako je uvedené v tejto používateľskej príručke. Pred použitím spotrebiča sa uistite, že ste tejto príručke plne porozumeli.

Spotrebič nenechávajte zapojený do elektrickej siete. Spotrebič vypnite a vytiahnite zástrčku zo zásuvky vždy po jeho použití, pred čistením, alebo akoukoľvek údržbou.

Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami vtedy, ak sú pod pohľadom alebo im boli dané pokyny týkajúce sa bezpečného použitia spotrebiča a rozumejú možným rizikám. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Ak je napájací kábel poškodený, okamžite prestaňte spotrebič používať. Aby nedošlo k ohrozeniu bezpečnosti, napájací kábel musí vymeniť autorizovaný servisný technik spoločnosti HOOVER.

Ruky, nohy, voľné oblečenie a vlasy držte v bezpečnej vzdialenosti od rotujúcich kief.

Používajte iba príslušenstvo, spotrebný materiál alebo náhradné diely odporúčané alebo dodávané spoločnosťou HOOVER.

Statická elektrina: Niektoré koberce môžu spôsobiť menšie nahromadenie statickej elektriny. Prípadný statický výboj nie je zdraviu škodlivý.

Nepoužívajte spotrebič vonku, na akomkoľvek mokrom povrchu alebo na mokré vysávanie.

Nevysávajte tvrdé alebo ostré predmety, zápalky, horúci popol, ohorky cigariet alebo iné podobné veci.

Nesprejujte alebo nevysávajte horľavé kvapaliny, čistiace roztoky, aerosóly alebo ich pary.

Pri používaní spotrebiča neprechádzajte cez napájací kábel a nevyťahujte zástrčku ťahaním za napájací kábel.

Spotrebič prestaňte používať, ak nefunguje správne.

HOOVER servis: Pre zaistenie dlhého, bezpečného a účinného fungovania tohto spotrebiča odporúčame, aby všetky servisné úkony alebo opravy vykonával len autorizovaný servisný technik spoločnosti HOOVER.

Počas používania spotrebiča nestojte na kábli ani ho neobtáčajte okolo paží alebo nôh.

Nepoužívajte spotrebič na čistenie zvierat alebo ľudí.

Pri čistení schodov neumiestňujte spotrebič nad seba.

Prostredie

Tento symbol na spotrebiči informuje, že s týmto spotrebičom sa nesmie zaobchádzať ako s domovým odpadom. Je potrebné ho odovzdať na príslušnom zbernom mieste na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Likvidácia musí byť vykonaná v súlade s miestnymi predpismi pre likvidáciu odpadu. Pre podrobnejšie informácie o nakladaní so spotrebičom, jeho obnove a recyklácii sa obráťte na váš obecny úrad, odpadkovú službu pre domácnosti a alebo obchod, kde ste spotrebič zakúpili.



CE Tento spotrebič je v súlade s európskymi smernicami 2006/95/ES, 2004/108/ES a 2011/65/EÚ.

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, UK

ČASTI VYSÁVAČA

- | | |
|---|--|
| A. Jednotka nádoby na prach | Q. Teleskopická trubica |
| B. Hlavné teleso vysávača | R. Kobercová a podlahová hubica (GP)** |
| C. Pedál zapnutia/vypnutia | Q1. Kobercová hubica (CA)** |
| D. Parkovacia pozícia | Q2. Hubica na tvrdú podlahu (HF)** |
| E. Tlačidlo na uvoľnenie nádoby na prach | S. Pedál výberu typu podlahy |
| F. Pedál pre navinutie kábla | T. Výfukový filter |
| G. Nádoba na prach | U. Predfilter motora |
| H. Teleso cyklónu | V1. Oprašovacia kefka* |
| I. Hľadač vírov (červený) | V2. Nástavec na štrbiny* |
| J. Kryt nádoby na prach | V3. Nábytková hubica* |
| K. Uvoľňovacia spúšť klapky nádoby na prach | W. Mini turbo hubica na odstránenie chlupov zvierat* |
| L. Tlačidlo otvorenia krytu nádoby na prach | X. Mini turbo hubica na odstránenie alergénov* |
| M. Hadica | Y. Grand turbo hubica* |
| N. Držiak hadice | Z1. Parketová hubica* |
| O. Regulátor sania* | Z2. Parketová hubica Extra* |
| P. Držiak príslušenstva* | |

AKO ZLOŽIŤ VYSÁVAČ

Vyberte všetky súčasti z obalu.

1. Pripojte hadicu k hlavnému telesu vysávača a uistite sa, že dosadla a zapadla na svoje miesto. Pre uvoľnenie: stlačte tlačidlo na hadici a ťahajte. **[1]**
2. Pripojte držiak hadice k horného koncu predlžovacej tyče **[2a]** alebo prípadne k príslušenstvu. **[2b]**
3. Pripojte spodnú časť predlžovacej trubice ku kobercovej alebo podlahovej hubici **[3a]** alebo prípadne k príslušenstvu. **[3b]**
4. Doplnky na vysávanie je možné po použití uložiť na spodok predlžovacej trubice pomocou dodaného držiaka príslušenstva. **[4]**

POUŽÍVANIE VYSÁVAČA

1. Vytiahnite sieťový kábel a zapojte ho do elektrickej zásuvky. Kábel nevyťahujte viac ako určuje červená značka. **[5]**
2. Roztiahnite teleskopickú trubicu do požadovanej dĺžky presunutím uvoľňovacieho tlačidla nahor a pohybujte držadlom nahor alebo dole pre nastavenie čo najpohodľnejšej polohy pre vysávanie. **[6]**
3. Kobercová a podlahová hubica Stlačte pedál voliča typu podlahy na hubici **[7]** a zvolte najvhodnejší režim vysávania pre daný typ podlahy.
Tvrdá podlaha – Kefy sú spustené, aby chránili podlahu.
Koberec – Kefy sú zdvihnuté pre vysávanie do čo najvyššej hĺbky.
4. Vysávač zapnite stlačením pedálu zapnutia/vypnutia na hlavnom tele vysávača. **[8]**
5. Upravte nastavenie sacieho výkonu na držiaku na požadovanú úroveň. **[9]**
6. Po ukončení používania vypnite stlačením pedálu zapnutia/vypnutia. Vytiahnite zo zásuvky a stlačte pedál navinutia kábla **[F]** pre navinutie napájacieho kábla naspäť do vysávača.

*Iba u niektorých modelov

** Iba u niektorých modelov, hubice sa môžu meniť v závislosti od modelu

Odkladanie a Uskladnenie

Trubicu je možné uložiť na zadnú stranu vysávača pri uskladnení alebo pri krátkodobom uložení počas používania. [10]

PRÍSLUŠENSTVO

Pre čo najlepší výkon a vynikajúcu energetickú účinnosť sa pri hlavnom vysávaní odporúča používanie správnych hubíc. Tieto hubice sú uvedené v grafoch pod písmenami **GP**, **HF** alebo **CA**.

Typ hubice **GP** sa dá použiť na vysávanie kobercov aj tvrdej podlahy.

Typ hubice **HF** je vhodný pre použitie len na tvrdej podlahe.

Typ hubice **CA** je vhodný pre použitie iba na koberci.

Ďalšie hubice sú príslušenstvom pre špeciálne vysávanie a odporúčajú sa iba na príležitostné použitie.

Všimnite si, že tento vysávač je vybavený energetickým štítkom v zmysle Európskeho nariadenia (EÚ) 665/2013.

Ak štítok zobrazuje na ľavej strane červený kruhový zákaz, ktorý prekryva symbol koberca, znamená to, že vysávač nie je vhodný pre použitie na kobercoch.

Ak štítok zobrazuje na pravej strane červený kruhový zákaz, ktorý prekryva symbol tvrdej podlahy, znamená to, že vysávač nie je vhodný pre použitie na tvrdých podlahách.

#1 POZNÁMKA: Schopnosť vysať prach z koberca, schopnosť vysať prach z tvrdej podlahy a energetická účinnosť v súlade s nariadeniami Komisie (EÚ) 665/2013 a (EÚ) 666/2013.

Všetko príslušenstvo je možné upevniť na koniec držadla hadice alebo na koniec pevnej trubice (okrem oprašovacej kefy).

Štrbinová hubica a nábytková hubica sa odkladajú na trubicu a oprašovacia kefka sa ukladá pod držadlo hadice.

- **Štrbinová hubica *** – Na rohy a ťažko prístupné miesta.
- **Oprašovacia kefka *** – Na police s knihami, rámy, klávesnice a iné úzke miesta.
- **Nábytková hubica *** – Na mäkký nábytok a textilie.
- **Hubica C&F:** Na koberce a tvrdú podlahu.
- **Parketová hubica*** – Pre parketové podlahy a iné jemné podlahy.
- **Grand turbo hubica*** – Turbo hubica sa používa na hĺbkové čistenie kobercov.
- **Mini turbo hubica na odstránenie chlupov zvierat*** – Mini turbo hubica sa používa na schodoch alebo na hĺbkové vysávanie textilných povrchov a iných miest, ktoré sa ťažko vysávajú.
- **Mini turbo hubica na odstránenie alergénov*** – Mini turbo hubica sa používa na schodoch alebo na hĺbkové vysávanie textilných povrchov a iných miest, ktoré sa ťažko vysávajú.

DÔLEŽITÉ Nepoužívajte Mini turbo hubicu na kobercoch s dlhými strapcami, zvieracích kožiach a kobercoch s vlasom dlhším ako 15 mm. Keď sa kefa otáča, hubica nesmie zostať na jednom mieste.

*Iba u niektorých modelov ** Iba u niektorých modelov, hubice sa môžu meniť v závislosti od modelu

ÚDRŽBA VYSÁVAČA

Vyprázdnenie nádoby na prach

Keď prach v nádobe dosiahne ukazovateľ maximálnej hladiny, nádobu vyprázdňte.

DÔLEŽITÉ Pre udržanie čo najlepšieho výkonu nedovoľte, aby bol prach nad indikátorom maximálnej hladiny.

1. Vypnite vysávač hlavným vypínačom a vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
2. Stlačte tlačidlo otvorenia krytu nádoby na prach a vytiahnite nádobu na prach z vysávača. [11]
3. Nádobu na prach držte jednou rukou a stlačte uvoľňovaciu spúšť klapky nádoby na prach. [14]
4. Zatvorte klapku nádoby na prach a uložte nádobu naspäť do vysávača.

Čistenie umývateľných filtrov

Vysávač je vybavený modrou filtrovou jednotkou. Pre zaistenie optimálneho čistiacieho výkonu pravidelne čistite filtre, ktoré je potrebné oklepať o okraj nádoby na prach. Filtre je potrebné čistiť po 5 vysypaniach nádoby na prach alebo v prípade, že je filter zanesený.

DÔLEŽITÉ Všetky bezsáčkové vysávače si vyžadujú pravidelné čistenie filtrov. V prípade nevyčistenia filtrov môže dôjsť k upchatiu prívodu vzduchu, prehriatiu a zlyhaniu výrobku. Môže to spôsobiť zrušenie záruky.

DÔLEŽITÉ Filtre pravidelne kontrolujte a starajte sa o ne.

DÔLEŽITÉ Vždy pred použitím sa uistite, že je filtrová jednotka úplne vysušená.

Pre prístup k filteru:

1. Stlačte tlačidlo otvorenia krytu nádoby na prach a vytiahnite nádobu na prach z vysávača. [11]
2. Nádobu na prach držte jednou rukou a pre otvorenie krytu nádoby na prach druhou stlačte uvoľňovacie tlačidlo krytu nádoby na prach. [12]
3. Odoberte predfilter motora, ktorý sa nachádza v kryte nádoby. [15]
4. Predfilterom motora jemne poklopte a umyte ho. Nepoužívajte horúcu vodu alebo čistiace prostriedky. Z filtra odstráňte prebytočnú vodu a pred opätovným použitím ho nechajte úplne vyschnúť. [18,19]
5. Po úplnom vysušení znovu nasadte predfilter motora do krytu nádoby na prach a založte do vysávača.

DÔLEŽITÉ Nepoužívajte výrobok bez toho, aby bol založený predfilter motora.

Pre prístup k výfukovému filteru:

1. Dvierka výfukového filtra uvoľníte stlačením oboch tlačidiel a potiahnutím smerom von z hlavného tela vysávača. [16]
2. Odoberte filtrovú jednotku z miesta uloženia potiahnutím krúžkového uzáveru výfukového filtra. [17]
3. Filtrovanú jednotku jemne poklopte a umyte. Nepoužívajte horúcu vodu alebo čistiace prostriedky. Z filtra odstráňte prebytočnú vodu a pred opätovným použitím ho nechajte úplne vyschnúť. [18,19]
4. Po úplnom vysušení založte naspäť filtrovú jednotku a uložte do vysávača zasunutím a zatlačením naspäť na miesto.

- Uzamknite kryt výfukového filtra stlačením hrany so západkami. Po zapadnutí dvierok výfukového filtra na miesto budete počuť kliknutie.

DÔLEŽITÉ Nepoužívajte výrobok bez toho, aby bol založený prefilter motora.

Čistenie nádoby na prach/separačnej jednotky

Tento vysávač používa špeciálny separačný systém spoločnosti Hoover. V prípade potreby je možné separačnú jednotku odmontovať od nádoby na prach a vyčistiť.

- Stlačte tlačidlo otvorenia krytu nádoby na prach a vytiahnite nádobu na prach z vysávača. **[11]**
- Nádobu na prach držte jednou rukou a pre otvorenie krytu nádoby na prach druhou stlačte uvoľňovacie tlačidlo krytu nádoby na prach. **[12]**
- Odoberte hľadač vírov (červený) z tela cyklónu. **[13]**
- Odoberte telo cyklónu z nádoby na prach. **[14]**
- V prípade potreby použite na odstránenie prachu z červeného hľadača vírov a z povrchu tela cyklónu handru. **[13]**
- Umiestnite nádobu na prach pod vodovodný kohútik. **[18]** Opláchnite letnou vodou. Vnútorne povrchy nádoby na prach umývajte iba vodou. Na umývanie vnútorných častí nádoby na prach **NEPOUŽÍVAJTE** mydlové čistiace prostriedky.
- Zložte vnútorný komponent do nádoby na prach a uistite sa, že sú všetky komponenty suché.
- Zatvorte kryt nádoby na prach a vložte zostavu s nádobou naspäť do vysávača.

Odstránenie zablokovania

- Skontrolujte, či nie je nádoba na prach plná. Ak áno, prečítajte si časť Vyprázdnenie nádoby na prach.
- Ak je nádoba na prach prázdna, ale sací výkon je nízky:
 - Je potrebné vyčistiť filtre? Ak áno, prečítajte si časť Čistenie umývateľných filtrov.
 - Skontrolujte, či v systéme nedošlo k inému upchatiu. - Na odstránenie upchatia predlžovacej trubice alebo ohybnej hadice použite tyč alebo palicu.
 - Skontrolujte umiestnenie predfiltra motora.
 - Skontrolujte, či nie je potrebné vyčistiť separačnú jednotku. Prečítajte si časť Čistenie separačnej jednotky.

KONTROLNÝ ZOZNAM POUŽÍVATEĽA

Ak máte problém s výrobkom, pred obrátením sa na miestny servis spoločnosti Hoover vykonajte kontrolu podľa tohto zoznamu.

- Funguje elektrické napájanie vysávača? Skontrolujte pomocou iného elektrického spotrebiča.
- Je nádoba na prach preplnená? Preštudujte si časť „Údržba vysávača“.
- Nie je upchatý filter? Preštudujte si časť „Údržba vysávača“.
- Nie je upchatá hadica alebo hubica? Preštudujte si časť „Odstránenie zablokovania zo systému“
- Nie je vysávač prehriaty? Ak áno, automatický reset potrvá približne 30 minút.

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

Náhradné diely a spotrebný materiál Hoover

Vždy nahrádzajte diely originálnymi náhradnými dielmi od spoločnosti Hoover. Môžete si ich zakúpiť u svojho miestneho distribútora spoločnosti Hoover alebo priamo od spoločnosti Hoover. Pri objednávaní náhradných dielov vždy uvádzajte číslo modelu.

Sada predfiltra motora a výfukového filtra (2l)	U52	35601650
Sada predfiltra motora a výfukového filtra (4l)	U53	35601651
Úplná ohybná hadica	D204E	35601652
Kobercová a podlahová hubica	G227EE	35601653
Kobercová hubica Extra	G228EE	35601654
Parquetová hubica Extra	G89PC	35600659
Hubica na odstránenie chlpcov zvierat	J51	35601163

Hoover Servis

So všetkými požiadavkami na služby sa prosím obráťte na miestne servisné stredisko spoločnosti Hoover.

Kvalita

BSI ISO 9001: Kvalita v továrňach spoločnosti Hoover bola nezávisle posúdená. Naše výrobky sú vyrobené s využitím systému kvality, ktorý spĺňa požiadavky normy ISO 9001.

Vaša záruka

Záručné podmienky pre tento spotrebič sú definované našim zástupcom v krajine, v ktorej sa predáva. Podrobnosti týkajúce sa týchto podmienok je možné získať u obchodníka, u ktorého bol spotrebič zakúpený. Pri uplatňovaní nárokov podľa podmienok tejto záruky je nutné predložiť doklad o predaji alebo úhrade.

Môžu sa zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.



BIZTONSÁGOS HASZNÁLAT

Ezt a készüléket kizárólag háztartási célra, a felhasználói útmutatóban leírtak szerint lehet használni. Kérjük, a készülék használata előtt bizonyosodjon meg róla, hogy az összes utasítást megértette-e.

A készüléket ne hagyja a hálózatra csatlakoztatva. A használatot követően, illetve tisztítási vagy karbantartási műveletek előtt mindig kapcsolja ki a készüléket és távolítsa el a csatlakozót az aljzatból.

Ezen készüléket 8 éves, vagy annál idősebb gyerekek, valamint csökkent fizikai, érzékelési, vagy mentális képességekkel, továbbá tapasztalat nélküli személyek csak felügyelet mellett használhatják, továbbá ha a készülék használatára vonatkozó útmutatásokat megkapták, és biztonságosan tudják a készüléket használni, és megértették az azzal járó veszélyeket. Gyerekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítás, és a karbantartást nem végezheti el gyerek, felügyelet nélkül.

Ha a tápvezeték megsérült, akkor azonnal hagyja abba a készülék működtetését. A biztonsági kockázat elkerülése érdekében egy HOOVER szakszerviznek kell kicserélnie a tápvezetékét.

A forgó keféktől tartsa távol kezét, lábát, a laza ruházatot és haját.

Csak a HOOVER által javasolt tartozékokat, fogyóeszközöket és pótalkatrészeket használja.

Statikuselektromosság: Néhány szőnyeg statikuselektromossággal is feltöltődhet. A statikus kisülések nem életveszélyesek.

A készüléket ne használja kültéren, nedves felületen, illetve nedvesség felszívására.

Ne szívjon fel kemény vagy éles tárgyakat, gyufát, forró hamut, cigarettacsikket vagy hasonló tárgyakat.

A készüléket ne szórja le vagy szívjon fel vele gyúlékony folyadékokat, tisztítófolyadékokat, aerosolokat vagy ezek gőzeit.

Készüléke használatakor azt ne vezesse át a tápvezetéken, és a csatlakozót az aljzatból ne a tápvezeték meghúzásával távolítsa el.

Ha hibásnak tűnik, akkor ne használja tovább a készüléket.

HOOVER szerviz: A készülék folyamatos biztonságának és hatékony működésének biztosítása érdekében javasoljuk, hogy minden szervizelési és javítási munkát HOOVER szakszervizben végeztessen el.

A készülék használatakor ne álljon a tápvezetékre és ne tekerje karjára vagy lábára.


A készüléket ne használja állatok vagy személyek tisztítására.

Lépcsők tisztításakor ne helyezze önnél magasabbra a készüléket.

A környezet

A terméken lévő szimbólum azt jelzi, hogy a készülék nem kezelhető háztartási hulladékként. A készüléket egy elektromos és elektronikus berendezések gyűjtésére szakosodott helyen kell leadni. A leselejtezést a helyi környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell végrehajtani. A kezeléssel, kinyeréssel és ennek a készüléknek az újrahasznosításával kapcsolatos részletesebb információkért vegye fel a kapcsolatot helyi irodájával, hulladékkezelő társaságával, vagy az üzlettel, ahol a készüléket vásárolta.



 Ez a készüléket megfelel a 2006/95/EC, 2004/108/EC és 2011/65/EU európai direktíváknak.

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, UK

A PORSZÍVÓ BEMUTATÁSA

- | | |
|-----------------------------------|---|
| A. Porzsák egység | Q. Teleszkópos cső |
| B. A porszívó teste | R. Szőnyeg- és padlótisztító fej (GP)** |
| C. Kapcsolópedál | Q1. Szőnyeg szívófej (CA)** |
| D. Tárolónyílás | Q2. Keménypadló szívófej (HF)** |
| E. Porzsák kioldógomb | S. Padlótípus kiválasztó pedál |
| F. Vezetéktekerceselő pedál | T. Kipufogó szűrő |
| G. Porzsák | U. Elő-motor szűrőr |
| H. Ciklonház | V1. Porkefe* |
| I. Örvénykereső (Vörös) | V2. Réstisztító eszköz* |
| J. Porzsák fedele | V3. Bútortisztító* |
| K. Porzsákcsappantyú kioldógomb | W. Állati szőr eltávolító, mini, turbó fej* |
| L. Porzsák fedelének kioldógombja | X. Allergén eltávolító, mini, turbó fej* |
| M. Tömlő | Y. Grand Turbo fej* |
| N. Tömlő fogantyú | Z1. Parkettatisztító fej* |
| O. Szívásszabályzó* | Z2. Kiegészítő parketta fej* |
| P. Tartozéktároló* | |

A PORSZÍVÓ ÖSSZESZERELÉSE

Minden tartozékot távolítsa el a csomagolásból.

1. Csatlakoztassa a tömlőt a készülékhez, és biztosítsa, hogy a cső a helyére kattanjon. A kioldáshoz egyszerűen csak nyomja meg a tömlőn lévő gombot, majd húzza meg. [1]
2. Szükség esetén csatlakoztassa a tömlő végét a toldócső felső végéhez [2a] vagy a tartozékokhoz. [2b]
3. Szükség esetén csatlakoztassa a toldócső alsó végét a szőnyeg- vagy padlófűvókához [3a] vagy a tartozékokhoz. [3b]
4. A tisztító tartozékokat a használatot követően a toldócső alsó végén lehet tárolni az ott lévő tárolóban. [4]

A TAKARÍTÓGÉP HASZNÁLATA

1. Húzza ki a tápkábelt, majd csatlakoztassa a konnektorhoz. A tápkábelt soha ne húzza túl a piros jelölésen. [5]
2. Állítsa be a kívánt hosszra a teleszkópos csövet a teleszkópos kioldógomb felfelé mozgatásával, majd emelje fel vagy engedje le a fogantyút a legkényelmesebb tisztítási pozícióba. [6]
3. Szőnyeg- és padlótisztító fej. Nyomja meg a padló kiválasztó pedált a csövön, [7] hogy kiválaszthassa az ideális padló tisztítási módot.
Padló – A padló védelme érdekében a kefék leereszkednek.
Szőnyeg – A mélyebb tisztítás érdekében a kefék felemelkednek.
4. Kapcsolja be a tisztítógépet a tisztítógép házában lévő kapcsolópedál megnyomásával. [8]
5. Állítsa be a fogantyún lévő szívásszabályzást a kívánt szintre. [9]
6. Kapcsolja ki a használat végén a kapcsolópedál megnyomásával. Húzza ki és nyomja

*Csak bizonyos modellek esetén ** Csak bizonyos típusok esetén, a szívófejek típusonként eltérőek lehetnek

meg a vezeték kioldópedálját [F] az elektromos vezetéknek a tisztítógépbe való visszatekeréséhez.

Elhelyezés és Tárolás

A csövet a tisztítógép hátsó részén lehet tárolni, és amikor nem szükséges, akkor ideiglenesen itt is tartható. [10]

TARTOZÉKOK

A legjobb teljesítmény és energiahatékonyság#1 elérése érdekében javasolt a megfelelő fejet használni a fő tisztítási műveletekhez. Ezeket a szívófejeket az ábrákon a **GP**, **HF** vagy **CA** betűk jelzik.

A **GP** típusú szívófej a szőnyeg és keménypadló tisztítására használható.

A **HF** típusú fűvóka kizárólag keménypadlóhoz alkalmas.

A **CA** típusú fűvóka kizárólag szőnyegen használható.

A többi fűvóka különleges feladatokhoz való tartozék, és csak alkalmanként javasolt a használatuk.

Fontos megjegyezni, hogy ezt a porszívót 665/2013 Európai (EU) energiahatékonysági szabályzás szerinti jelöléssel látták el.

Ha a címke bal oldalán egy vörös tiltó jel látható egy szőnyeg szimbólum felett, akkor ez azt jelzi, hogy a porszívó nem használható szőnyeghez.

Ha a címke jobb oldalán egy vörös tiltó jel látható egy keménypadló szimbólum felett, akkor ez azt jelzi, hogy a porszívó nem használható keménypadlóhoz.

#1 MEGJEGYZÉS: Porfelszívás szőnyegen, porfelszívás keménypadlón és energiahatékonyság az (EU) 665/2013 és (EU) 666/2013 bizottsági szabályzás szerint.

Az összes tartozék felszerelhető a tömlőfogantyú végére vagy a rögzített cső végére (a porkefe kivételével).

A résszívófej és a bútorfej a csövön tárolható, míg a porkefe a csőfogantyú alatt.

- **Résszívófej *** – Sarkok és nehezen elérhető területek tisztításához.
 - **Porkefe *** – Könyvespolcok, képkeretek, billentyűzetek és egyéb kényes területek tisztításához.
 - **Búrtortisztító *** – Puha bútorokhoz, és szövetekhez.
 - **C&F Szívófej:** Szőnyeghez és keménypadlóhoz.
 - **Parkettatisztító fej*** – Parketta és egyéb kényes padlók tisztításához.
 - **Grand Turbo fej*** – Használja a Turbo fejet, a szőnyegek mélytisztításához.
 - **Állati szőr eltávolító, mini, turbó fej*** – A mini, turbó tisztítófejet lépcsőkhöz, vagy textíli felületek mélytisztításához vagy egyéb kemény területek tisztításához használja.
 - **Allergén eltávolító, mini, turbó fej*** – A mini, turbó tisztítófejet lépcsőkhöz, vagy textíli felületek mélytisztításához vagy egyéb kemény területek tisztításához használja.
- FONTOS:** A mini turbó fejet ne használja hosszú szálú szőnyegek, állati szőrmén és 15 mm-nél vastagabb szőnyegen. A kefe forgása során soha ne hagyja egyhelyben a tisztítófejet.

A PORSZÍVÓ KARBANTARTÁSA

A portartály ürítése

A tartályt akkor kell ürítenie, amikor az eléri a tartályon látható maximális jelzést.

FONTOS: Az optimális teljesítmény fenntartása érdekében soha ne hagyja, hogy a por szintje a max szint fölé emelkedjen.

1. Kapcsolja ki a tisztítógépet a főkapcsolóval, majd húzza ki az elektromos vezetékét.
2. Nyomja meg a porzsák kioldógombját, majd távolítsa el a porzsák egységet a tisztítógépből. **[11]**
3. Tartsa meg egy kézzel a porzsákat, majd nyomja meg a porzsák fedelének kioldóját. **[14]**
4. Zárja le a porzsák fedelét, majd szerelje vissza a tisztítógép főegységére.

A mosható szűrők tisztítása

A tisztítógépet egy kék színű szűrőcsomaggal szerelték fel. Az optimális tisztítási teljesítmény érdekében távolítsa el rendszeresen a szűrőket, majd a por felszabadításához ütögesse neki a tartály oldalához. A szűrőket a porzsákok körülbelül minden ötödik ürítését követően kell kimosni, vagy amikor a szűrőben nagyon sok por van.

FONTOS: Az összes porzsák nélküli porszívó a szűrőt rendszeres tisztítását igényli. A szűrők tisztításának elmulasztása a levegőáramlás megszűnését, túlmelegedést és a termék meghibásodását okozhatja. Ez garanciavesztést okozhat.

FONTOS: Ellenőrizze és tartsa karban rendszeresen a szűrőket.

FONTOS: Mindig győződjön meg a használat előtt arról, hogy a motor előtti szűrő száraz-e.

A szűrő eléréséhez:

1. Nyomja meg a porzsák kioldógombját, majd távolítsa el a porzsák egységet a tisztítógépből. **[11]**
2. Fogja meg egyik kezével a porzsákat, a másik kezével pedig nyomja meg a porzsák kioldógombját a fedél kioldásához. **[12]**
3. Távolítsa el a fedélen lévő motor előtti szűrőt. **[15]**
4. Enyhén ütögesse meg és mossa ki a motor előtti szűrőt. Ne használjon forró vizet vagy mosószereket. Öntse ki a vizet a szűrőből, majd az ismételt használat előtt, hagyja, hogy teljesen megszáradjon. **[18,19]**
5. Szerelje vissza a motor előtti szűrőt a porzsákra.

FONTOS: Ne használja a terméket beszerelt szűrőegység nélkül.

A kipufogó előtti szűrő eléréséhez:

1. Nyissa ki a kifúvósűrő fedelét a két gomb megnyomásával és a tisztítógép fő házából való kifelé húzással. **[16]**
2. Távolítsa el a szűrőegységet a gyűrű meghúzásával. **[17]**
3. Enyhén ütögesse meg, majd mossa meg a szűrőegységet. Ne használjon forró vizet vagy mosószereket. Távolítsa el a felesleges vizet a szűrőből, és a használat előtt hagyja teljesen megszáradni. **[18,19]**
4. Szerelje vissza a szűrőcsomagot a megszáradását követően, majd szerelje össze a tisztítógépet.

*Csak bizonyos modellek esetén

** Csak bizonyos típusok esetén, a szívófejek típusonként eltérőek lehetnek

5. Zárja le a kifúvósűrő burkolatát a kapcsokat tartalmazó él megnyomásával. Egy kattanást fog hallani a kifúvósűrő ajtajának a helyére illeszkedésekor.

FONTOS: Ne használja a terméket beszerelt szűrőegység nélkül.

Tisztítsa meg a porzsákat.

A gép egyedi Hoover leválasztórendszerrel használ. A leválasztóegységet szükség esetén le lehet szerelni a porzsákról és meg lehet tisztítani.

1. Nyomja meg a porzsák kioldógombját, majd távolítsa el a porzsák egységet a tisztítógépből. **[11]**
2. Tartsa meg egy kézzel a porzsákat majd nyomja meg a reteszt. **[12]**
3. Távolítsa el a Vortex szűrőt a porzsákból. **[13]**
4. Távolítsa el a ciklont a porzsákból. **[14]**
5. Szükség esetén távolítsa el a gyűrűvel a felesleges port a Vortexből és a ciklon belsejéből. **[13]**
6. Helyezze a porzsákat a csap alá. **[18]** Öblítse ki langyos vízzel. A porzsák belső felületét kizárólag vízzel mossa le. NE HASZNÁLJON szappant a porzsák belsejének megmosásához.
7. Szerelje vissza a belső egységet a porzsákra, meggyőződve arról, hogy az összes alkatrész megszáradt.
8. Zárja le a porzsákat és szerelje vissza a porzsákat a tisztítógépre.

Eltömődés megszüntetése

1. Ellenőrizze, hogy a portartály megtelt-e. Ha igen, akkor lásd a "Portartály ürítése" részt.
2. Amennyiben a portartály üres, de a szívóerő ennek ellenére is gyenge:
 - A. A szűrők tisztítására van szükség: Amennyiben igen, olvassa el "A mosható szűrők tisztítása" című fejezetet.
 - B. Ellenőrizze, hogy nincs-e másfajta dugulás a rendszerben. - Használjon egy rudat vagy pálcát a toldócsőben vagy a rugalmas tömlőben lévő elzáródások eltávolításához.
 - C. Ellenőrizze, hogy a motor előtti szűrőt felszerelték-e.
 - D. Ellenőrizze, hogy a leválasztó egységet meg kell-e tisztítani. Lásd a leválasztó egység tisztítása részt.

FELHASZNÁLÓI ELLENŐRZŐLISTA

Amennyiben problémát észlel a termék működése során, a Hoover szerviz felhívása előtt ellenőrizze a következőket.

- A porszívó konnektora megfelelően működik-e? Kérjük, egy másik elektromos berendezés segítségével próbálja ki.
- A porzsák túlságosan megtelt? Kérjük, tekintse meg "A porszívó karbantartása" című fejezetet.
- A szűrő eltömődött? Kérjük, tekintse meg "A porszívó karbantartása" című fejezetet.
- A tömlő vagy a tisztítófej eltömődött? Ilyen esetben hivatkozást talál 'A rendszer dugulásának eltávolítására' részben.
- A porszívó túlmelegedett? Ha igen, akkor körülbelül 30 percig tart az automatikus törlés.

FONTOS INFORMÁCIÓ

Hoover alkatrészek és fogyóeszközök

Az alkatrészek minden esetben eredeti Hoover pótalkatrészekkel cserélje ki. Ezeket a helyi Hoover kereskedőtől vagy közvetlenül a Hoover-től vásárolhatja meg. Az alkatrészek rendelésekor mindig adja meg a készülék modellszámát.

Motor előtti és kifúvás szűrőkészlet (2l)	U52	35601650
Motor előtti és kifúvás szűrőkészlet (4l)	U53	35601651
Teljes rugalmas cső	D204E	35601652
Szőnyeg- és padlótisztító fej	G227EE	35601653
Extra szőnyeg szívófej	G228EE	35601654
Kiegészítő parketta fej	G89PC	35600659
Állatszór eltávolító szívófej	J51	35601163

Hoover szerviz

Amennyiben szervizelésre van szüksége, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi Hoover Szervizközponttal.

Minőség

BSI ISO 9001: A Hoover gyáraiban független minőségbiztosítás történik. A termékeket olyan minőségi rendszerek segítségével gyártjuk, melyek megfelelnek az ISO 9001 által támasztott összes követelménynek.

Garancia

A garanciális feltételeket a termék értékesítési országában lévő képviselőnk határozza meg. Ezzel kapcsolatos információkat attól a kereskedőtől kérhet, ahol a terméket megvásárolta. A garanciális igények érvényesítéséhez a termék vásárlását igazoló blokk vagy számla bemutatására van szükség.

A változtatás jogát előzetes bejelentés nélkül fenntartjuk.

GÜVENLİ KULLANIM TALÍMATLARI

Bu süpürge kullanım kılavuzunda belirtildiği gibi yalnızca evsel temizlik için kullanılmalıdır. Lütfen ürünü kullanmadan önce bu kılavuzun tam olarak anlaşıldığından emin olun.

Süpürge fişini prize takılı bırakmayın. Cihazı kullanmadan veya temizlemeden önce ya da herhangi bir bakım işleminden önce daima kapalı konuma getirin ve fişi prizden çekin.

Bu cihaz 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yetersiz fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kabiliyete sahip kişiler ya da deneyim ve bilgi yoksunu kişiler tarafından bir yetişkinin gözetimi veya cihazın güvenli bir şekilde kullanımı ile ilgili talimatı ve bulunan tehlikelerin açıkça anlatılması ile kullanılabilirler. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizleme ve bakım işlemi denetimsiz şekilde çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

Güç kablosu hasar görürse cihazı kullanmayı derhal bırakın. Güvenliğin riske atılmaması için, elektrik kablosu mutlaka yetkili HOOVER servis teknisyeni tarafından değiştirilmelidir.

Ellerinizi, ayaklarınızı, bol giysileri ve saçlarınızı dönen fırçalardan uzak tutun.

Yalnızca HOOVER tarafından önerilen veya sağlanan ek birimleri, sarf malzemelerini ya da yedek parçaları kullanın.

Statik elektrik: Bazı halılar düşük miktarda statik elektrik yüklenmesine sebep olabilir. Statik elektrik deşarjı sağlığa zararlı değildir.

Cihazınızı dış mekanlarda veya ıslak yüzeylerde ya da ıslak toplama için kullanmayın.

Sert veya keskin nesnelere, kibritleri, sıcak külleri, sigara

izmaritleri veya diğer benzeri öğeleri toplamayın.

Yanıcı sıvıları, temizleme sıvılarını, aerosollerini veya spreyleri püskürtmeyin ya da toplamayın.

Cihazı kullanırken güç kablosu üzerine basmayın veya güç kablosundan çekerek prizden çıkarmayın.

Arızalı görünüyorsa cihazınızı kullanmaya devam etmeyin.

HOOVER servisi: Cihazın her zaman güvenli ve verimli bir şekilde kullanılabilmesi için, her türlü bakım veya onarım işinin sadece yetkili HOOVER servis teknisyenleri tarafından yapılmasını öneririz.

Cihazınızı kullanırken kablonun üzerinde durmayın veya kabloyu kolunuza ya da bacaklarınıza sarmayın.

Cihazı hayvanları veya insanları temizlemek için kullanmayın.

Merdivenleri temizlerken cihazı sizden daha yükseğe yerleştirmeyin.

Çevre

Bu aygıtta bulunan semboller aygıtın ev atığı gibi işlem yapılamayacağını belirtir. Bunun yerine uygun elektrikli ve elektronik ekipman geri dönüşüm toplama noktasına teslim edilmelidir. İmha, atık imhası için düzenlenen yerel çevre yönetmeliklerine uygun olarak yapılmalıdır. Bu aygıtta ait işlem, kurtarma ve geri dönüşümle ilgili daha ayrıntılı bilgi için, lütfen yerel şehir ofisiniz, ev atığı ve çöp atma servisiniz ya da aygıtı satın aldığınız mağaza ile irtibata geçin.



CE Bu aygıt 2006/95/EC, 2004/108/EC ve 2011/65/EU Avrupa Direktiflerine uygundur.

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, UK

SÜPÜRGENİZİN PARÇALARI

- | | |
|--|--|
| A. Çöp Kutusu Grubu | P. Aksesuar tutucu* |
| B. Elektrikli Süpürge Ana Gövdesi | Q. Teleskobik Boru |
| C. Açma/Kapama Pedalı | R. Halı ve Zemin Başlığı (GP)** |
| D. Park Yuvası | Q1. Halı Başlığı (CA)** |
| E. Çöp Kutusu Serbest Bırakma Düğmesi | Q2. Sert Taban Başlığı (HF)** |
| F. Kablo Makarası Pedalı | S. Yüzey seçme pedalı |
| G. Toz Torbası | T. Çıkış filtresi |
| H. Siklon Gövdesi | U. Ön-motor filtresi |
| I. Girdap Bulucusu (Kırmızı) | V1. Toz Alma Fırçası* |
| J. Çöp Kutusu Kapağı | V2. Kenar Köşe Aparatı* |
| K. Çöp Kutusu Kanadını Serbest Bırakma Tetiği | V3. Mobilya başlığı* |
| L. Çöp Kutusu Kapağını Serbest Bırakma Düğmesi | W. Evcil Hayvan Tüyü Giderici Mini Turbo Başlık* |
| M. Hortum | X. Alerjen Giderici Mini Turbo Başlık* |
| N. Hortum Sapı | Y. Büyük Turbo Başlık* |
| O. Emiş Kontrolü* | Z1. Parke Başlığı* |
| | Z2. Parke Ekstra Başlık* |

SÜPÜRGENİZİ KURMA

Tüm parçaları ambalajından çıkartın.

- Hortumu süpürgenin ana gövdesine takın, yerine oturduğundan ve kilitletiğinden emin olun. Çözmek için: Hortum sonunun üzerindeki düğmeye basitçe basın ve çekin. [1]
- Hortum kolunu uzatma borusu üst kısmı [2a] ucuna ya da gerekirse aksesuarlara bağlayın. [2b]
- Uzatma borusu alt kısmını halı veya zemin başlığına [3a] ya da gerekirse aksesuarlara bağlayın. [3b]
- Temizlik aksesuarı araçları kullandıktan sonra birlikte verilen aksesuar tutucuyu kullanarak uzatma borusunun alt tarafında saklanabilir. [4]

SÜPÜRGENİZİN KULLANIMI

- Güç kablosunu uzatın ve güç kaynağına (prize) takın. Kabloyu kırmızı işaretli bölgeden öteye çekmeyin. [5]
- En konforlu temizlik pozisyonu için, teleskopik açma düğmesini yukarı çekip sapı yukarı veya aşağı kaydırarak teleskopik boruyu istenilen yüksekliğe ayarlayın. [6]
- Halı & zemin başlığı. Başlığın üzerindeki pedala basarak [7] zemin türü için ideal temizleme modunu seçin.
Sert Zemin – Fırçalar zemini korumak için geri çekilir.
Halı – Fırçalar derinlemesi temizlik için öne gelir.
- Temizleyici ana gövdesindeki açma/kapatma Pedalına basarak temizleyiciyi açın. [8]
- Kol üzerindeki emiş regülatörünü istenilen seviyeye ayarlayın. [9]
- Kullandıktan sonra açma/kapatma pedalına basarak kapatın. Fişi prizden çıkarın ve güç kablosunu temizleyiciye geri sarmak için kablo makarası pedalına [F] basın.

Park etme ve depolama kısmı

Boru, depolama veya kullanım sırasında geçici depolama için temizleyicinin arkasına veya altına park edilebilir. [10]

AKSESUARLAR

En iyi performans ve enerji verimliliği için #1 ana temizleme işlemlerinde doğru başlıkların kullanılması önerilir. Bu başlıklar, şemalarda **GP**, **HF** veya **CA** harfleri ile gösterilmiştir.

GP tip başlıklar halı ve sert zemin temizliğinde kullanılabilir.

HF tip başlıklar yalnızca sert zemin üzerinde kullanıma uygundur.

CA tip başlıklar sadece halı üzerinde kullanım için uygundur

Diğer başlıklar uzman temizlik işlemleri içindir ve bu başlıkların yalnızca arada sırada kullanılması önerilir.

Bu vakumlu temizleyicide Avrupa Yönetmeliği (AB) 665/2013'ün gerekli koştuğu Enerji Etiketleri bulunmaktadır.

Etiketin sol tarafında halı sembolünü kapsayan kırmızı çember varsa, bu işaret vakumlu temizleyicinin halı üzerinde kullanımına uygun olmadığını gösterir.

Etikette sağ kısımda sert zemini kapsayan, kırmızı ve yuvarlak bir yasaklama işareti varsa, bu vakumlu temizleyicinin sert zeminler üzerinde kullanıma uygun olmadığını gösterir.

#1 NOT: Halıda toz çekebilme, sert zeminde toz çekebilme ve Komisyon Düzenlemeleri (AB) 655/2013 ve (AB) 666/2013 ile uyumlu enerji verimliliği.

Tüm aksesuarlar, hortum kolu ucuna veya sabit borunun ucuna (toz alma fırçası hariç) takılabilir.

Toz Alma fırçası hortum kolu altında saklanırken Yarık Başlık ve Mobilya başlığı boruda saklanır.

- **Oyuk Başlığı *** – Köşeler ve ulaşılması zor alanlar içindir.
 - **Toz Alma Fırçası *** – Kitaplık rafları, çerçeveler, klavyeler ve diğer hassas alanlar için .
 - **Mobilya Başlığı *** – Yumuşak döşemeler ve kumaşlar için.
 - **C&F Başlığı:** Halı ve sert zeminler için.
 - **Parke Başlığı*** – Parke ve diğer hassas zeminler için.
 - **Büyük Turbo Başlık*** – Turbo başlık, halılarda derinlemesine temizlik için kullanılabilir.
 - **Evcil Hayvan Tüyü Giderici Mini Turbo Başlık***– Merdivenler veya tekstil yüzeylerinde derinlemesine temizlik, ve temizlenmesi zor alanlar için mini turbo başlığı kullanılabilir.
 - **Alerjen Giderici Mini Turbo Başlık*** – Merdivenler veya tekstil yüzeylerinde derinlemesine temizlik, ve temizlenmesi zor alanlar için mini turbo başlığı kullanılabilir.
- ÖNEMLİ:** Mini Turbo Başlığı uzun saçaklı halılarda, hayvan postlarında, 15 mm'den daha uzun havlı halılarda kullanmayınız. Fırça dönerken başlığı sabit tutmayın.

SÜPÜRGENİZİN BAKIMI

Toz haznesini boşaltma

Toz, kaptaki maksimum seviye göstergesine ulaştığında, toz torbasının boşaltılması gerekir.

ÖNEMLİ: Yüksek performans için toz seviyesi asgari düzeyin üzerine çıkmamalıdır.

1. Temizleyiciyi ana anahtardan kapatın ve güç kablosunu prizden çekin.
2. Çöp kutusu kapağı serbest bırakma düğmesine basın ve çöp kutusu grubunu temizleyiciden çıkarın. [11]
3. Çöp kutusunu tek elle tutun ve çöp kutusu kanadını serbest bırakma tetiğine basın. [14]
4. Çöp kutusu kanadını kapatın ve temizleyici ana gövdesine tekrar takın.

Yıkabilir filtrelerin temizlenmesi

Süpürge bir mavi filtre paketine sahiptir. Optimum temizleme performansını koruyabilmek için filtreleri düzenli olarak çıkarın ve kovanın yan tarafına vurarak içlerindeki tozu boşaltın. Filtreler her 5 hazne boşaltımında veya aşırı toz seviyesine gelindiğinde yıkanmış olmalıdır.

ÖNEMLİ: Tüm torbasız süpürgeler, düzenli olarak filtre temizlemesine ihtiyaç duyarlar. Hava tıkanıklığı, fazla ısınma ve ürün arızası, filtrelerinizi yıkamayı aksatmanızın sonucu olabilir. Bu garantinizi geçersiz kılabilir.

ÖNEMLİ: Filtrelerinizi düzenli olarak denetleyin ve bakımını yapın.

ÖNEMLİ: Kullanmadan önce her zaman filtre paketinin tamamen kuru olduğundan emin olun.

Filtreye erişmek için:

1. Çöp kutusu kapağı serbest bırakma düğmesine basın ve çöp kutusu grubunu temizleyiciden çıkarın. [11]
2. Çöp kutusunu tek elle tutun ve diğer elle çöp kutusu kapağını serbest bırakma düğmesine basarak kutu kapağını açın. [12]
3. Kutu kapağında bulunan ön motor filtresini çıkarın. [15]
4. Ön motor filtresine hafifçe vurun ve yıkayın. Sıcak su veya deterjan kullanmayın. Filtredeki fazla suyu giderin ve tekrar kullanmadan önce tamamen kurumaya bırakın. [18,19]
5. Tamamen kurduğunda ön motor filtresini çöp kutusu kapağına tekrar monte edin ve temizleyiciye tekrar takın.

ÖNEMLİ: Filtre paketini yerleştirmeden ürünü kullanmayın.

Çıkış Filtresine erişmek için:

1. İki butona da basarak ve ana süpürge gövdesinden dışarı çekerek, çıkış filtresi kapısının kilidini açın. [16]
2. Egzoz filtresinin çekme halkasını çekerek filtre paketini yuvadan çıkarın. [17]
3. Filtre ünitesini yavaşça vurun ve yıkayın. Sıcak su veya deterjan kullanmayın. Filtreden fazla suyu alın ve kullanmadan önce tamamen kurumaya bırakın. [18,19]
4. Tam kurduğunda yerine geri takıp tamamen yuvasına iterek Filtre paketini temizleyiciye tekrar monte edin.
5. Klipsleri olan kenara bastırarak çıkış filtresini kilitleyin, çıkış filtresi kapağı yerine takıldığında zaman bir klik sesi duyacaksınız.

ÖNEMLİ: Filtre paketini yerleştirmeden ürünü kullanmayın.

Toz haznesini / ayırma ünitesini temizleme

Bu temizleyici, Hoover'a özel ayrı bir sistem kullanmaktadır. Gerekirse ayırma ünitesi toz haznesinden ayrılabilir ve temizlenebilir.

1. Çöp kutusu kapağı serbest bırakma düğmesine basın ve çöp kutusu grubunu temizleyiciden çıkarın. [11]
2. Çöp kutusunu tek elle tutun ve diğer elle çöp kutusu serbest bırakma düğmesine basarak çöp kutusu kapağını açın. [12]
3. Girdap Bulucuyu (Kırmızı) siklon gövdesinden çıkarın. [13]
4. Siklon gövdesini çöp kutusundan çıkarın. [14]
5. Gerekirse kırmızı girdap bulucu ve siklon gövde yüzeyinden fazla tozu temizlemek için bir bez kullanın. [13]
6. Çöp kutusunu çeşmenin altına yerleştirin. [18] Ilık suyla çalkalayın. Çöp kutusunun dahili yüzeylerini yalnızca suyla yıkayın. Çöp kutusunun iç kısımlarını yıkamak için sabunlu deterjanlar KULLANMAYIN.
7. Çöp kutusunun dahili bileşenini tüm bileşenlerin kuru olduğundan emin olarak yeniden monte edin.
8. Çöp kutusu kapağını kapatın ve çöp kutusu grubunu temizleyiciye tekrar takın.

Sistemde Oluşan Tıkanıklığın Giderilmesi

1. Toz haznesinin doluluğunu kontrol edin. Doluysa, "Toz haznesini boşaltma" bölümüne bakın.
2. Eğer Toz Kutusu boş ise ancak emme hala düşük ise:
 - A. Filtrelerin temizlenmeye mi ihtiyacı var? Eğer ihtiyaç varsa 'Yıkabilir filtreleri temizleme' bölümüne başvurun.
 - B. Sistemde başka herhangi bir tıkanıklık olup olmadığını kontrol edin. - Borunun iç hattından veya esnek hortumdan herhangi bir tıkanıklığı gidermek için rod veya karşıt uç kullanın.
 - C. Ön motor filtresinin takılı olup olmadığını kontrol edin.
 - D. Ayırma ünitesinin temizlenmesi gerekip gerekmediğini kontrol edin. Bkz. 'Ayırma ünitesini temizleme'

KULLANICI KONTROL LİSTESİ

Ürün ile ilgili bir problem olduğunda, yetkili Hoover servisini aramadan önce bu basit kullanıcı kontrol listesini tamamlayın.

- Süpürgeye elektrik geliyor mu? Lütfen başka bir elektrikli cihaz ile kontrol edin.
- Toz haznesi aşırı dolmuş mu? Lütfen 'Süpürge Bakımı' bölümüne başvurunuz.
- Filtre tıkalı mı? Lütfen 'Süpürge Bakımı' bölümüne başvurunuz.
- Hortum veya başlık tıkalı mı? Lütfen 'Sistemden tıkanıklık giderilmesi' bölümüne başvurunuz.
- Süpürge fazla mı ısındı? Eğer öyleyse, otomatik sıfırlama 30 dakika sürecektir.

ÖNEMLİ BİLGİLER

Hoover yedek parça ve sarf malzemeleri

Parçaları daima orijinal Hoover parçaları ile değiştirin. Bu parçaları Hoover servislerinden tedarik edebilirsiniz. Parça siparişi verirken mutlaka cihazın model numarasını belirtin.

Filtre kiti (ön motor ve egsoz) (2l)	U52	35601650
Filtre kiti (ön motor ve egsoz) (4l)	U53	35601651
Tamamen Esnek Hortum	D204E	35601652
Halı & zemin başlığı	G227EE	35601653
Halı Ekstra Başlık	G228EE	35601654
Parke Ekstra Başlık	G89PC	35600659
Evcil Hayvan Tüyü Giderici Başlık	J51	35601163

Hoover Servisi

Herhangi bir hizmete ihtiyacınız olduğunda, lütfen bölgenizdeki Hoover Müşteri Hizmetleri ile irtibata geçiniz.

Kalite

BSI ISO 9001: Hoover fabrikaları kalitesinden ötürü bağımsız takdir almıştır. Ürünlerimiz, ISO 9001 gereksinimlerini içeren bir kalite sistemi kullanılarak üretilmektedir.

Garanti

Bu cihaz için garanti koşulları, cihazın satıldığı ülkedeki temsilcimiz tarafından tanımlanmaktadır. Bu koşullara ilişkin ayrıntılar cihazın satın alındığı bayiden edinilebilmektedir. Bu Garanti koşulları altında yapılan talepte satış fişi ve makbuzu ibraz edilmiş olmalıdır.

Haber verilmeksizin değişiklikler yapılabilmektedir.